

Programa de Lengua  
**Tsel'tal**





**Secretario de Educación Pública**  
Otto Granados Roldán

**Subsecretario de Educación Básica**  
Javier Treviño Cantú

**Directora General de Educación Indígena**  
Rosalinda Morales Garza

**Dirección de Educación Básica**  
Alicia Xochitl Olvera Rosas

**Dirección para el Fortalecimiento y Desarrollo  
Profesional de Docentes de Educación Indígena**  
Édgar Yesid Sierra Soler

**Dirección para el Desarrollo  
y Fortalecimiento de las Lenguas Indígenas**  
Lucía Tepole Ortega

**Dirección de Apoyos Educativos**  
Erika Pérez Moya

GOBIERNO DEL ESTADO DE CHIAPAS

**Secretario de Educación**  
Eduardo Campos Martínez

**Director de Educación Indígena**  
Elfidio Enrique Mazariegos Bartolón

**Jefe de Departamento para  
el Fortalecimiento de Lenguas Indígenas**  
Roberto Sántiz Gómez

**Coordinador Estatal de los Programas  
de Estudio en Lenguas Indígenas**  
Alonso Méndez Guzmán

**Coordinador del Programa para  
la Inclusión y la Equidad Educativa**  
Marco Antonio Morales Vázquez

---

**Nota sobre la escritura de la lengua indígena:**

Este Libro de Texto Gratuito se sustenta en la Norma de Escritura de la Lengua Tzeltal (*Bats'íl k'op*), la cual se encuentra en proceso de socialización entre la comunidad lingüística tseltal y ha sido avalada por las comisiones de profesores hablantes de lenguas indígenas, representativos del estado de Chiapas. Su atención está implícita en el libro, a partir de lo dispuesto en el documento rector *Aprendizajes clave para la educación integral. Plan y programas de estudio para la educación básica* (SEP, 2017).

---

© Dirección General de Educación Indígena  
Avenida Universidad 1200, piso 6, cuadrante 10, ala sur,  
Col. Xoco, C.P. 03330, Benito Juárez, Ciudad de México.

Primera edición, 2018.

Impreso en México.  
Distribución gratuita.  
Prohibida su venta.

Reservados todos los derechos. Se prohíbe la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio electrónico o mecánico sin consentimiento previo y por escrito del titular de los derechos.

Programa de Lengua  
**Tsel'tal**

El Programa de Lengua Tseltal fue elaborado en la Dirección para el Desarrollo y Fortalecimiento de Lenguas Indígenas de la Dirección General de Educación Indígena. En este proceso participaron especialistas de la Universidad Autónoma Chiapas (UNACH) y especialistas hablantes de la lengua Tseltal del estado de Chiapas.

***Coordinación General (DGEI)***

Eleuterio Olarte Tiburcio  
Juana Zacarías Candelario

***Coordinación Académica (DGEI)***

Eleuterio Olarte Tiburcio  
Gloria Rosario Victoria Ávila

***Coordinación del Proyecto de Armonización Curricular***

Carlos Rincón Ramírez (UNACH)

***Autores***

Alonso Méndez Guzmán  
Manuel Gómez López  
Rolando Hernández Sánchez  
Mario Hernández Jiménez  
María Elena Gómez Navarro  
Sandra Rocío Cruz Gómez  
Dionisio Sántiz Gómez  
Indalecio Manuel Gómez López  
Silvestre Hernández Clara

***Asistencia Técnica***

Daniel Hernández Cruz  
Venustiano Toledo Vázquez  
Emy J. Roblero Villatoro

***Concepto gráfico***

Erika Pérez Moya  
Gabriela Guadalupe Córdova Cortés  
José Ángel Martínez Vázquez

***Diseño editorial***

José Ángel Martínez Vázquez

***Fotografía de portada***

José Ángel Martínez Vázquez (Composición)

***Fotografía de interiores***

Ana Luisa Cecilia Rosas Pérez

***Servicios editoriales***

Sociedad para el Desarrollo Educativo Prospectiva S.A. de C.V.

***Cuidado editorial***

Martha Palma Cristóbal  
Erika Pérez Moya

Programa de Lengua  
**Tsel'tal**







# Índice

Presentación .....	9
1. Marco legal. Derechos lingüísticos de niñas, niños y pueblos indígenas .....	11
1.1. Recomendaciones internacionales .....	12
2. Propósitos generales .....	15
3. Propósitos específicos .....	17
4. Propósitos para el nivel primaria .....	19
5. Enfoque pedagógico .....	21
5.1. La perspectiva sociocultural de la educación .....	21
5.2. Las prácticas sacionaturales del lenguaje tsel'tal .....	22
5.3. Las prácticas sociales del lenguaje .....	22
6. Descripción de los organizadores curriculares .....	23
6.1. Ámbitos y prácticas sociales del lenguaje de la tradición oral .....	23
6.2. Ámbitos y prácticas sociales del lenguaje de la tradición escrita .....	24
7. Orientaciones didácticas .....	27
7.1. Proyectos didácticos .....	27
7.2. Las actividades recurrentes y talleres .....	28
7.3. Orientaciones para la intervención del maestro .....	30
8. Sugerencias de evaluación .....	33
9. Dosificación de los aprendizajes esperados: cuadros integrados de la tradición oral y la tradición escrita .....	35
9.1. Aprendizajes esperados de la tradición oral por grado organizados en multigrado .....	36
Primer ciclo .....	36
Segundo ciclo .....	40
Tercer ciclo .....	44
9.2. Aprendizajes esperados de la tradición escrita por grado .....	48
Primer ciclo .....	48
Segundo ciclo .....	56
Tercer ciclo .....	64
9.3. Cuadros integrados de los aprendizajes esperados de la tradición oral y escrita .....	72
Primer ciclo .....	72
Segundo ciclo .....	78
Tercer ciclo .....	84
10. Evolución curricular .....	89
Bibliografía .....	91







## Presentación

La Secretaría de Educación Pública (SEP) reconoce y fortalece la diversidad lingüística y cultural del país e incorpora al Modelo Educativo las asignaturas: Lengua Materna. Lengua Indígena; Segunda Lengua. Lengua Indígena; y Segunda Lengua. Español, como una propuesta que busca contribuir a garantizar los derechos lingüísticos de los pueblos indígenas, expresados en la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas, así como el desarrollo integral de la niñez indígena.

El enfoque educativo que fundamenta esta propuesta está descrito en el eje Inclusión y Equidad del Modelo Educativo e igualmente se retoma y detalla en el documento *Aprendizajes clave para la educación integral. Plan y programas de estudio para la educación básica* (SEP, 2017).

Un principio clave de estas asignaturas es el desarrollo de un bilingüismo equilibrado, el cual representa mayores ventajas cognitivas, sociales, comunicativas y de capital cultural para el estudiante, al permitirle interactuar en dos o más lenguas, así como conocer otras formas de explicar y aprehender el mundo.

Con el bilingüismo se desarrolla una conciencia lingüística más elaborada, ya que se tiene la posibilidad de comparar y reflexionar acerca de las formas, significados y usos de la comunicación y la cultura y, con ello, comprender más fácilmente las diferencias; pero sobre todo permite profundizar el análisis relativo a los usos, funciones y formas de la propia lengua. Asimismo, el aprendizaje bilingüe ayuda a desarrollar habilidades y competencias útiles para promover la resiliencia, la innovación y la sostenibilidad.

La Dirección General de Educación Indígena (DGEI), de conformidad con el marco normativo nacional y los acuerdos internacionales correspondientes, elabora materiales educativos y didácticos para fomentar el estudio y reflexión de las lenguas maternas indígenas, considerando diversas recomendaciones al respecto. Por ejemplo, el planteamiento contenido en el *Informe de seguimiento de la educación en el mundo* (UNESCO, 2016):

Para que los niños puedan adquirir unas bases sólidas en materia de lectura, escritura y aritmética, las escuelas deben impartir enseñanza en una lengua que los niños entiendan. Los sistemas de educación bilingües (o multilingües) basados en la lengua materna, en los cuales se enseña la lengua materna del niño conjuntamente con la introducción de un segundo idioma, pueden mejorar los resultados en el segundo idioma, así como en otras asignaturas.

Desde esta perspectiva, la preservación, conservación, uso y aprendizaje de las lenguas originarias tiene como propósito mantener y fortalecer la diversidad cultural y lingüística de México.

Maestra, maestro, la SEP pone en sus manos el Programa de Lengua Tseltal para la educación primaria, el cual contiene las prácticas sociales del lenguaje más significativas de la cultura, en su elaboración participaron docentes, especialistas y miembros de las comunidades hablantes de esta lengua. Le invitamos a que lo utilice para planear, organizar, detonar y evaluar los procesos de aprendizaje de sus estudiantes.







## 1. Marco legal. Derechos lingüísticos de niñas, niños y pueblos indígenas

Los programas de estudio de la asignatura Lengua Materna. Lengua Indígena tienen sustento legal, principalmente, en la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, la Ley General de Educación, la Ley General de los Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas y en diversos acuerdos signados por el Estado mexicano que han sido impulsados por organismos internacionales.

Desde 1992, el Estado mexicano reconoce legalmente el carácter pluricultural de la nación. En 2001 se aprobó una modificación constitucional del Artículo 2, que refrenda el reconocimiento constitucional de la pluralidad cultural de la nación mexicana y manifiesta que:

La Nación tiene una composición pluricultural sustentada originalmente en sus pueblos indígenas que son aquellos que descienden de poblaciones que habitaban en el territorio actual del país al iniciarse la colonización y que conservan sus propias instituciones sociales, económicas, culturales y políticas, o parte de ellas.

[...]

A. Esta Constitución reconoce y garantiza el derecho de los pueblos y las comunidades indígenas a la libre determinación y, en consecuencia, a la autonomía para:

[...]

IV. Preservar y enriquecer sus lenguas, conocimientos y todos los elementos que constituyan su cultura e identidad.

En esta adenda constitucional se ratifica el reconocimiento del carácter plural de la nación mexicana y la responsabilidad de las autoridades para establecer y determinar las políticas necesarias que garanticen la inclusión de los pueblos y comunidades indígenas, así como la vigencia de sus derechos.

Con el objeto de fortalecer y complementar estos derechos constitucionales, en marzo de 2003 se aprobó la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas y la reforma a la fracción cuarta del Artículo Séptimo de la Ley General de Educación. En ambas leyes se reconocen y protegen los derechos lingüísticos (individuales y colectivos) de los pueblos y comunidades indígenas. Respecto de la educación bilingüe, la Ley General de los Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas expresa en su Artículo 11:

Las autoridades educativas federales y de las entidades federativas, garantizarán que la población indígena tenga acceso a la educación obligatoria, bilingüe e intercultural, y adoptarán las medidas necesarias para que en el sistema educativo se asegure el respeto a la dignidad e identidad de las personas, independientemente de su lengua. Asimismo, en los niveles medio y superior, se fomentará la interculturalidad, el multilingüismo y el respeto a la diversidad y los derechos lingüísticos.





En la Fracción VI de su Artículo 13, agrega que se debe “Garantizar que los profesores que atienden la educación básica bilingüe en comunidades indígenas hablen y escriban la lengua del lugar y conozcan la cultura del pueblo indígena de que se trate”. Mientras que en la Fracción IV del Artículo 7 de la Ley General de Educación se establece la necesidad de “Promover mediante la enseñanza el conocimiento de la pluralidad lingüística de la Nación y el respeto a los derechos lingüísticos de los pueblos indígenas”.

Asimismo, con el propósito de resguardar los derechos de la niñez mexicana, el Gobierno federal emitió la Ley para la Protección de los Derechos de las Niñas, Niños y Adolescentes, en cuyo Artículo 37 se expresa que “Niñas y niños y adolescentes que pertenezcan a un grupo indígena tienen derecho a disfrutar libremente de su lengua, cultura, usos, costumbres, religión, recursos y formas específicas de organización social”.

Por su parte, el Artículo Tercero Constitucional expresa que la educación debe favorecer el desarrollo armónico de las facultades humanas. Esto significa que debe propiciarse el aprendizaje en un ambiente favorable para el niño. Tanto en el caso de los niños indígenas, como en el de todos los demás, esto supone adaptar los recursos disponibles a su contexto cultural, lingüístico, familiar y comunitario.

Con base en estas disposiciones, los hablantes de lenguas indígenas tendrán acceso a una educación básica en su propia lengua y en español, que atienda a las necesidades y particularidades de su cultura.

## 1.1. Recomendaciones internacionales

Desde 1953 la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO, por sus siglas en inglés) ha promovido el uso de la lengua materna en la educación primaria. Cincuenta años después, esta posición fue ratificada y ampliada, tanto para ofrecer las mismas oportunidades de aprendizaje a los niños de minorías lingüísticas (consideración de 1953) como para contribuir a difundir los valores del pluralismo cultural (consideración agregada en 2003).

Ideas similares se encuentran en la Declaración Universal de los Derechos Lingüísticos acordada en Barcelona en 1996, en la cual se establece: a) el derecho a ser reconocido como miembro de una comunidad lingüística; b) el derecho al uso de la lengua en público y en privado; así como c) el derecho a la enseñanza en la propia lengua y cultura. En la Sección II de dicho documento se detallan los derechos lingüísticos en la educación.

El reconocimiento de la diversidad lingüística se sustenta también en el Convenio 169 de la Organización Internacional para el Trabajo sobre los Pueblos Indígenas y Tribales de 1989 (del cual México es signatario), que en su Artículo 28 recomienda “que a los niños indígenas se les enseñe a leer y escribir en la lengua materna” y que se les ofrezcan “oportunidades para que aprendan la lengua oficial de su país o nación con el fin de que se apropien de ambos instrumentos comunicativos”.

La Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, firmada por México, expresa lo siguiente en el punto 25 de su declaración:

Nos comprometemos a proporcionar una educación de calidad, inclusiva e igualitaria a todos los niveles: enseñanza preescolar, primaria, secundaria y terciaria y formación técnica y profesional. Todas las personas, sea cual sea su sexo, raza u origen étnico, incluidas las personas con discapacidad, los migrantes, los pueblos indígenas, los niños y los jóvenes, especialmente si se encuentran





en situaciones de vulnerabilidad, deben tener acceso a posibilidades de aprendizaje permanente que las ayuden a adquirir los conocimientos y aptitudes necesarios para aprovechar las oportunidades que se les presenten y participar plenamente en la sociedad. Nos esforzaremos por brindar a los niños y los jóvenes un entorno propicio para la plena realización de sus derechos y capacidades, ayudando a nuestros países a sacar partido al dividendo demográfico, incluso mediante la seguridad en las escuelas y la cohesión de las comunidades y las familias [...] Garantizar una educación inclusiva y equitativa de calidad y promover oportunidades de aprendizaje permanente para todos [...] De aquí a 2030, eliminar las disparidades de género en la educación y asegurar el acceso igualitario a todos los niveles de la enseñanza y la formación profesional para las personas vulnerables, incluidas las personas con discapacidad, los pueblos indígenas y los niños en situaciones de vulnerabilidad [...] De aquí a 2030, asegurar que todos los alumnos adquieran los conocimientos teóricos y prácticos necesarios para promover el desarrollo sostenible, entre otras cosas mediante la educación para el desarrollo sostenible y los estilos de vida sostenibles, los derechos humanos, la igualdad de género, la promoción de una cultura de paz y no violencia, la ciudadanía mundial y la valoración de la diversidad cultural y la contribución de la cultura al desarrollo sostenible.





## 2. Propósitos generales

El propósito de la asignatura incluida en este Programa es que los estudiantes sean capaces de comunicarse de manera eficaz y correcta en su lengua materna. Para lograrlo, deben aprender a utilizar los recursos lingüísticos y socioculturales de su lengua de manera situada y significativa. La asignatura Lengua Materna. Lengua Tsel'tal se complementa con otra: Segunda Lengua. Español, porque se espera que los niños tsel'tales desarrollen el lenguaje oral y escrito de forma bilingüe, que valoren la riqueza de su lengua y de su tradición oral y cultural, que sean capaces de una reflexión intra e intercultural crítica.



35  
Challenges



### 3. Propósitos específicos

De acuerdo con lo establecido en el documento *Aprendizajes clave para la educación integral* (SEP, 2017) se espera que durante el desarrollo de esta asignatura los alumnos logren:

1. Desarrollar su autoestima, autonomía y fortalecer su identidad, a través del orgullo de su lengua y su cultura; y el sentimiento de pertenencia.
2. Desarrollar su capacidad para expresar opiniones y tomar acuerdos, con base en el conocimiento de sus derechos lingüísticos y culturales, en tanto son ciudadanos de una nación plural.
3. Valorar la riqueza de la diversidad lingüística, cultural y natural, así como de un bilingüismo equilibrado, como un enriquecimiento cognitivo y cultural de las personas y de las naciones.
4. Tomar conciencia del valor de su lengua, de sus variantes dialectales y de sus múltiples funciones, así como de su capacidad para mediar, representar y reflejar el orden social, institucional, artístico y cultural de su pueblo.
5. Participar y apropiarse de las prácticas sociales del lenguaje de la vida familiar y comunitaria, tomando conciencia de las normas lingüísticas; de los principios culturales y sociolingüísticos que las rigen; y de las enseñanzas, valores y conocimientos que transmiten.
6. Utilizar las formas lingüísticas pertinentes y las convenciones que les permitan expresarse, comunicar sus intenciones y lograr sus propósitos, al participar en las prácticas culturales de distintos ámbitos de la vida social.
7. Utilizar y recrear el lenguaje de manera analítica y reflexiva para organizar su pensamiento y discurso; expresar lo que saben y construir conocimientos.
8. Conocer una diversidad de textos de su tradición oral y apropiarse de los recursos básicos del arte de composición de la tradición oral para su valoración estética, comprensión e interpretación de las enseñanzas de sus ancestros.
9. Apropiarse de las prácticas del lenguaje escrito y las normas de su sistema de escritura, promoviendo el fortalecimiento de su lengua.
10. Recrear el lenguaje escrito en nuevos espacios institucionales, formas textuales y funciones, al participar en una comunidad textual que trasciende los límites de la escuela, al compartir sus producciones con otras personas o instituciones.
11. Reflexionar sobre los recursos gramaticales, retóricos, expresivos y estéticos de su lengua para valorar su riqueza y mejorar su producción, interpretación y corrección de textos orales y escritos, tomando conciencia de sus diferencias con otras lenguas y culturas.
12. Vincular los contenidos lingüísticos y culturales con la construcción de conocimiento de otras asignaturas desde una perspectiva intercultural y con habilidades básicas para la vida y el trabajo (pp. 225-226).







## 4. Propósitos para el nivel primaria

En lo que se refiere específicamente al nivel primaria el documento *Aprendizajes clave para la educación integral* (SEP, 2017) considera los siguientes propósitos:

1. Usar el lenguaje en distintas situaciones escolares y comunitarias, expresando sus puntos de vista con argumentos.
2. Recopilar y difundir textos de la tradición oral, y palabras de la experiencia y la literatura, haciendo uso de recursos lingüísticos, expresivos y estéticos particulares de su lengua y cultura.
3. Producir, corregir y circular textos monolingües —en lengua indígena— y bilingües —lengua indígena-español—, sobre diversas prácticas culturales, atendiendo a las particularidades de la lengua en la que escriben y hablan, y considerando al destinatario y el propósito comunicativo, así como las pautas culturales.
4. Aportar producciones escritas —impresas y digitales— sobre su cultura y otras, para enriquecer acervos físicos y electrónicos con el fin de circularlos dentro y fuera de la escuela y la comunidad.
5. Traducir textos de su lengua al español y viceversa, respetando el significado y sentido del original.
6. Comprender las ventajas del bilingüismo y el plurilingüismo para ampliar el conocimiento de su lengua y de otras.
7. Usar la lengua indígena en otras prácticas sociales del lenguaje donde generalmente se utiliza el español.
8. Consultar de manera autónoma diversos materiales para ampliar el conocimiento de su lengua y de otras culturas.
9. Participar de manera autónoma en diversas actividades de producción e interpretación de textos auténticos involucrando a la escuela y la comunidad (pp. 226-227).





## 5. Enfoque pedagógico

### 5.1. La perspectiva sociocultural de la educación

El Programa de Lengua Tseltal adopta un enfoque pedagógico sociocultural, lo cual supone reformular concepciones y prácticas que por largo tiempo han predominado en el sistema educativo —especialmente aquellas que ven la educación como la mera transmisión de conocimientos acabados— para transitar hacia una concepción del aprendizaje entendido como un proceso de construcción de significados y sentidos, cimentados en una situación específica y necesariamente asociados a un contexto sociocultural particular. Es decir, se aprende en la interacción con otros realizando actividades con propósitos reales.

Cuando la perspectiva sociocultural sustenta el proceso educativo, esta debe reflejarse en todos los aspectos de la gestión pedagógica y curricular de la escuela: a) su organización y funcionamiento, b) la participación de padres de familia y otros miembros de la comunidad, c) la toma de decisiones sobre la articulación de las prácticas socioculturales y los aprendizajes previstos en el currículo nacional y d) la generación de los ambientes y situaciones de aprendizaje congruentes con el enfoque.

El enfoque pedagógico sociocultural se entiende, en este caso, como enseñanza y cognición situadas, en cuanto que todo proceso de aprendizaje ocurre dentro de un contexto cultural, histórico y social. Esto demanda valorar la importancia de las formas de trabajo y organización comunitarias para resolver problemas, así como incluir en la educación el componente afectivo y emocional, como variable determinante para que los estudiantes se desarrollen con seguridad.

Asimismo, los niños son concebidos como sujetos activos en la construcción de sus aprendizajes y con la suficiente capacidad de resolver problemas y elaborar sus propias explicaciones, desde muy temprana edad, sobre aquello que sucede a su alrededor. Por ende, este enfoque amplía sus oportunidades de participar en las prácticas sociales de su comunidad, ya que desde esta visión la participación real en eventos socialmente organizados es indispensable para el aprendizaje, planteamiento que se vincula con la noción de *aprendizaje situado*.

El *aprendizaje situado* es una forma de crear significado desde las actividades cotidianas de la vida, sus principios teóricos postulan que existe una relación entre el alumno y el contexto que se estructura sobre una base práctica y por ello, para que el aprendizaje sea efectivo, el alumno debe estar activamente involucrado en un diseño de instrucción real, donde *lo que se sabe* se relaciona con aquellas situaciones en las cuales se produce dicho saber, enfatizando así el contexto cultural en el que tiene lugar la adquisición de habilidades intelectuales. Desde esta perspectiva, la adquisición de capacidades y el contexto sociocultural no pueden separarse, lo cual ayuda a entender mejor cómo se aprende mediante la participación en las prácticas culturales y sociales del lenguaje.

El papel del maestro y el trabajo colaborativo son fundamentales en el proceso educativo, ya que la construcción y reconstrucción de conocimientos se genera a partir de la mediación docente y la interacción con los compañeros; es esta relación interpersonal e intersubjetiva entre el estudiante y sus interlocutores lo que posibilita —con un proceso de negociación de por medio— el paso gradual hacia la convergencia de significados. Los apoyos didácticos que se diseñen y utilicen deben funcionar como *andamios* del aprendizaje.





## 5.2. Las prácticas sacionaturales del lenguaje tseltal

En la cosmovisión de los pueblos originarios de Chiapas, particularmente los tseltales, las prácticas socioculturales del lenguaje tienen dos vertientes: las prácticas sacionaturales del lenguaje de la tradición oral y las prácticas sociales del lenguaje de la tradición escrita. Para la primera de ellas, el conocimiento es resultado de la interacción dialógica entre hombre/mujer y naturaleza/universo, sustentada en la concepción holística del conocimiento originario, en el que la vida sociocultural se construye junto con la naturaleza como un todo. Así, las prácticas sacionaturales del lenguaje se centran en procesos de aprendizaje vistos desde una *pedagogía visual-sensitiva* del contexto, donde la recuperación de la cosmovisión tseltal coadyuva a la adopción de principios, valores y prácticas solidarias que dignifican al *ser humano-naturaleza*.

Con base en las prácticas sacionaturales del lenguaje se construye también un saber pedagógico y educativo, desde una filosofía biocéntrica del conocimiento, desarrollado y articulado holísticamente por los pueblos originarios.

## 5.3. Las prácticas sociales del lenguaje

De acuerdo con lo señalado en el documento *Aprendizajes clave para una educación integral* (SEP, 2017), al “igual que las otras asignaturas que integran el Campo de Formación Académica Lengua y Comunicación, en Lengua Materna. Lengua Indígena, se adopta el enfoque de prácticas sociales del lenguaje” (p. 227), las cuales son particularmente útiles porque permiten situar los aprendizajes de los niños tseltal en las prácticas habituales de su comunidad, facilitando así la incorporación de elementos que les son familiares para construir situaciones de aprendizaje culturalmente pertinentes y significativas.

La noción de prácticas sociales del lenguaje se define como un conjunto de “actividades sociales históricamente organizadas y normadas por la cultura” (SEP, 2017, p. 227), son modos de interacción social, como lo son la producción e interpretación de textos orales y escritos, que incluyen una serie de reglas, disposiciones, nociones y formas de pensar.

Dichas prácticas se organizan a partir de los principios dictados por la sociedad, que en su esencia se fundamentan en los símbolos que componen a una cultura. Esta característica permite ordenar la vida social a través de los consejos, la toma de decisiones y acuerdos colectivos, así como los relatos de la antigua o nueva palabra (León-Portilla y Shorris, 2004). En este sentido, las prácticas sociales del lenguaje son prácticas culturales como lo son las actividades productivas agrarias o cualquier otra; lo único que las diferencia es que en la primera el producto es un discurso (que se enuncia por medio de un texto oral o escrito), mientras que en la segunda el producto es la cosecha obtenida (maíz, frijol, trigo o cualquier otro alimento).

Así, tanto los usos del lenguaje —en su calidad de comportamientos simbólicos y prácticas discursivas—, como los objetos lingüísticos en todas sus formas, ocupan un lugar central en el proceso de construcción de la identidad colectiva (construcción de las personas como sujetos sociales), ya que proveen ese tejido público que nos permite entendernos, reconocernos y darle significado a nuestras vivencias. Esta es la razón por la que Montemayor (1998) considera que las culturas indígenas de México permanecen vivas, entre otras causas, gracias al soporte esencial que les brinda su idioma y en particular, “por la función que la tradición oral desempeña en la ritualización de la vida civil, agrícola y religiosa” (p. 7). La cultura es entonces, el proceso por el que las actividades se organizan, estructuran y adquieren nuevas formas.





## 6. Descripción de los organizadores curriculares

Los contenidos y aprendizajes de los programas de estudio para el campo formativo de Lenguaje y Comunicación están conformados en dos grandes organizadores: *ámbitos y prácticas sociales del lenguaje*. Para el caso de la asignatura Lengua Materna. Lengua Tseltal, se retoman estos organizadores, pero dada la relevancia de la tradición oral, los programas de estudio cuentan con dos categorías en la organización de sus ámbitos y prácticas sociales del lenguaje. El primer organizador es el más amplio y abarcador, y se relaciona con la tradición oral; el segundo se relaciona con la tradición escrita. En ese sentido, el Programa de Lengua Tseltal contienen ámbitos y prácticas sociales del lenguaje de la tradición oral, y ámbitos y prácticas sociales del lenguaje de la tradición escrita que se integrarán para el logro de los aprendizajes esperados en el desarrollo de los proyectos didácticos (tablas de dosificación).

### 6.1. Ámbitos y prácticas sociales del lenguaje de la tradición oral

La comisión tseltal que formó parte del equipo para la elaboración de este programa, recuperó el conocimiento y perspectiva que poseen las propias culturas de los pueblos originarios de Chiapas para agruparlos en tres ámbitos a cada uno de los cuales le corresponde una práctica socrionatural del lenguaje que resulta integradora y holística para el proceso de enseñanza y aprendizaje:

#### Actos ceremoniales, hechos del pasado y el presente

Este ámbito incorpora la práctica socrionatural del lenguaje: *Narrar, escuchar y registrar las formas retóricas, estéticas de agradecimiento a las deidades que se da en la comunidad*. Las prácticas culturales asociadas en este ámbito son muy importantes para las comunidades y están vinculadas con los distintos discursos que se escuchan, conocen y sobre los que se reflexiona, por medio de los consejos que ofrecen los ancianos, a fin de regular las conductas sociales y advertir sobre las consecuencias de no aplicar las normas para lograr el buen vivir. En festividades que se realizan en las familias y comunidades, suelen pronunciarse discursos que promueven valores de respeto, trabajo, solidaridad, sana convivencia, responsabilidad y ayuda mutua entre los miembros y pueblos que forman la cultura tseltal.

Asimismo, los hechos del pasado y presente de los pueblos tseltal refieren muchos de sus conocimientos y saberes ancestrales, como por ejemplo: sus lenguas vivas como medio principal de comunicación familiar y comunitario, en las que se hacen presentes los consejos y palabras que los ancianos dan a niños y jóvenes en diferentes contextos y momentos; los diversos relatos e historias sobre la fundación de comunidades y sobre los héroes comunitarios y regionales; las actividades tradicionales como el trapiche, el bordado y el tejido; así como el uso del calendario maya en íntima relación con los cosmos para la vida productiva de los pueblos tseltales.





## Organización social, política y económica

Este ámbito incorpora la práctica siconatural: *Comentar, describir y valorar los distintos modos de trabajo cotidiano de la comunidad*. Se refiere a las diversas formas de organización familiar y social que se establecen al interior y exterior de las comunidades, con las características propias de cada pueblo. Incluye: el nombramiento, organización y funciones que asumen las autoridades tradicionales, recuperando valores cívicos y éticos; la asamblea como espacio de análisis para la toma de decisiones colectivas y la determinación de sus relaciones con otros pueblos; la realización de acciones comunitarias como el trabajo colectivo y la vigilancia sobre la aplicación de los derechos y obligaciones de los habitantes; la prevención o solución de conflictos de modo pacífico para la convivencia armónica en familia y sociedad; los usos y costumbres organizativos y de colaboración comunitaria; la identidad y cohesión comunitaria que se desarrollan en las festividades; el respeto mutuo; y los valores de solidaridad social y convivencia pacífica, que siempre han formado parte de las normas comunitarias que regulan la vida social y política de los pueblos indígenas mayas. Respecto a lo económico incluye la elaboración de utensilios, artesanías, juguetes y alimentos (canastas, ollas, uso del ixtle, tejidos, comales de barro, petates, tamales de frijol, pinole de maíz, huaraches, huipiles, tostadas, etcétera); la crianza de animales domésticos; el cultivo y cosecha de diversos productos agrícolas, todas ellas actividades que se aprecian, valoran y practican como formas de producción, intercambio y comercio en las comunidades tsel'tales.

## Salud y equilibrio con la naturaleza

Este ámbito incorpora la práctica sociocultural: *Investigar, clasificar y narrar el valor de la relación armónica entre el hombre y la naturaleza*. Las prácticas culturales de este ámbito están íntimamente ligadas a la articulación armónica del ser humano con la naturaleza presente en la vida cotidiana de los pueblos indígenas, ya que los tsel'tales se consideran parte de ella y no sus dueños. Las actividades comunitarias se organizan respetando temporalidades climáticas y tomando en cuenta los elementos cósmicos. Asimismo, se desarrollan en torno a: el uso de plantas que tienen que ver con la prevención y curación de enfermedades; la autoproducción y autoconsumo de alimentos de origen natural; el respeto y el cuidado del entorno ecológico mediante la producción de abonos naturales que no incluyan agroquímicos —lo cual, aunado al fomento de prácticas personales y colectivas saludables ayuda a mantener la salud física, emocional y mental, protegiendo y fortaleciendo el entorno natural—; la recuperación de los conocimientos y sabiduría ancestrales respecto de cómo tener y mantener un equilibrio físico, emocional, mental y armonioso con la madre naturaleza.

## 6.2. Ámbitos y prácticas sociales del lenguaje de la tradición escrita

Las prácticas del lenguaje de tradición escrita, por su parte, se organizan a partir de las distintas maneras de leer y escribir según los propósitos, los textos y los destinatarios. Es decir, se organizan a partir de lo que Delia Lerner (2001) ha llamado los “quehaceres del lector y del escritor” o “lo que hacen” las personas letradas cuando leen o escriben. Son seis ámbitos:

- **Investigar en la comunidad a partir de fuentes orales.** La práctica investigativa es fundamental en la propuesta de la asignatura Lengua Materna. Lengua Tsel'tal, ya que se requiere que los niños indaguen sobre sus prácticas culturales y sociales del lenguaje a partir de fuentes orales: sus mayores y distintos actores de la comunidad. Su participación directa en las prácticas y las pláticas con personas de su comunidad se considera una acción estratégica durante la primera etapa de todo proyecto di-





dáctico. Investigar es un proceso muy complejo que requiere aprender a planificar una investigación, participar, registrar información y compartir la experiencia de su investigación, reflexionar sobre el lenguaje, reflexionar sobre las prácticas que estudia; organizar, clasificar y conservar la información.

- **Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas.** En los proyectos didácticos, es usual que se le solicite a los niños recurrir a fuentes escritas de sus acervos o de otras instituciones o medios (biblioteca, internet) para ampliar la información que obtienen en sus investigaciones, reflexionar sobre las prácticas que estudian (intra e intercultural y sobre el lenguaje) e integrar los conocimientos de otros campos formativos o estudiar temas de su interés. Estas fuentes escritas son diversas: se presentan en múltiples formatos y se enuncian y leen de distintas maneras. Se propone que los niños aprendan a explorar portadores para conocerlos y disfrutar la lectura, seleccionar un material e identificar información específica, leer y releer con fines de estudio, registrar y difundir el conocimiento que se estudia o investiga en materiales impresos.
- **Registrar y difundir el conocimiento que se estudia o investiga en materiales impresos.** Ubica a los niños como productores del conocimiento. Sus aprendizajes no son sólo un capital personal, sino también un bien común. Este es un valor central de educarse en contextos comunitarios. Para ello, deben aprender a producir y editar los textos para difundir las experiencias y los nuevos conocimientos, participar en la edición y diseño de portador, participar en eventos orales para compartir nuevos conocimientos.
- **Escuchar, recopilar y registrar textos líricos o poéticos de la antigua y nueva palabra.** Las prácticas sociales del lenguaje vinculadas con los textos líricos y poéticos tienen la intención de que los alumnos comprendan y aprecien la intención creativa e imaginativa del lenguaje. Las prácticas vinculadas con la lectura y escritura de canciones y poemas, así como los juegos del lenguaje tienen propósitos lúdicos. La lectura de poemas en torno a un tema puede contribuir a entender y apreciar las muy variadas maneras de referirse a las mismas cosas. En el primer ciclo, las rimas y las canciones pueden ser importantes en el proceso de alfabetización.
- **Escuchar, recopilar y registrar relatos de la antigua o nueva palabra.** Los textos de la tradición oral de la antigua y nueva palabra son construidos con base en un arte de composición que el niño debe conocer para acceder a los sustratos de significación de estos textos y a los saberes y enseñanzas o información cultural que portan. Carlos Montemayor (1998, p. 7) define el arte de composición como un sistema de organización literaria, un método de composición o versificación que permite formalizar ciertos elementos rítmicos, temáticos, lógicos, metafóricos, a partir de los cuales es posible crear modelos que se puedan engarzar en forma rítmica, metafórica o temática para construir sin escritura obras complejas.
- **Escribir textos originales o recreando narraciones de la antigua o nueva palabra.** En este ámbito se favorecen prácticas sociales del lenguaje, en donde los niños producen sus textos poéticos y narrativos, en donde distingan el arte del lenguaje, el lenguaje estético, así como el juego de palabras, escribiendo y leyendo chistes, anécdotas, adivinanzas, entre otras. De esta manera, se adentran en el mundo del lenguaje estético y contribuyen al incremento del acervo bibliográfico, editando sus textos en libros cartoneros o artesanales. El fin es la formación de comunidades de lectores y escritores en sus lenguas maternas.





## 7. Orientaciones didácticas

Una condición indispensable es que los docentes hablen la lengua de los niños y tengan desarrollado un bilingüismo aditivo que les permita conocer y dominar las múltiples prácticas sociales asociadas al lenguaje oral (entiendan y hablen) y escrito (lean y escriban) en tselal y en español. Se necesita de docentes que se comprometan con la revitalización de las lenguas indígenas para su mantenimiento, desarrollo y fortalecimiento, que trabajen vinculando la escuela y la comunidad, a fin de preservar el sentido de las prácticas sociales que ocurren fuera de la escuela y, como facilitadores de aprendizaje, deben estar dispuestos a aprender en compañía de sus alumnos y asumir el reto y desafío de trabajar con el lenguaje en sus múltiples manifestaciones y usos. Por otro lado, con el propósito de preservar la naturaleza y función del lenguaje en la vida social y favorecer una enseñanza colaborativa en donde cada alumno contribuya al logro de las metas de aprendizaje, se proponen dos modalidades de trabajo escolar: 1) proyectos didácticos y 2) actividades recurrentes y talleres, que al ser vinculadas con los conocimientos, habilidades y creatividad del docente —tomando como base las orientaciones para la intervención del maestro— contribuyen a promover la consolidación de los aprendizajes esperados.

### 7.1. Proyectos didácticos

Los proyectos didácticos son estrategias pedagógicas que integran el trabajo para el estudio de las prácticas sociales del lenguaje de la tradición oral y escrita. Esta propuesta se encuentra articulada y secuenciada desde la lógica de la dosificación de aprendizajes esperados, favorece el intercambio entre iguales y propicia que los niños asuman diversas responsabilidades en la realización del trabajo escolar. Todos participan a partir de lo que saben hacer y de lo que necesitan aprender, haciendo realidad el aprendizaje situado. Por ello se dice que atienden al trabajo interdisciplinario, ya que para su realización se requiere vincular diversos enfoques y nociones relacionadas con otros campos del conocimiento.

Dentro de los proyectos se especifica la estrategia didáctica que se desarrolla para el logro de los aprendizajes y enuncia el tipo de producciones que desarrollarán los niños (productos tangibles o intangibles, como en el caso de las producciones orales). Están orientadas al cumplimiento de una finalidad social relevante para los niños; su meta es la elaboración de un producto escrito, el cual es conservado o difundido en un portador específico. De esta manera, se contribuye a la conformación de un ambiente letrado en la lengua materna. En el trabajo por proyectos didácticos, se permite a alumnos y docentes un acercamiento a la realidad; al trabajar con problemas de su interés, les permite investigar, hacer hipótesis y explicaciones, debatir e intercambiar ideas para fortalecerlas. Se vincula el conocimiento del funcionamiento de la tradición del lenguaje oral y escrito con actividades significativas para los educandos, propiciando que enfrenten situaciones comunicativas que favorezcan el descubrimiento de la funcionalidad de los textos y el manejo de los elementos que se requieren para comunicarse en cualquier ámbito social.

Se propone que el alumnado aprenda a tener experiencia directa en el aprendizaje que se busca, ya que está orientado hacia propósitos reales y relevantes para los estudiantes en su contexto social. Todos los





proyectos didácticos atienden propósitos comunicativos que pueden ser alcanzados a partir de las prácticas sociales del lenguaje de la tradición escrita. El maestro puede planear proyectos de diferente duración, considerando las necesidades del alumno o del grupo. El trabajo por proyectos provee un marco para que los niños y las niñas indaguen, piensen y comuniquen información que es importante para ellos, no sólo por sus contenidos, sino por lo que quieren lograr en la comunidad, al poner en circulación un texto que han escrito. A continuación, se precisa un conjunto de condiciones que deben considerarse en el trabajo y seguimiento de cada uno de los proyectos didácticos:

- Definir el número de clases para llevar a cabo cada uno de los proyectos didácticos, tomando en cuenta los aprendizajes esperados por ciclo y por grado.
- Lograr que la oralidad, la lectura y la escritura en la escuela sean analizadas y desarrolladas tal como se presenta en su contexto.
- Valorar los discursos de los adultos de su comunidad, insertos en las diversas prácticas para reconocer su función social.
- Reflexionar sobre distintos aspectos del sistema de escritura.
- Propiciar que los alumnos enfrenten situaciones comunicativas que favorezcan el descubrimiento de la funcionalidad de los textos.
- Atender a la exposición y discursos de sus compañeros y exponer sus conocimientos e ideas de manera ordenada y completa, analizando sus investigaciones y hallazgos.
- Generar productos a partir de situaciones reales que los acerquen a la oralidad, a la lectura, así como a la producción y revisión de textos con una intención comunicativa, dirigidos a interlocutores reales.

## 7.2. Las actividades recurrentes y talleres

En el documento *Aprendizajes clave para la educación integral* (SEP, 2017) se sugiere trabajar también con actividades recurrentes, que fortalecen el trabajo por proyecto didáctico, siendo estas las actividades que se realizan en distintos momentos. Se presentan en distintas modalidades: algunas de las actividades recurrentes que se integran ya son parte de la tradición escolar y se presentan como rutinas escolares. Se consideran actividades recurrentes para todos los ciclos el trabajo en la biblioteca o la participación en las asambleas escolares; o la invitación a personas mayores para que relaten a los niños textos de su tradición oral. En primer ciclo, adquieren la forma de juegos didácticos diseñados para favorecer la alfabetización inicial. Para el segundo y tercer ciclo, se proponen los talleres. Todas estas modalidades son valiosos dispositivos para modificar la homogeneización que caracteriza la vida en el aula. El educador puede elegir articular distintas modalidades cuando, por ejemplo, un grupo termina una tarea antes que otros o requiere atender a los que más lo necesitan (p. 235).

Los talleres se caracterizan por ser una modalidad de aprendizaje abierta, flexible y libre que la propia comunidad educativa podrá decidir por sí misma, cumpliendo con la nueva visión de flexibilidad o autonomía curricular. Cada comunidad educativa o escuela tendrá la responsabilidad de equilibrar los tiempos y seleccionar cuál proyecto didáctico, actividad recurrente o taller elegirá en cada momento, siendo que todas son formas complementarias de trabajar en el aula. A continuación se describe la asamblea escolar, el trabajo en la biblioteca y los talleres. En la bibliografía se indican documentos que pueden obtenerse en internet para saber más.





- **Asambleas escolares “Nuestras palabras”.** Estas tienen un importante potencial para reflexionar y generar consensos con espíritu comunitario, donde los niños pueden tomar la palabra, expresar su opinión, exponer sus puntos de vista y llegar a acuerdos para la vida buena, en armonía con su entorno. La propuesta educativa de las asambleas escolares ha sido construida por iniciativa de CIE-SAS-Pacífico Sur/UNICEF (2006-2013) y puesta en práctica en amplias regiones de México, mostrando el poder de transformación que esta metodología tiene en la vida en la escuela. En la bibliografía se indica la liga de internet para obtener documentos con más información.
- **La biblioteca escolar.** La biblioteca es un espacio ideal para generar una comunidad textual que comparte y recomienda textos, a través de la cartelera, la reseña de textos o la programación de lecturas para ser escuchadas o leídas por los niños durante tiempos predefinidos (primera media hora de clases, un día a la semana). La participación en su funcionamiento, el cuidado y préstamo domiciliario de materiales debe ser considerado como corresponsabilidad de toda la comunidad educativa. Enriquecer los acervos de la biblioteca con las producciones de los alumnos (libros cartoneros o artesanales) permite ampliar las fuentes escritas, por lo que es importante promover la lectura de materiales elaborados por generaciones anteriores, así como el placer de leer una diversidad de textos de forma libre, espontánea, que son de interés personal, otorgando un tiempo recurrente para tal actividad. Estas actividades y espacios son necesarios para convertir a la lectura en una práctica habitual, propiciando así la integración de los alumnos a la cultura escrita. Varios talleres también cumplen con esta función.
- **El taller de libros cartoneros o artesanales.** Tiene como objetivo que se editen y publiquen materiales propuestos por los niños según sus intereses para enriquecer los acervos de la biblioteca y generar comunidades textuales en lengua indígena con propósitos comunicativos y destinatarios reales. Es un espacio central para convertir a la escuela en una casa editorial, por lo que cada escuela diseña su propio logo. El taller permite lo siguiente:
  1. Afianzar el proceso de estandarización y normalización de sus lenguas (creación de alfabetos y normas de escritura).
  2. Generar comunidades textuales para la recreación de una cultura escrita, desde la lógica del intercambio, en cuyo seno se promueve la formación de los maestros.
  3. Enriquecer los acervos escolares, desde su propia visión.
  4. Integrar a los niños, niñas y maestros a la cultura escrita de una forma libre y alternativa, que al mismo tiempo les permita generar un proyecto editorial en sus escuelas, a partir del reciclado.

Es importante considerar que la mayoría de los maestros nunca antes habían escrito o leído libros en sus lenguas, por lo que muchas veces consideran que no tienen la competencia para hacerlo. Estos talleres muestran la capacidad que tiene la comunidad escolar para publicar libros escritos por ellos mismos, desde sus intereses.

- **El taller de la radio escolar.** La radio es un recurso de gran potencial y alcance que puede aprovecharse como medio de difusión de los conocimientos que han producido; de expresión de opiniones y puntos de vista sobre problemas específicos, o medio para anunciar sucesos actuales. Entendida como un dispositivo didáctico, la producción radiofónica busca que los y las participantes se apropien de las prácticas radiofónicas: elaboración de guiones, locución, grabación, edición —mezcla y musicalización— y masterización para recrear la información en distintos formatos de una forma propositiva, libre, creativa y lúdica.



- **Taller de teatro y arte dramático.** La representación teatral y la escritura de textos en forma de guion teatral son medios propicios para representar la cultura y la cosmovisión del pueblo, y desarrollar la oralidad y escritura en la lengua tseltal. Los niños de primer ciclo suelen fascinarse con la improvisación y juegos dramáticos en los que representan diversas situaciones o imitan personas o animales. En los siguientes ciclos, es una gran herramienta para recrear textos narrativos en obras para ser leídas (lectura de atril) o representadas, de forma libre, según los intereses de los niños. De esta forma, se impulsa su creatividad, autoestima y oratoria.

### 7.3. Orientaciones para la intervención del maestro

La impartición de esta asignatura exige nuevos estilos de formación de los maestros que contemplen el conocimiento de las prácticas culturales de la comunidad, así como los ideales educativos de sus pueblos. También se requiere su preparación en el modelo educativo de enseñanza situada y en el trabajo por proyectos. El docente debe estar dispuesto a aprender en compañía de sus alumnos y asumir el reto y desafío de trabajar con el lenguaje en sus múltiples manifestaciones. En este sentido, se requiere que el docente:

- Imparta la lengua indígena como objeto de estudio y promueva su uso como lengua de instrucción y comunicación.
- Se comprometa con el fortalecimiento del tseltal, ampliando su uso por medio del lenguaje escrito.
- Organice el trabajo escolar, capitalizando la diversidad en todas sus formas a favor de los que aprenden.
- Aproveche y distribuya el tiempo de forma flexible, usando todas las modalidades de trabajo en el aula que se ofrecen.
- Cree vínculos con los otros campos de formación académica desde una concepción del currículo integrado.
- Genere un vínculo entre la escuela y la comunidad, rompiendo los muros que las separan.
- Establezca redes con otras escuelas, con el fin de acercar a los niños a otras variantes dialectales e interlocutores reales.
- Participe de lector a lector en las prácticas de lectura y escritura, convirtiendo la escuela en una casa editorial.
- Diseñe y dirija el trabajo con los contenidos; planifique proyectos didácticos y organice las actividades en sus modalidades.
- Intervenga para promover los contenidos de reflexión o aprendizajes esperados.

Desde el enfoque de la alfabetización, se trata de integrar al alumno como usuario pleno de la cultura escrita desde su contexto sociocultural específico, lo cual es mucho más que enseñar las letras. Para ello, Lerner (2001) considera necesario que en la escuela:

- Se integre y coordine los objetivos de enseñanza con propósitos comunicativos reales.
- Se estimule a los niños a que escriban textos a interlocutores reales con fines sociales específicos.
- Se mantenga un diálogo intercultural entre los saberes de la escuela y los saberes locales.





- Se cree una comunidad de lectores y escritores más allá de los muros de la escuela (casa editorial con su propio logo).
- Se motive al niño a explorar el espacio simbólico y letrado de su entorno generándole expectativas y curiosidad.
- Se instrumente la bialfabetización o alfabetización simultánea entre esta asignatura y la de Español como segunda lengua.





## 8. Sugerencias de evaluación

En esta asignatura, la evaluación es un proceso sistemático y permanente para obtener evidencias acerca del impacto del trabajo docente en los aprendizajes de los alumnos, así como del logro, por parte de los alumnos, de los aprendizajes esperados. Su carácter es de tipo formativo porque se encamina a la reflexión y a la mejora permanente de los procesos de todos los agentes involucrados en el aprendizaje, contribuye a la toma de decisiones informadas y a la mejora constante de los aprendizajes de los alumnos y de la práctica docente para, en conjunto, tener un mejor logro educativo.

Los aprendizajes esperados y el perfil de egreso son los referentes para realizar la evaluación, por ello, es fundamental que las actividades desarrolladas contribuyan directamente a que los alumnos alcancen los aprendizajes esperados y a que se cubran las condiciones del perfil de egreso. En todo este proceso se debe fortalecer el bilingüismo oral y escrito, así como el desarrollo de los conocimientos, habilidades, actitudes y valores, que deben poner en evidencia los estudiantes en relación con su lengua tseltal.

Según se indica en el documento *Aprendizajes clave para una educación integral* (SEP, 2017, p. 237), las sugerencias de evaluación para esta asignatura son indicaciones acerca de qué evaluar, cómo evaluar, cuándo hacerlo y para qué hacerlo. Esto implica incluir varios momentos y tipos de evaluación, como la evaluación diagnóstica, formativa y sumativa o final. Es necesario enunciar los momentos de la evaluación porque cada uno tiene particularidades y características propias:

- **La evaluación diagnóstica.** Este tipo de evaluación generalmente se aplica al inicio del ciclo escolar y tiene como finalidad identificar las fortalezas y áreas de oportunidad de los alumnos, lo que le permite al docente tener un referente sólido acerca de las necesidades del grupo en general y de los alumnos, también es necesario tener una evaluación diagnóstica del contexto cultural de la comunidad y del contexto escolar.
- **La evaluación formativa o del proceso.** Permite que el docente dé seguimiento al aprendizaje e identifique a los alumnos que necesitan más ayuda y, de esta manera, poder reorientar una variedad de estrategias para ajustar la enseñanza a las necesidades de los alumnos. Es fundamental que el docente esté atento a la eficacia de las actividades, implementadas con base en los registros que realice de las posibilidades y las dificultades que presentan los estudiantes, para que las reorientaciones sean oportunas y pertinentes. Durante el proceso de evaluación, es importante promover diferentes modalidades de evaluación: heteroevaluación (realizada por el docente), autoevaluación (realizada por el estudiante) y coevaluación (realizada entre pares).
- **La evaluación sumativa o final.** Permite valorar el nivel de aprendizaje alcanzado en relación con los aprendizajes esperados y con las necesidades de los alumnos previamente identificadas; esto se traduce en una valoración numérica o cuantitativa para fines de acreditación, lo cual es parte fundamental en el sistema educativo nacional. Para ello, se requieren de estrategias e instrumentos de evaluación variados para, por un lado, obtener evidencias de diversos tipos y para conocer con mayor precisión los aprendizajes y las necesidades de los estudiantes y, por el otro, para que el proceso de



evaluación sea justo. Se sugiere considerar entrevistas a los alumnos, participaciones en clase, observaciones en donde los alumnos pongan en práctica lo aprendido, revisión de los trabajos realizados durante el proceso de aprendizaje, observación de la actitud de los alumnos frente a las actividades y exposiciones.

Es importante tomar otras consideraciones específicas como evaluar el desarrollo del proyecto y no únicamente el producto final, tomando en cuenta los subproductos realizados por los alumnos a lo largo del proyecto: notas o resúmenes, borradores de textos, esquemas, guiones para entrevistas, invitaciones, grabaciones, exposiciones; así como la participación del alumnado durante la planeación y realización de las actividades, los intercambios de opiniones, los comentarios sobre los productos de los compañeros y de los propios. También es indispensable evaluar el progreso de los estudiantes tanto en la redacción de los productos y subproductos, como en su participación oral.

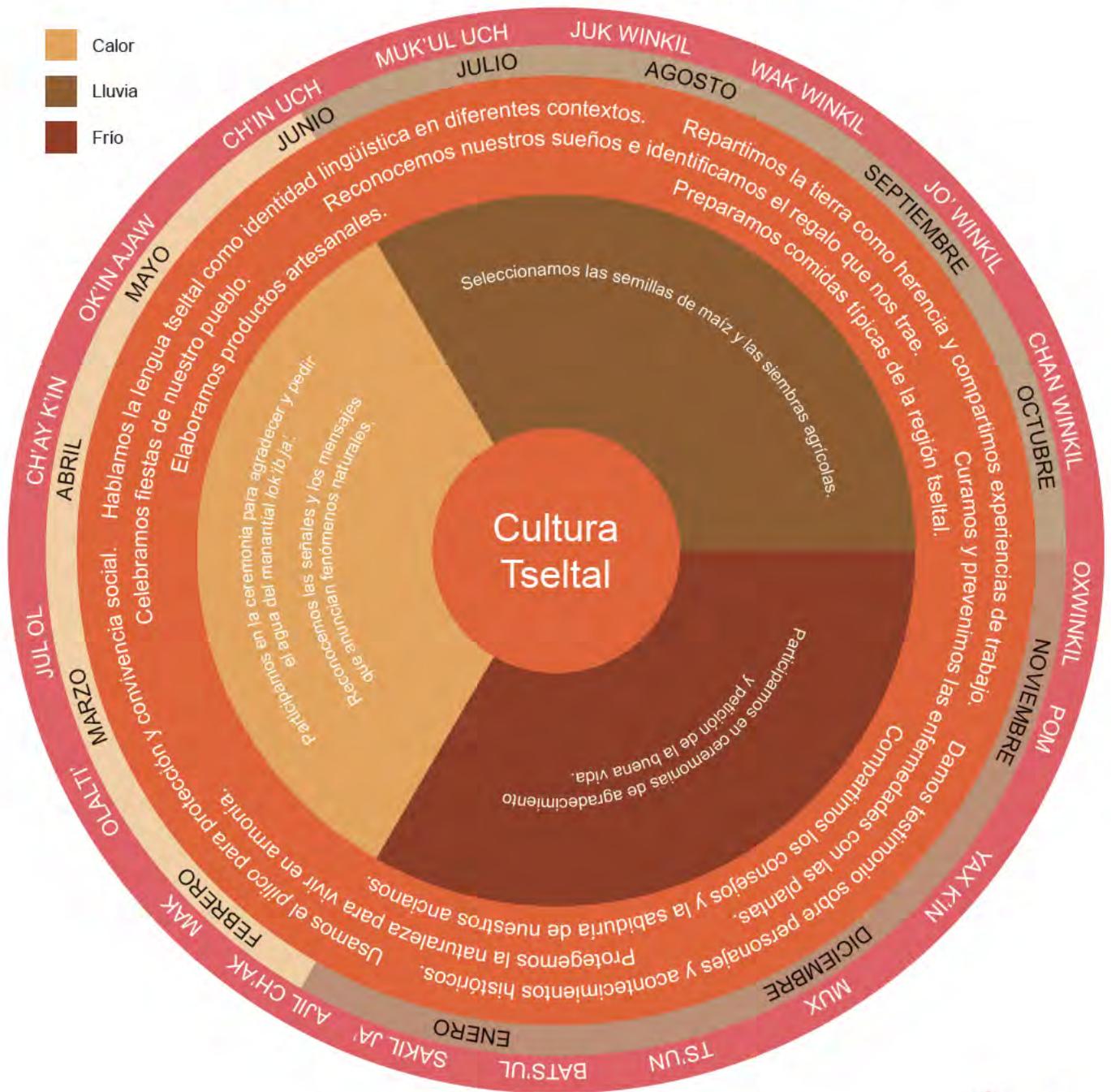
La información recabada en evaluaciones y realimentaciones le brinda al docente un reflejo de la relevancia y pertinencia de sus intervenciones didácticas, y le permite generar un criterio para hacer las modificaciones que atiendan las dificultades y obstáculos del aprendizaje, así como potenciar las fortalezas de los educandos, lo cual mejora la calidad de su práctica pedagógica.





## 9. Dosificación de los aprendizajes esperados: cuadros integrados de la tradición oral y la tradición escrita

Calendario sacionatural de prácticas culturales por temporalidades





## 9.1. Aprendizajes esperados de la tradición oral por grado organizados en multigrado

### Primer ciclo

#### Ámbito: Actos ceremoniales, hechos del pasado y el presente

**Práctica Socionatural del Lenguaje (PSNL):** Narrar, escuchar y registrar las formas retóricas y estéticas de agradecimiento a las deidades de la comunidad.

Bimestre	Primer grado	Segundo grado
<b>Primer bimestre</b>  <b>Intercambiar y registrar hechos históricos y personajes de la comunidad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Comenta en forma libre acerca de los personajes históricos de la comunidad, señalando sus aportaciones para el bien de la comunidad.</li> <li>Aporta preguntas, planifica y organiza en colectivo la investigación sobre hechos históricos de la comunidad.</li> <li>Escucha y registra narraciones e historias de los mayores de la comunidad.</li> <li>Se apoya en imágenes y recursos gráficos para seleccionar un material.</li> <li>Reconoce y registra partes de una narración sobre la historia de su comunidad siguiendo una secuencia cronológica con el apoyo de una imagen y un texto de cada episodio.</li> <li>Distingue que las letras no son dibujos.</li> <li>Utiliza el tendedero del salón como fuente de conocimientos y referente de escritura.</li> <li>Identifica y escribe la letra inicial de los nombres propios, diferenciando vocales y consonantes.</li> <li>Recuerda el orden alfabético de la lengua para su ubicación.</li> <li>Reconoce palabras significativas en textos escritos y las incorpora en su álbum de letras.</li> <li>Recopila y comparte los aprendizajes obtenidos mediante un álbum de letras con imágenes que contengan nombres propios y comunes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Plantea y registra preguntas, planifica y organiza en equipo la investigación sobre personajes y hechos históricos de la comunidad.</li> <li>Narra y argumenta de manera cronológica un testimonio histórico de su comunidad.</li> <li>Escucha con atención y disfruta los relatos de un adulto de las narraciones, acontecimientos históricos y personajes de la comunidad.</li> <li>Describe las expresiones (la voz, los movimientos, las expresiones del rostro) y la forma en que los ancianos o adultos de la comunidad narran los relatos.</li> <li>Escribe narraciones e historias breves sobre personajes de la comunidad y las representa mediante una cronología con imágenes y acontecimientos históricos.</li> <li>Identifica los diferentes tipos de narraciones (biografías, historias de la comunidad, fiestas tradicionales, entre otras) y valora la importancia del mensaje.</li> <li>Apoya al docente en el dictado de nombres propios usando el alfabeto.</li> <li>Organiza las ideas sobre los acontecimientos para representarlos en el cartel.</li> <li>Registra, representa y comparte en un cartel imágenes con palabras clave o textos sencillos.</li> <li>Elabora y organiza exposiciones de testimonios históricos en carteles para darlos a conocer en lugares estratégicos de la escuela.</li> </ul>





Bimestre	Primer grado	Segundo grado
<p><b>Segundo bimestre</b></p> <p>Hablar y escribir la lengua materna en contextos multilingües como identidad cultural</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nombra personas, objetos, animales, plantas y lugares que conoce para identificar nombres propios y comunes.</li> <li>• Distingue algunas palabras de otras variantes de su lengua y compara las diferentes maneras de nombrar objetos, animales, plantas y nombres propios en comparación con otros pueblos.</li> <li>• Identifica semejanzas sonoras y representaciones gráficas entre palabras que comienzan y terminan igual, en versos, poemas, canciones, entre otros.</li> <li>• Identifica los marcadores de género "x" (para mujer) <i>xMal</i>, <i>x-Anton</i> y "j" (para hombre) <i>jMan</i>, <i>j-Alux</i> al escribir nombres de personas.</li> <li>• Recuerda el orden alfabético de la lengua para su ubicación.</li> <li>• Revisa ejemplos de memorama e identifica sus características, función social y aporta ideas para su elaboración con ayuda del docente.</li> <li>• Elabora, organiza e integra la información para la elaboración de un memorama y lo difunde en el contexto escolar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Expone lo que siente cuando habla de su lengua materna fuera de su comunidad.</li> <li>• Distingue palabras de otras variantes lingüísticas de su lengua al nombrar objetos, plantas, animales y personas.</li> <li>• Escucha y registra pequeñas conversaciones y las graba para identificar variantes lingüísticas de su lengua.</li> <li>• Comenta sobre las diferencias entre los textos líricos y poéticos que escucha en otras lenguas.</li> <li>• Pronuncia y escribe palabras polisémicas y sus significados según el contexto.</li> <li>• Se apropia del alfabeto de su lengua al conservar la información de la práctica.</li> <li>• Lee y escribe de manera convencional de acuerdo con la estructura gramatical de la lengua.</li> <li>• Revisa su texto y lo corrige con ayuda del docente, tomando en cuenta normas de escritura.</li> <li>• Reflexiona sobre las palabras que riman y el significado del texto.</li> <li>• Investiga y conoce las características para la elaboración de vocabularios y su función social.</li> <li>• Escribe palabras usando el alfabeto de su lengua y elabora un vocabulario.</li> </ul>
<p><b>Tercer bimestre</b></p> <p>Conversar y registrar sobre la selección de semillas para la siembra y formas de organización de trabajo</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Narra con sus propias palabras su experiencia sobre el trabajo de ayuda mutua que realiza su familia, comunidad y la manera en que él participa.</li> <li>• Expresa con sus propias palabras sobre la selección y siembra de semillas.</li> <li>• Nombra las variedades del maíz y los diferentes tipos de alimentos y productos que se obtienen de ella.</li> <li>• Usa adjetivos calificativos al nombrar las diversas variedades de maíz en descripciones de textos breves.</li> <li>• Escucha de manera atenta lecturas del docente sobre las variedades del maíz y los alimentos que se elaboran del mismo</li> <li>• Distingue las marcas de los clasificadores numerales más representativos de su lengua.</li> <li>• Indaga e identifica con la ayuda del docente sobre las características de un libro álbum como portador textual.</li> <li>• Hace dibujos donde se pueda identificar la secuencia del texto.</li> <li>• Elabora un libro álbum e integra su información para su difusión.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Planifica colectivamente una investigación elaborando una guía de entrevista.</li> <li>• Narra su experiencia en la selección de semillas para la siembra del maíz y nombra las diversas clases de maíz que produce su familia.</li> <li>• Platica e investiga con los mayores de la comunidad sobre las temporadas para las diferentes siembras y las técnicas para abonar la tierra y evitar la proliferación de plagas.</li> <li>• Formula preguntas siguiendo las reglas sociales al dirigirse a las personas adultas para obtener información sobre los cultivos que se siembran en la comunidad y las diferentes semillas que se usan.</li> <li>• Expresa con sus palabras el uso de las unidades de medida tradicional, convencional y nombres de instrumentos para la siembra.</li> <li>• Identifica el significado de palabras desconocidas con la ayuda del maestro.</li> <li>• Investiga y conoce las características de la elaboración de instructivos y su función social.</li> <li>• Escribe y organiza la información que debe llevar un instructivo y algunas recomendaciones.</li> <li>• Participa activamente en la escritura colectiva de textos, proponiendo alternativas sobre su redacción, contenido y lenguaje del texto.</li> <li>• Elabora distintos instructivos sobre la selección de las semillas.</li> </ul>



**Ámbito: Organización social, política y económica**

**PSNL:** Comentar, describir y valorar los distintos modos de trabajo cotidiano de la comunidad.

Bimestre	Primer grado	Segundo grado
<b>Cuarto bimestre</b>  <b>Establecer y registrar acuerdos para distribuir actividades en las celebraciones de la comunidad</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Describe algunos elementos de las celebraciones de la comunidad y comprende su valor para generar armonía.</li><li>• Usa expresiones de cortesía y respeta reglas sociales básicas cuando hace preguntas sobre las celebraciones de la comunidad.</li><li>• Registra la información obtenida de las celebraciones de la comunidad.</li><li>• Usa los tiempos verbales presente y futuro para explicar los diferentes momentos previos a una celebración.</li><li>• Propone y registra palabras y enunciados apelativos de un cartel con la ayuda del docente.</li><li>• Usa la letra mayúscula al inicio de la escritura o después de un punto.</li><li>• Conoce e identifica las características y función social de un cartel.</li><li>• Elabora en equipo un cartel, empleando imágenes, palabras y frases cortas.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Escucha con atención acerca de las diferentes formas de trabajo colaborativo que se realizan en la comunidad cuando hay fiestas.</li><li>• Distingue las expresiones que se usan cuando se hacen invitaciones a las fiestas o celebraciones de la localidad.</li><li>• Distingue el lenguaje formal del informal cuando se hacen invitaciones utilizadas en la vida diaria.</li><li>• Comprende e integra textos sencillos apoyándose de imágenes sobre los consejos que se transmiten en las distintas festividades.</li><li>• Usa signos de puntuación para hacer preguntas y escribir notas sencillas.</li><li>• Usa letras mayúsculas y minúsculas al escribir nombres de personas encargadas de realizar las invitaciones a una festividad o celebración.</li><li>• Usa adjetivos al describir el trabajo colaborativo.</li><li>• Narra y reescribe el texto con sus palabras, integra frases u oraciones y dibujos.</li><li>• Conoce la estructura de un cartel y con la ayuda del docente integra la información para su difusión.</li></ul>





### Ámbito: Salud y equilibrio con la naturaleza

**PSNL:** Investigar, clasificar y narrar el valor de la relación armónica entre el hombre y la naturaleza.

Bimestre	Primer grado	Segundo grado
<b>Quinto bimestre</b>  Narrar y registrar la relación armónica entre el hombre y la naturaleza en la comunidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sigue indicaciones para respetar las reglas sociales y normas de conducta cuando hace preguntas para saber más acerca de las plantas que se usan para curar algunas enfermedades.</li> <li>• Organiza la visita de una persona con conocimientos de plantas medicinales y las comparte con el grupo.</li> <li>• Sabe los nombres de las plantas curativas más comunes en la vida familiar y comunitaria.</li> <li>• Distingue la función que tienen el tono de voz, los movimientos gestuales, los ademanes cuando los ancianos o adultos de la comunidad narran los relatos.</li> <li>• Reflexiona sobre la sabiduría de personas mayores respecto al uso de las plantas curativas.</li> <li>• Describe algunas de las características de plantas curativas y las enfermedades que curan en su localidad.</li> <li>• Escribe y lee textos sencillos sobre plantas curativas de su comunidad.</li> <li>• Recopila dibujos con textos sencillos para integrarlos en un álbum de plantas curativas, lo expone en el grupo y lo integra como acervo en la biblioteca.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Describe las características de algunas plantas medicinales.</li> <li>• Identifica las expresiones que usan los mayores para iniciar y cerrar una narración sobre las experiencias en el uso de plantas curativas.</li> <li>• Reflexiona sobre las palabras de respeto que se usan al formular preguntas para saber más sobre las plantas curativas.</li> <li>• Describe las características de las plantas que curan las enfermedades en la región.</li> <li>• Comenta y revisa algunos catálogos para conocer sus características como: índice, ilustración, introducción, apartados, títulos y subtítulos con ayuda del docente, así como su función social.</li> </ul>



## Segundo ciclo

## Ámbito: Actos ceremoniales, hechos del pasado y el presente

PSNL: Narrar, escuchar y registrar las formas retóricas y estéticas de agradecimiento a las deidades de la comunidad.

Bimestre	Tercer grado	Cuarto grado
<b>Primer bimestre</b>  <b>Dialogar y registrar lenguajes y maneras reverenciales para agradecer y pedir por el buen vivir</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Distingue las expresiones canónicas que se usan al dar consejos en la familia y comunidad.</li> <li>Expresa valores de cortesía y respeto al compartir su conocimiento sobre la función de los consejos en la vida familiar y comunitaria.</li> <li>Pregunta y registra los tipos de consejos que existen en la vida familiar y comunitaria.</li> <li>Identifica la importancia cultural de las palabras <i>ich'el ta muk'</i>, <i>xk'uxuilil kot'antik</i>, <i>slekil snopjibal kot'antik</i> (respeto, bondad y sabidurías que se dan en la familia).</li> <li>Distingue los diversos tipos de consejos a partir de a quiénes van dirigidos: niños, jóvenes, adultos, matrimonios, cambio de autoridad.</li> <li>Identifica los tiempos verbales y adverbios en los diversos discursos sobre el consejo familiar y comunitario para el buen vivir.</li> <li>Conoce y reflexiona sobre la importancia de registrar los consejos para un equilibrio sacionatural.</li> <li>Elabora un díptico integrando los consejos para compartirlo con la comunidad escolar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Distingue el lenguaje que se usa para dirigirse a las plantas y animales que viven en su entorno y la relación que tiene con ellos.</li> <li>Reflexiona sobre las expresiones de respeto que se usan al dirigirse a personas adultas para escuchar su testimonio sobre la importancia de los recursos naturales.</li> <li>Compara los lenguajes que se usan al dar testimonios y consejos para mantener el equilibrio y protección de la naturaleza.</li> <li>Identifica la repetición de palabras y frases al dar testimonios o consejos.</li> <li>Escribe textos libres a partir de los consejos y usa adecuadamente los diferentes verbos y adjetivos.</li> <li>Atiende la estructura gramatical de la lengua.</li> <li>Distingue, lee y relea textos en español y en su lengua sobre el buen vivir.</li> <li>Identifica y verifica información específica en párrafos a partir de las palabras clave dentro de una información.</li> <li>Identifica y reflexiona sobre las frases de advertencia en sus textos: imperativas y persuasivas.</li> <li>Investiga en la biblioteca o espacios públicos las características de un cuadernillo y su función social.</li> <li>Elabora y diseña un cuadernillo bilingüe para la difusión en espacios escolares sobre los testimonios y consejos para mantener el equilibrio y protección de la naturaleza.</li> </ul>





Bimestre	Tercer grado	Cuarto grado
<b>Segundo bimestre</b>  <b>Escuchar, comentar y registrar las formas de agradecer y peticionar el agua a las deidades</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Relata narraciones sobre los cuidados del agua desde su contexto.</li> <li>• Participa, respetando normas, códigos y reglas de interacción con adultos para saber más sobre agradecimiento, petición y cuidado del agua.</li> <li>• Escucha con atención y respeto la narración de las formas de agradecer, peticionar y cuidar el agua.</li> <li>• Infiere el propósito del relato y las enseñanzas profundas desde su cosmovisión sobre la petición y cuidado del agua.</li> <li>• Distingue palabras y expresiones poco usuales en la vida diaria de los discursos de agradecimiento y petición del agua.</li> <li>• Utiliza estrategias de anticipación para localizar información específica, apoyándose en ilustraciones.</li> <li>• Investiga, selecciona, clasifica y lee en voz alta información sobre el uso y cuidado del agua.</li> <li>• Escribe con sus propias palabras frases y oraciones referentes al uso y cuidado del agua.</li> <li>• Elabora y difunde una historieta sobre el uso y cuidado del agua.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprende los valores y enseñanzas que se transmiten a través de los consejos que dan los ancianos en la celebración del agua.</li> <li>• Sabe reformular preguntas para solicitar información específica para comprender mejor la celebración del agua.</li> <li>• Conoce y valora expresiones de cortesía y respeto al participar en la práctica que estudia.</li> <li>• Localiza, describe los lugares e ilustra cada escena de la narración.</li> <li>• Distingue oraciones afirmativas, negativas e interrogativas.</li> <li>• Interpreta y registra lenguajes metafóricos, retóricos y estéticos en la ceremonia de petición del agua y elabora cuadros sinópticos.</li> <li>• Identifica valores y enseñanzas que transmiten las prácticas y hace énfasis en los discursos de petición y agradecimiento.</li> <li>• Redacta y resume su información obtenida para la producción de textos, usando la norma de escritura de la lengua.</li> <li>• Usa la norma de escritura de la lengua en la redacción y producción de textos: verbos, adverbios y signos de puntuación.</li> <li>• Participa en la elaboración de una historieta bilingüe referente al agua con la ayuda del docente.</li> </ul>
<b>Tercer bimestre</b>  <b>Comentar y registrar los consejos y sabidurías de los ancianos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explica las consecuencias que trae en la vida personal, familiar y comunitaria no considerar los consejos y sabidurías.</li> <li>• Escucha con respeto los consejos y sabidurías de los ancianos para regular su conducta.</li> <li>• Infiere desde su cosmovisión el propósito del consejo y las enseñanzas profundas.</li> <li>• Describe y registra en cuadros de información el valor social de los consejos.</li> <li>• Escucha y comparte con la ayuda del docente textos derivados de los consejos.</li> <li>• Elabora una planeación para la redacción de textos en equipo según destinatarios, propósitos y portador.</li> <li>• Redacta textos usando diferentes tiempos verbales, adverbios y género.</li> <li>• Escribe de manera convencional pequeños textos informativos respecto al cuidado y respeto a su entorno natural.</li> <li>• Explora textos escritos sobre las características de un libro álbum.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comparte colectivamente su experiencia para realizar una investigación.</li> <li>• Escucha con atención los consejos de un mayor que los visita, comprende la función social del discurso y sus propósitos.</li> <li>• Registra en sus notas la información con dibujos y enunciados.</li> <li>• Comprende los consejos para la reproducción y protección de animales y plantas en peligro de extinción.</li> <li>• Distingue discursos dirigidos a la naturaleza y los que están dirigidos a las personas.</li> <li>• Comprende la relación hombre-naturaleza y explica la importancia de no contaminar su entorno natural para vivir en armonía y equilibrio.</li> <li>• Distingue y usa verbos y adjetivos en singular y plural en la redacción de textos.</li> <li>• Escribe de manera adecuada y atiende la estructura gramatical de la lengua.</li> <li>• Investiga las características de un cuadernillo para conocer su función social.</li> <li>• Participa en la escritura colectiva de textos sobre la relación entre el hombre y la naturaleza para la elaboración de un cuadernillo.</li> </ul>





**Ámbito: Organización social, política y económica**

**PSNL:** Comentar, describir y valorar los distintos modos de trabajo cotidiano de la comunidad.

Bimestre	Tercer grado	Cuarto grado
<b>Cuarto bimestre</b>  Interpretar y explicar el significado de figuras y símbolos representados en la indumentaria tradicional como en otros productos artesanales	<ul style="list-style-type: none"><li>• Comenta sus saberes acerca de las actividades artesanales de la comunidad.</li><li>• Aporta ideas para la planificación de una investigación colectiva acerca de las actividades artesanales.</li><li>• Participa de forma activa y pertinente durante la investigación.</li><li>• Reflexiona y describe los simbolismos en las artesanías.</li><li>• Registra verbos, adjetivos y adverbios en la elaboración de las artesanías.</li><li>• Reconoce y describe la función social de los símbolos representados en las artesanías.</li><li>• Registra las palabras que se emplean en la elaboración de las artesanías.</li><li>• Corrige ortografía y puntuación según normas de escritura gramatical en sus escritos.</li><li>• Lee y reescribe sus textos, agregando nueva información.</li><li>• Integra información en textos sobre la práctica artesanal en un catálogo para su difusión.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Comenta y argumenta sus saberes sobre las prácticas artesanales en la vida comunitaria.</li><li>• Participa en la indagación del significado de las figuras y símbolos en las artesanías.</li><li>• Distingue los símbolos que se encuentran en la indumentaria como una forma de representación gráfica distinta a la escritura alfabética</li><li>• Comprende que existen distintos sistemas de representación gráfica y los propósitos de cada uno.</li><li>• Comprende que la forma de leer los símbolos en la indumentaria es diferente a la lectura de textos escritos alfabéticamente.</li><li>• Valora la escritura de símbolos que se usan en la indumentaria.</li><li>• Reconoce el lenguaje poético y otros recursos de su lengua y su tradición.</li><li>• Revisa sus textos en equipo cuidando que cada párrafo del texto contenga: progresión temática, coherencia, normas de escritura gramatical y signos de puntuación para dar cohesión al texto.</li><li>• Elabora un folleto con todos sus apartados y lo difunde en la comunidad escolar.</li></ul>





### Ámbito: Salud y equilibrio con la naturaleza

**PSNL:** Investigar, clasificar y narrar el valor de la relación armónica entre el hombre y la naturaleza.

Bimestre	Tercer grado	Cuarto grado
<b>Quinto bimestre</b>  <b>Escuchar y registrar las experiencias acerca de las señales y mensajes que anuncian los fenómenos naturales y algunos animales</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Interpreta mensajes (predicciones, augurios) de la naturaleza.</li> <li>• Platica en grupo su experiencia sobre las señales que transmiten los fenómenos naturales y algunos animales en relación con los cambios en la naturaleza.</li> <li>• Identifica y reflexiona la función social de los mensajes, advertencias, señales y su relación con la naturaleza.</li> <li>• Organiza en un cuadro la información obtenida de las entrevistas y hace una clasificación de mensajes, advertencias y señales recibidos por los fenómenos naturales y algunos animales.</li> <li>• Utiliza estrategias de anticipación para localizar información específica y se apoya en ilustraciones.</li> <li>• Explora en diferentes fuentes la estructura de un tríptico y la forma de organizar la información.</li> <li>• Produce textos respetando las reglas gramaticales de la lengua.</li> <li>• Elabora y comparte información sobre los mensajes de algunos animales y fenómenos naturales en un tríptico.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comenta con el grupo los mensajes y advertencias que transmiten algunos animales sobre los fenómenos naturales.</li> <li>• Identifica, desde la cosmovisión de su pueblo, la relación entre los fenómenos naturales y el cambio climático.</li> <li>• Interpreta las señales que transmiten algunos animales y fenómenos naturales.</li> <li>• Formula preguntas al narrar sus experiencias y elabora un guion de entrevista, considerando: preámbulo, tipos de lenguaje, gestos y expresión corporal.</li> <li>• Toma notas y enriquece su conocimiento con la información de fuentes escritas o digitales.</li> <li>• Usa tiempos y modos verbales al expresar el sentido de los mensajes que emite la naturaleza acerca de un acontecimiento fenomenológico.</li> <li>• Revisa y corrige sus textos con ayuda de sus compañeros, tomando en cuenta las reglas gramaticales de la lengua tsel'tal y lee en voz alta en el grupo.</li> <li>• Investiga las características y función social de un periódico mural.</li> <li>• Elabora de manera colectiva un periódico mural sobre los mensajes que transmiten algunos animales y advertencias de fenómenos naturales y cambio climático.</li> </ul>



## Tercer ciclo

## Ámbito: Actos ceremoniales, hechos del pasado y el presente

PSNL: Narrar, escuchar y registrar las formas retóricas y estéticas de agradecimiento a las deidades de la comunidad.

Bimestre	Quinto grado	Sexto grado
<b>Primer bimestre</b>  <b>Investigar y comprender los tipos de lenguajes que se usan durante la convivencia ceremonial al usar el pilico</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elabora y organiza un guion de preguntas sobre aspectos específicos del uso del <i>pilico</i>.</li> <li>• Dialoga con personas expertas en la preparación del <i>pilico</i>.</li> <li>• Escucha y disfruta las narraciones, sus interpretaciones sobre el contenido y saberes del arte del narrador, sus ademanes, gestos, proyecciones de voz y cómo capta su atención y sus efectos.</li> <li>• Expone de manera coherente sobre la preparación del <i>pilico</i>.</li> <li>• Distingue el lenguaje utilizado en la convivencia ceremonial y social vinculado con el <i>pilico</i>.</li> <li>• Relata temas que giran en torno al <i>pilico</i> en la vida familiar y comunitaria, e identifica la relación y similitud con otros pueblos.</li> <li>• Toma nota de las palabras reverenciales, expresadas para el acceso a la convivencia con el <i>pilico</i> y elabora un cuadro sinóptico para organizar la información.</li> <li>• Recupera notas, fichas, resúmenes, dibujos de los relatos para integrarlo en la historieta.</li> <li>• Organiza una conferencia para presentar la historieta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Expone el significado cultural del <i>pilico</i> en la convivencia ceremonial y social.</li> <li>• Comenta y narra desde la cosmovisión de los pueblos, la importancia del <i>pilico</i>.</li> <li>• Elabora un guion de observación para investigar palabras, formas y frases en las distintas festividades y actos ceremoniales donde se usa el <i>pilico</i>.</li> <li>• Elabora un guion de entrevista.</li> <li>• Realiza síntesis y resúmenes de forma autónoma, integra información de fuentes orales y escritas, selecciona, organiza y reorganiza las ideas centrales.</li> <li>• Identifica los elementos gestuales, mímicos y ademanes que se usan en una narración.</li> <li>• Escribe argumentos y la función sociocultural del <i>pilico</i> en la vida comunitaria a partir de lo investigado.</li> <li>• Elabora una monografía bilingüe.</li> <li>• Prepara la exposición de la monografía bilingüe para compartirlo en un panel.</li> </ul>





Bimestre	Quinto grado	Sexto grado
<p><b>Segundo bimestre</b></p> <p><b>Narrar y escribir sobre la importancia de los consejos para cuidar y producir la tierra, respetando los linderos</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Describe lo que observa durante el recorrido en donde se realiza un trabajo comunitario y comprende el significado y valor del trabajo colectivo.</li> <li>Narra sobre las diferentes formas de trabajo que se practican en la comunidad y cómo han evolucionado.</li> <li>Comenta y registra experiencias de trabajo colectivo para elaborar resúmenes de información en fichas de trabajo.</li> <li>Investiga en otras fuentes de información como enciclopedias, periódicos y libros sobre trabajos colectivos.</li> <li>Consulta diccionarios o libros de gramática para ampliar su léxico y sus variantes.</li> <li>Reescribe y expone la estructura y los apartados que integra un libro cartonero como: título, hoja legal, índice y agradecimientos.</li> <li>Elabora y comparte un libro cartonero sobre el trabajo colectivo de su localidad y su evolución a través de la historia, lo presenta en su comunidad escolar y lo integra en la biblioteca escolar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Registra y formula un guion de preguntas sobre la importancia de respetar los mojones y las colindancias territoriales para la convivencia armoniosa familiar y comunitaria.</li> <li>Aplica cuestionarios al investigar sobre la importancia de poseer croquis, planos y mapas para delimitar y proteger linderos de terrenos familiares y comunitarios.</li> <li>Relata su experiencia durante un recorrido por la comunidad.</li> <li>Interpreta el significado de las marcas o mojoneras que señalan los límites territoriales de la comunidad.</li> <li>Interpreta el significado de las toponimias.</li> <li>Platica lo que conoce a cerca de los límites territoriales de la comunidad.</li> <li>Identifica y expone la manera en la que se sancionan los conflictos por no respetar los límites territoriales en la comunidad.</li> <li>Reconoce las oraciones adverbiales en la práctica que estudia.</li> <li>Dibuja e interpreta distintos tipos de mapas, croquis, planos y reflexiona sobre su función social.</li> <li>Elabora y expone un mapa o croquis con simbologías para la identificación y ubicación de linderos para exponerlos a las autoridades tradicionales para su verificación.</li> </ul>
<p><b>Tercer bimestre</b></p> <p><b>Registrar y compartir conocimientos sobre las diferentes formas de preparar comidas típicas y sus propiedades nutritivas de la región</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Organiza, planea y registra en equipo una entrevista de investigación sobre la preparación de comidas y elabora una guía de preguntas y de observación.</li> <li>Comenta en grupo lo que sabe de las comidas típicas y sus propiedades nutritivas.</li> <li>Menciona algunos consejos y advertencias de sus mayores para la elaboración de una comida tradicional.</li> <li>Comprende el valor del arte culinario como expresión de identidad cultural para el cuidado de la salud y el buen vivir.</li> <li>Clasifica y registra la información de las comidas típicas y su valor nutricional.</li> <li>Investiga cuáles son las características y función social de un recetario.</li> <li>Elabora textos con imágenes para construir un recetario.</li> <li>Revisa y corrige los textos producidos para su integración en un recetario y lo difunde en su entorno social.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Planea y organiza una observación participativa en la elaboración de una comida típica.</li> <li>Da indicaciones de la preparación de una comida típica de la comunidad y las expresiones relacionadas con las medidas, porciones o tamaños.</li> <li>Fundamenta su opinión sobre cuidar su alimentación para su salud y los beneficios del uso de productos locales en la elaboración de comidas.</li> <li>Identifica y comparte las formas en que las personas de la comunidad dan indicaciones y transmiten sus conocimientos sobre la preparación de alimentos típicos.</li> <li>Lee y reescribe sus notas, revisa secuencias y complementa información.</li> <li>Recopila recetas para la elaboración de una revista bilingüe de comidas típicas de la comunidad para su difusión.</li> </ul>



**Ámbito: Organización social, política y económica**

**PSNL:** Comentar, describir y valorar los distintos modos de trabajo cotidiano de la comunidad.

Bimestre	Quinto grado	Sexto grado
<b>Cuarto bimestre</b>  <b>Hablar y escribir en la lengua materna en contextos multilingües como identidad cultural</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fundamenta sus argumentos acerca de la importancia de hablar en su lengua materna en los distintos contextos de la vida social.</li><li>• Reflexiona sobre los derechos a hablar su lengua de manera libre.</li><li>• Usa las expresiones adecuadas para manifestar el pleno ejercicio de sus derechos al uso de su lengua materna.</li><li>• Registra en un diario de campo y graba los discursos del orador acerca del uso de la lengua materna.</li><li>• Identifica significados de expresiones relevantes que se dan en la comunicación como el juego de palabras, relajos, chistes, entre otros elementos.</li><li>• Indaga en otras fuentes informativas y realiza resúmenes sobre el uso de la lengua materna y las representa en tablas, cuadros sinópticos y mapas conceptuales.</li><li>• Investiga y registra los recursos lingüísticos que se usan en las diferentes expresiones: canónicas, lenguaje reverencial y de cortesía.</li><li>• Reflexiona y valora la riqueza de recursos lingüísticos, estilísticos y retóricos de su lengua: uso de conectores, léxico y expresiones.</li><li>• Registra los textos líricos o poéticos, revisa su escritura convencional y corrige hasta obtener una versión final.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Expone sus opiniones sobre la importancia de hablar en la lengua materna en los distintos contextos de la vida social.</li><li>• Identifica palabras y expresiones en otras lenguas y las valora.</li><li>• Usa las palabras adecuadas para hablar sobre sus derechos a usar su lengua materna en cualquier contexto.</li><li>• Expone en forma bilingüe sus puntos de vista sobre la diversidad.</li><li>• Aporta ideas en la planeación colectiva respecto al uso e importancia de la lengua materna.</li><li>• Escucha y disfruta las narraciones e identifica sus ademanes, gestos y proyección de la voz sobre el arte de narrar.</li><li>• Revisa y analiza los recursos lingüísticos y resuelve sus dudas ortográficas, apoyándose con la norma gramatical de su lengua.</li><li>• Reflexiona y valora la riqueza de recursos lingüísticos, estilísticos y retóricos de su lengua.</li><li>• Investiga e identifica el formato para la elaboración de fascículos y su función social.</li><li>• Elabora fascículos sobre la importancia del uso de la lengua, así como de los derechos lingüísticos y su difusión.</li></ul>





### Ámbito: Salud y equilibrio con la naturaleza

**PSNL:** Investigar, clasificar y narrar el valor de la relación armónica entre el hombre y la naturaleza.

Bimestre	Quinto grado	Sexto grado
<b>Quinto bimestre</b>  <b>Conversar y registrar acerca del significado de los sueños, dones y sabidurías</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Distingue el significado de los nahuales en la vida familiar y comunitaria.</li> <li>• Expone sus experiencias sobre el significado de los nahuales manteniendo una coherencia en su intervención.</li> <li>• Escucha y pregunta a una persona mayor sobre los nahuales, la importancia que tienen para la vida familiar y comunitaria, y elabora una guía de preguntas y de observación.</li> <li>• Indaga en diversos medios y comenta el significado de los nahuales.</li> <li>• Comenta y escribe, desde su cosmovisión cultural, acerca de los nahuales y la relación que existe entre el hombre-naturaleza.</li> <li>• Escribe y clasifica los nahuales según su tipo y representación, utilizando mapas conceptuales, tablas y cuadros.</li> <li>• Argumenta y registra, mediante guiones, fichas y diapositivas, preguntas relacionadas al significado que tienen los relatos de los nahuales.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Escucha a sus compañeros acerca de sus experiencias en la interpretación de los sueños.</li> <li>• Distingue la estructura del discurso que se usa para descifrar los sueños.</li> <li>• Narra de manera clara y coherente el sueño que más recuerda o el más reciente.</li> <li>• Reflexiona y escribe un listado de sueños, que desde la propia cultura influyen en las actividades de la vida personal y familiar, con su significado.</li> <li>• Elabora y expone mediante cuadros sinópticos los momentos más importantes de los sueños y mensajes que transmiten para su vida.</li> <li>• Elabora un guion teatral para la representación del significado de los sueños.</li> <li>• Elabora invitaciones bilingües para la promoción de una obra de teatro.</li> </ul>



## 9.2. Aprendizajes esperados de la tradición escrita por grado

### Primer ciclo

Investigar en la comunidad a partir de fuentes orales		
Prácticas sociales del lenguaje	Primer grado	Segundo grado
<b>Planificar una investigación</b>	<p><b>Participa en la planificación colectiva de una investigación y aporta sus ideas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aporta ideas para la planificación colectiva de una investigación.</li> <li>• Acuerda sobre la práctica que se desea investigar.</li> <li>• Comparte saberes y experiencias sobre la práctica.</li> <li>• Reflexiona sobre las diversas formas de hacer preguntas considerando la edad de las personas.</li> <li>• Formula preguntas para obtener información.</li> <li>• Participa en la escritura colectiva de las preguntas para investigar la práctica.</li> </ul>	<p><b>Participa en la planificación colectiva y comprende los propósitos de estudio</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comparte sus experiencias en la planificación de una investigación.</li> <li>• Comprende los propósitos de estudio de una práctica.</li> <li>• Reflexiona sobre las diversas formas de hacer preguntas.</li> <li>• Participa en la escritura colectiva de las preguntas.</li> <li>• Elabora una lista de lo que llevará en la plática con las personas.</li> <li>• Participa en la escritura colectiva de una invitación dirigida a un narrador o autoridad.</li> </ul>
<b>Participar, registrar información y compartir la experiencia de su investigación</b>	<p><b>Participa en la investigación siguiendo las indicaciones del maestro</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Escucha con respeto a las personas que le proporcionan información.</li> <li>• Pregunta siguiendo indicaciones con el fin de respetar las reglas sociales y normas de conducta.</li> <li>• Se expresa con respeto.</li> <li>• Comenta su experiencia de manera libre sobre la investigación en la que participa resaltando los aspectos que recuerda.</li> </ul>	<p><b>Participa con respeto en una investigación bajo las reglas sociales previamente establecidas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Escucha con respeto a las personas que le proporcionan información.</li> <li>• Formula preguntas o comentarios siguiendo las normas de comportamiento o reglas sociales.</li> <li>• Registra en sus notas la información con dibujos y enunciados.</li> <li>• Comenta de forma libre su experiencia de participación en las prácticas que estudia.</li> <li>• Agrega información a sus notas a partir de escuchar a los demás sobre la práctica con ayuda del tendadero del alfabeto.</li> </ul>
<b>Reflexionar sobre el lenguaje</b>	<p><b>Analiza el lenguaje y características de su lengua con las orientaciones del maestro</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Menciona y registra con ayuda del maestro las formas de saludar o despedirse dentro de su familia y comprende las diferencias en distintas interacciones.</li> <li>• Identifica los tonos de voz en la expresión de palabras u oraciones.</li> <li>• Descubre características formales de su lengua con ayuda del maestro.</li> </ul>	<p><b>Distingue los discursos formales de los informales que se dan dentro de las prácticas que estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conoce y valora expresiones de cortesía y respeto al participar en la práctica que estudia.</li> <li>• Identifica la repetición de palabras y enunciados en los discursos.</li> <li>• Distingue discursos instruccionales de narrativos.</li> <li>• Distingue oraciones afirmativas, negativas e interrogativas.</li> </ul>





Investigar en la comunidad a partir de fuentes orales		
Prácticas sociales del lenguaje	Primer grado	Segundo grado
Reflexionar sobre las prácticas que estudia	<p><b>Describe las actividades que desarrolla con su familia durante una práctica específica</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Expresa espontáneamente sus emociones y efectos en las prácticas en las que participa.</li> <li>• Identifica de qué trata y los aspectos más relevantes de las prácticas en las que participa.</li> <li>• Identifica algunos valores y enseñanzas que transmiten la práctica que estudia.</li> <li>• Reconoce que fuera de su comunidad existen prácticas similares a las de su comunidad y valora las diferencias.</li> </ul>	<p><b>Comprende la función y el valor social de las prácticas que estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Narra su participación y comenta sobre la función social de la práctica que estudia.</li> <li>• Reconoce sus emociones y efectos al participar en una práctica.</li> <li>• Menciona el contexto y los participantes de las prácticas que estudia.</li> <li>• Identifica valores y enseñanzas que transmiten las prácticas.</li> <li>• Comenta sobre la importancia de la práctica que estudia para su comunidad.</li> <li>• Identifica otras prácticas similares a la que estudia y encuentra sus diferencias y el valor de ambas.</li> </ul>
Organizar, clasificar y conservar la información	<p><b>Clasifica y registra información por escritura colectiva y por dictado del maestro</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Distingue que las letras no son dibujos.</li> <li>• Organiza la información en listas o cuadros por dictado del maestro.</li> <li>• Escribe o dicta entradas léxicas de nuevas palabras en el álbum de letras.</li> <li>• Se apoya en referentes de escritura (su nombre, el de sus compañeros, el tendadero del alfabeto y el álbum de letras), para escribir textos sencillos.</li> <li>• Explora formatos textuales o portadores para elaborar el portador final.</li> </ul>	<p><b>Clasifica y registra información en formatos preestablecidos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Distingue semejanzas y diferencias entre la escritura y palabra oral.</li> <li>• Participa en el dictado colectivo del maestro para registrar información.</li> <li>• Copia el texto escrito en el pizarrón por el maestro.</li> <li>• Se apropia del alfabeto de su lengua al conservar la información de la práctica que estudia y según el formato establecido.</li> <li>• Escribe por sí mismo entradas léxicas de nuevas palabras que aprende en el diccionario del salón o en el álbum de letras.</li> <li>• Explora portadores textuales para elaborar el portador final.</li> </ul>



Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas		
Prácticas sociales del lenguaje	Primer grado	Segundo grado
Explorar portadores para conocerlos y disfrutar la lectura	<p><b>Elige y explora materiales escritos en su lengua en la biblioteca y espacios públicos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elige algún material en su lengua de la biblioteca o espacio público, que leerá con algún propósito.</li> <li>• Distingue textos escritos en español y en su lengua.</li> <li>• Reflexiona con el apoyo del maestro, sobre las diferencias entre el texto oral y el texto escrito.</li> <li>• Anticipa y verifica lo que podrá decir el contenido de los textos y portadores textuales apoyándose en imágenes e índice.</li> <li>• Menciona la función que tiene el tendedero del alfabeto, el álbum de letras y la lista de asistencia como referentes para conocer el sistema de escritura de su lengua.</li> </ul>	<p><b>Elige textos por su gusto y los lee con ayuda de su maestro</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Explora en la biblioteca y en espacios públicos algunos materiales en su lengua.</li> <li>• Elige textos de su interés para leerlos con apoyo del maestro.</li> <li>• Lee y relea el material elegido.</li> <li>• Distingue textos en español y en su lengua.</li> <li>• Identifica las características de algunos portadores textuales y sabe nombrarlos.</li> <li>• Sabe cómo hablar sobre las letras y los elementos básicos del sistema de escritura.</li> <li>• Agrega nuevas palabras en el álbum de letras, con dibujo y oración, y conoce el orden alfabético.</li> </ul>
Seleccionar un material e identificar información específica	<p><b>Selecciona materiales sobre temas de su interés o de otros campos formativos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecciona un material a partir de un propósito o interés, apoyándose en palabras clave y recursos gráficos.</li> <li>• Infiere el contenido de un texto a partir de una lectura exploratoria.</li> <li>• Se apoya en imágenes y recursos gráficos para seleccionar un material.</li> <li>• Escucha la lectura de un texto y comenta de qué trata.</li> <li>• Identifica el uso de mayúsculas y minúsculas para identificar títulos y subtítulos.</li> </ul>	<p><b>Usa y explica sus criterios para seleccionar un material con información específica</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecciona un material escrito, apoyándose en títulos e imágenes.</li> <li>• Identifica qué podrá decir en una línea o párrafo y verifica sus hallazgos.</li> <li>• Identifica los títulos o subtítulos y reflexiona sobre su función dentro de un texto.</li> <li>• Anticipa el contenido del texto a partir de imágenes y título, y verifica su interpretación con otro compañero.</li> <li>• Usa y explica sus criterios para seleccionar un material, apoyándose en imágenes y claves textuales.</li> </ul>
Leer y releer con fines de estudio	<p><b>Escucha la lectura de diversos textos y portadores, y hace preguntas de lo que no entiende</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anticipa la información de un texto a partir de las ilustraciones.</li> <li>• Pide que lean un texto de su interés en su lengua y dice de qué trata.</li> <li>• Expresa sus dudas o pregunta lo que no entiende durante o después de la lectura.</li> <li>• Reconoce palabras significativas en textos escritos y las incorpora en su vocabulario.</li> <li>• Expresa sus interpretaciones y escucha a otros.</li> </ul>	<p><b>Comenta libremente lo que lee o escucha leer</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lee por sí solo pequeños textos con ayuda del tendedero del alfabeto.</li> <li>• Aporta saberes y experiencias relativas a los temas que lee.</li> <li>• Hace preguntas sobre los textos que escucha para verificar sus conclusiones.</li> <li>• Lee por partes un texto con otro: predice o infiere lo que sigue y confirma predicción.</li> <li>• Infiere el significado de palabras desconocidas con la ayuda del maestro.</li> <li>• Relee palabras o líneas para verificar su interpretación sobre lo que se dice.</li> </ul>





### Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas

Prácticas sociales del lenguaje	Primer grado	Segundo grado
<b>Elaborar resúmenes a partir de un texto fuente</b>	<p><b>Copia o dicta notas o partes de un texto para conservar información</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comenta los aspectos más importantes de un texto fuente (oral o escrito). -Identifica personajes y circunstancias principales e hila las distintas situaciones descritas en un texto.</li> <li>• Hace dibujos donde se pueda identificar la secuencia del texto.</li> <li>• Dicta al maestro frases y enunciados sobre lo que trata un texto y los organiza de acuerdo con una secuencia.</li> <li>• Escribe con sus propias palabras una idea general.</li> </ul>	<p><b>Elabora resúmenes a partir un propósito, con ayuda del maestro</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Expresa la idea que considera más relevante de un texto.</li> <li>• Relee y selecciona información específica, ubicando palabras, frases o expresiones clave.</li> <li>• Narra y reescribe el texto con sus palabras, integra frases u oraciones y dibujos.</li> <li>• Revisa que tenga coherencia y recupera el sentido de los textos orales o escritos originales.</li> </ul>

### Registrar y difundir el conocimiento que se estudia o investiga en materiales impresos

Prácticas sociales del lenguaje	Primer grado	Segundo grado
<b>Producir y editar los textos para difundir las experiencias y los nuevos conocimientos</b>	<p><b>Escribe por sí mismo, aun cuando no sea de forma convencional</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Escribe títulos y textos sencillos con ayuda del maestro y con referentes de escritura, como su nombre, el de sus compañeros, el alfabeto de la lengua y el álbum de letras.</li> <li>• Descubre el valor sonoro convencional de las letras y comienza a utilizarlo como criterio para organizar su escritura hasta llegar a la escritura alfabética.</li> <li>• Establece correspondencias entre partes del discurso oral y partes del discurso escrito.</li> <li>• Corrige sus escritos conforme a normas de escritura.</li> </ul>	<p><b>Produce textos sencillos con ayuda del maestro</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Escribe de forma espontánea y libre los resultados de sus investigaciones.</li> <li>• Explora distintas formas de enunciar lo que quiere decir con ayuda del maestro.</li> <li>• Planifica el texto que va a escribir en función de un modelo.</li> <li>• Utiliza el tendero del salón como fuente de conocimientos y referente de escritura.</li> <li>• Participa en actividades de dictado al maestro y revisa colectivamente los textos que escribe de acuerdo con las normas de escritura de la lengua.</li> <li>• Valora la importancia de registrar las prácticas que estudia para su difusión.</li> </ul>
<b>Participar en la edición y diseño de portadores textuales</b>	<p><b>Colabora en la edición de un libro artesanal</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Participa en la escritura colectiva por dictado al maestro de portada.</li> <li>• Aporta ideas sobre lo que se dice y cómo se escribe.</li> <li>• Aporta ideas a cada página (margen de la página, distribución texto e imagen o colores de fondo).</li> <li>• Escribe su nombre en la página legal de los libros colectivos.</li> <li>• Participa en el armado del libro con ayuda de un adulto.</li> </ul>	<p><b>Participa en la escritura de indicadores textuales con la guía del maestro</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifica los diferentes apartados del portador y participa en su edición: redacta palabras preliminares o agradecimientos dependiendo de los acuerdos y del portador.</li> <li>• Integra página legal, información de portada y el logo de su escuela.</li> <li>• Integra el diseño gráfico de cada página (bordes, ilustraciones, colores) y la distribución de texto e imagen.</li> <li>• Participa en el armado del libro, láminas expositivas u otros portadores en conjunto con un adulto: tapas y contratapas. Reconoce el logo de su escuela.</li> </ul>



**Registrar y difundir el conocimiento que se estudia o investiga en materiales impresos**

Prácticas sociales del lenguaje	Primer grado	Segundo grado
Participar en eventos orales para compartir nuevos conocimientos	<b>Escucha atentamente una exposición</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Explora carteles para saber cómo son.</li><li>• Elabora cartel expositivo.</li><li>• Integra una imagen y un texto breve con apoyo del maestro.</li><li>• Expone con el apoyo del cartel.</li><li>• Escucha exposiciones de otros con atención, plantea dudas o expresa comentarios.</li><li>• Participa en asambleas escolares y actividades rutinarias o recurrentes</li><li>• Escucha con atención las ideas de otros en la asamblea. Respeta el turno para hablar.</li><li>• Participa en los juegos didácticos que se proponen y en las actividades recurrentes (pase de lista y trabajo con la biblioteca).</li></ul>	<b>Prepara una presentación ante una audiencia determinada</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Explora carteles como modelos para preparar su presentación.</li><li>• Reflexiona sobre su impacto y función.</li><li>• Revisa y corrige con ayuda del maestro, tomando en cuenta normas de escritura.</li><li>• Al exponer, se apoya en el cartel y se expresa con claridad.</li><li>• Plantea preguntas y expresa comentarios.</li><li>• Participa en asambleas escolares y talleres que proponen.</li><li>• Escucha las ideas de otros en las asambleas.</li><li>• Registra con palabras clave o imágenes los acuerdos o información central.</li><li>• Reconoce el papel de los moderadores.</li><li>• Participa en actividades recurrentes (asambleas y trabajo en biblioteca).</li></ul>

**Escuchar, recopilar y registrar textos líricos o poéticos de la antigua y nueva palabra**

Prácticas sociales del lenguaje	Primer grado	Segundo grado
Participar en eventos escolares y de la comunidad para escuchar y compartir textos líricos o poéticos	<b>Escucha con atención los textos líricos o poéticos</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Se comporta de forma adecuada en un evento para escuchar textos líricos o poéticos.</li><li>• Participa en el canto de canciones o recita poemas; presta atención a los movimientos, gestos y demás recursos del recital.</li><li>• Memoriza versos, estrofas o pequeños poemas y canciones.</li><li>• Escucha y sigue la lectura de textos líricos.</li><li>• Participa en la lectura coral de textos recopilados.</li><li>• Distingue textos que se cantan o recitan.</li><li>• Aprecia la musicalidad del canto y la sonoridad del verso.</li><li>• Percibe el ritmo natural de su lengua y su entonación.</li><li>• Explora ritmos y rimas similares.</li></ul>	<b>Comenta espontáneamente sobre los efectos de los textos líricos y poéticos</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Escucha con atención, canta o recita textos memorizados.</li><li>• Percibe la entonación, volumen y ritmo.</li><li>• Participa en lecturas corales, cuidando entonación e identificando su estructura.</li><li>• Relee partes de un texto lírico y reflexiona sobre su estructura y lenguaje.</li><li>• Comparte su interpretación de pasajes que le gustan de forma libre.</li><li>• Comenta sobre sus efectos sonoros y poéticos.</li><li>• Aprende la musicalidad del canto y la sonoridad del verso.</li><li>• Explora con la guía del maestro sonoridades, ritmos y rimas similares.</li><li>• Comenta espontáneamente sobre los efectos de los textos líricos y comparte sus gustos.</li></ul>




**Escuchar, recopilar y registrar textos líricos o poéticos de la antigua y nueva palabra**

Prácticas sociales del lenguaje	Primer grado	Segundo grado
<b>Seleccionar y registrar textos líricos o poéticos</b>	<p><b>Selecciona y registra textos líricos o poéticos por escritura colectiva por dictado al maestro</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Explora y selecciona textos de la biblioteca para que le sean leídos; memoriza algunos y los lee; comenta su gusto personal.</li> <li>• Escribe, vía dictado del maestro, textos recopilados o seleccionados.</li> <li>• Revisa su texto siguiendo la lectura del maestro.</li> <li>• Cuida la estructura en verso.</li> <li>• Corrige en función de sus posibilidades, integra progresivamente consonantes y vocales.</li> <li>• Participa en la exposición colectiva de sus textos.</li> </ul>	<p><b>Propone textos para su recopilación y participa en su registro</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecciona y propone textos líricos o poéticos para integrar una recopilación.</li> <li>• Identifica la estructura en verso y los párrafos o estrofas.</li> <li>• Identifica la sonoridad del verso.</li> <li>• Revisa su texto y lo corrige con ayuda del maestro o compañero según las normas de escritura.</li> <li>• Participa en la elaboración del portador acordado y en la escritura colectiva de portada, índice y página legal.</li> <li>• Expone su trabajo y lee algún texto de los recopilados ante una audiencia.</li> </ul>
<b>Escuchar, recopilar y registrar textos con lenguaje poético y esquema rítmico</b>	<p><b>Aprecia el efecto sonoro y poético de textos con esquemas rítmicos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comenta de manera espontánea y disfruta jugar con las palabras, sintiendo su efecto lúdico y poético (adivinanzas o juegos de palabras).</li> <li>• Percibe el esquema rítmico y la escritura en verso.</li> <li>• Reflexiona sobre los sonidos y el sistema de escritura; advierte patrón acentual de su lengua.</li> </ul>	<p><b>Explora acervos de la biblioteca con ayuda del maestro, para seleccionar textos con esquemas rítmicos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Escucha, disfruta y aprecia jugar con el lenguaje y las palabras, sintiendo su efecto lúdico y poético (coplas, trabalenguas, adivinanzas o acertijos).</li> <li>• Comenta sobre las diferencias entre los textos líricos y poéticos que escucha en otras lenguas.</li> </ul>

**Escuchar, recopilar y registrar relatos de la antigua y nueva palabra**

Prácticas sociales del lenguaje	Primer grado	Segundo grado
<b>Escuchar relatos de la antigua y nueva palabra</b>	<p><b>Escucha el relato de un narrador y comparte sus ideas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sabe comportarse durante la escucha de un relato de la palabra antigua.</li> <li>• Comenta sobre algunos relatos que ha escuchado y platica en torno a otras versiones que conoce.</li> <li>• Describe las expresiones (la voz, los movimientos, las expresiones del rostro) y la forma en que los ancianos o adultos de la comunidad narran los relatos.</li> <li>• Participa en la reconstrucción colectiva de la secuencia de episodios apoyándose en ilustraciones.</li> <li>• Expresa ideas y enseñanzas con ayuda del maestro.</li> </ul>	<p><b>Escucha con atención y disfruta el relato de un narrador de la palabra antigua</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Escucha con atención y disfruta los relatos de un narrador de la palabra antigua.</li> <li>• Comparte sus ideas sobre lo que trata el relato, a partir de sus saberes y experiencias.</li> <li>• Identifica diferencias respecto a personajes, acciones o ambientes presentes en otras versiones del relato.</li> <li>• Participa en la reconstrucción colectiva de la secuencia de episodios. Identifica e ilustra cada episodio y comenta lo que sucede.</li> <li>• Reconoce los significados (motivos), los personajes (entidades, personas, animales) y espacios naturales (cuevas) donde suceden los episodios.</li> </ul>





Escuchar, recopilar y registrar relatos de la antigua y nueva palabra		
Prácticas sociales del lenguaje	Primer grado	Segundo grado
Registrar los textos narrativos recopilados de fuentes orales	<p><b>Registra con ayuda del maestro los nombres de algunos relatos de la palabra antigua que ha escuchado</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Dicta al maestro el nombre de las personas que narran los relatos de la palabra antigua.</li><li>• Hace dibujos de los relatos que conoce cuidando la secuencia de la narración.</li><li>• Dicta al maestro algunos de los nombres de los relatos que conoce y los copia en su cuaderno.</li><li>• Escribe con ayuda del maestro un enunciado de las enseñanzas que obtiene en la escucha de los relatos de la palabra antigua.</li><li>• Revisa colectivamente la escritura de los relatos.</li></ul>	<p><b>Participa en el registro colectivo de un texto narrativo de la palabra antigua apoyándose de ilustraciones</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Hace un dibujo para cada episodio en un formato ya establecido con ayuda del profesor.</li><li>• Narra lo que sucede, escribiendo oraciones debajo del dibujo.</li><li>• Busca mejorar la manera de enunciar lo que narra, escucha propuestas del profesor, advierte las diferencias y elige con su ayuda.</li><li>• Reescribe, agregando descripciones.</li><li>• Cierra el texto expresando con sus palabras algo que aprendió, alguna enseñanza o palabras del narrador.</li><li>• Reflexiona sobre el sistema y las normas de escritura.</li></ul>
Editar y armar un portador impreso	<p><b>Participa en la edición de portadores colectivos</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Participa en la edición y armado de los portadores acordados por el grupo para socializar el texto.</li><li>• Participa en la edición de fichas o portador como galería de personajes.</li><li>• Aporta ideas sobre cómo enunciar y escribir los paratextos (indicadores textuales) del portador.</li><li>• Participa en el armado de un portador, técnica de libro cartonero u otro.</li><li>• Elabora invitaciones a familiares por medio de escritura colectiva.</li><li>• Expone sus productos o fichas en láminas expositivas colectivas.</li></ul>	<p><b>Participa en la edición de portadores en colaboración con otros</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Participa en la decisión sobre el orden en que se integran los textos en el portador colectivo.</li><li>• Aporta ideas sobre qué, cómo decir y escribir los indicadores textuales de forma colaborativa (título, índice, palabras preliminares, tipografía, página legal).</li><li>• Participa en el armado del libro cartonero u otro.</li><li>• Participa en la presentación de su obra, elabora de manera colectiva la invitación a personas de la comunidad, expone su obra y narra cómo lo hicieron.</li></ul>





Escribir textos originales o recreando narraciones de la antigua o nueva palabra		
Prácticas sociales del lenguaje	Primer grado	Segundo grado
Recrear un texto narrativo	<p><b>Reconstruye de manera ordenada un texto narrativo sencillo con sus propias palabras y lo registra</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Escucha textos narrativos sencillos sobre diversos temas, acontecimientos o anécdotas.</li> <li>• Narra con sus propias palabras los textos de manera ordenada, sin omitir las enseñanzas centrales.</li> <li>• Participa en la revisión y corrección de un texto narrativo al reflexionar sobre cuántas y cuáles letras se necesitan para escribir ciertas palabras, la correspondencia sonoro-gráfica, la escritura similar de palabras parecidas, el uso de letras mayúsculas y del punto final.</li> </ul>	<p><b>Recrea un texto narrativo sencillo, cambiando algún elemento del relato (personajes, ambiente, época) y conservando sus enseñanzas más relevantes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Recrea un texto narrativo de su elección a modo de juego dramático (distingue un episodio, lo imagina como escena, improvisa diálogos, proyecta su voz e integra gestos).</li> <li>• Escribe textos narrativos con su imaginación, inspirándose en narraciones tradicionales.</li> <li>• Se adentra en el uso signos de puntuación, interrogación, entre otros.</li> <li>• Revisa con ayuda del profesor que su texto tenga coherencia y esté escrito de manera correcta.</li> </ul>
Recrear un texto lírico	<p><b>Recrea un texto lírico integrando movimientos o gestos que acompañan el canto</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Escucha diversos textos líricos de la tradición infantil de su región.</li> <li>• Colabora en la escritura colectiva por dictado del maestro de un texto lírico de su elección.</li> <li>• Lee y canta siguiendo la escritura del texto lírico para establecer la relación entre las partes escritas y partes orales.</li> <li>• Colabora en la preparación colectiva de la presentación pública del texto lírico recreado.</li> <li>• Participa con su grupo en la presentación pública del texto lírico.</li> </ul>	<p><b>Recrea un texto lírico de la tradición infantil (canción, copla, poema, juego de palabras), cambiando palabras y conservando el esquema rítmico entre otras posibilidades</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Registra diversos textos líricos que circulan en su comunidad (adivinanzas, chistes o canciones).</li> <li>• Reflexiona sobre las palabras que riman y el significado del texto.</li> <li>• Elabora un nuevo texto, cambiando palabras y conservando el sentido del texto lírico.</li> <li>• Escribe el texto que ha recreado y revisa si es coherente.</li> <li>• Lee para otros su texto y admite comentarios sobre su trabajo.</li> </ul>



## Segundo ciclo

Investigar en la comunidad a partir de fuentes orales		
Prácticas sociales del lenguaje	Tercer grado	Cuarto grado
<b>Planificar una investigación</b>	<p><b>Planifica la investigación de una práctica cultural y define los propósitos de estudio</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comparte colectivamente su experiencia para realizar una investigación.</li> <li>• Aporta ideas para la definición de los propósitos de investigación.</li> <li>• Elabora una guía de plática con ayuda de otros para la obtención de la información oral.</li> <li>• Registra y acuerda en grupo los aspectos a observar en la plática.</li> <li>• Usa expresiones de agradecimiento por la colaboración.</li> </ul>	<p><b>Organiza la investigación de una práctica cultural</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Participa en la visita previa con las personas y solicita su colaboración en la investigación.</li> <li>• Define en colectivo los propósitos de estudio de una práctica cultural.</li> <li>• Elabora en grupo una guía de plática y observación.</li> <li>• Registra los acuerdos y asume responsabilidades.</li> </ul>
<b>Participar, registrar información y compartir la experiencia de su investigación</b>	<p><b>Participa, toma notas y comparte su experiencia de forma oral</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Participa y se expresa de manera adecuada según normas y reglas de interacción.</li> <li>• Obtiene información de personas de la comunidad por medio de preguntas orales, cuidando las formas culturales para dirigirse a ellas.</li> <li>• Observa y escucha con atención.</li> <li>• Toma notas en su diario de campo con el apoyo de dibujos y enunciados para registrar lo relevante o lo que le impactó.</li> <li>• Participa en la reconstrucción colectiva de la experiencia, aportando información.</li> </ul>	<p><b>Participa en una investigación, toma notas y comparte su experiencia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Participa y se expresa de forma adecuada según normas, códigos culturales y reglas de interacción.</li> <li>• Pregunta, comenta o se expresa de lo que quiere saber sobre la práctica.</li> <li>• Sigue los imperativos éticos al participar en las prácticas que estudia.</li> <li>• Toma notas en su diario de campo personal e integra observaciones de su interés.</li> <li>• Lee y reescribe sus notas, agregando nueva información.</li> <li>• Revisa sus notas para organizar la información e investiga sobre los distintos formatos para socializar sus hallazgos.</li> </ul>
<b>Reflexionar sobre el lenguaje</b>	<p><b>Interpreta significados, valores y enseñanzas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Analiza expresiones, palabras o enunciados para acceder a los significados y sentidos del lenguaje que usa.</li> <li>• Distingue las miradas, pausas, silencios y gestos que acompañan la expresión de palabras y enunciados.</li> <li>• Identifica los propósitos comunicativos de algunos discursos (descriptivos, instruccionales, narrativos e imperativos).</li> <li>• Identifica las categorías gramaticales en su lengua: sustantivo, verbo, adjetivo.</li> </ul>	<p><b>Comprende la función social de los discursos que estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comenta sobre los efectos que ocasionan los discursos que escucha.</li> <li>• Comenta la función social y los propósitos comunicativos de los textos.</li> <li>• Reconoce el tipo de texto (consejo, narración, testimonio e instrucción).</li> <li>• Distingue discursos formalizados de discursos informales.</li> <li>• Distingue oraciones simples con complementos.</li> <li>• Reconoce las marcas de los tiempos verbales: presente, pasado y futuro.</li> </ul>





Investigar en la comunidad a partir de fuentes orales		
Prácticas sociales del lenguaje	Tercer grado	Cuarto grado
Reflexionar sobre las prácticas que estudia	<p><b>Describe las prácticas que estudia y reflexiona sobre las personas, los objetos y las circunstancias en la que se desarrolla</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Describe las prácticas y aporta sus experiencias durante el análisis de los significados de la práctica misma.</li> <li>Menciona la función social de los participantes.</li> <li>Comprende el significado de los objetos que intervienen en las prácticas que estudia.</li> <li>Genera preguntas y dudas, y busca más información en fuentes escritas.</li> <li>Toma conciencia de los saberes, conocimientos y habilidades que adquiere como participante de una práctica.</li> <li>Identifica de qué manera sus saberes, conocimientos y valores se vinculan con los de otras culturas para enriquecerse mutuamente.</li> </ul>	<p><b>Descubre los aspectos relevantes de la práctica que estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Identifica los valores y enseñanzas que tienen las prácticas que estudia.</li> <li>Identifica los simbolismos en los objetos y acciones dentro de la práctica que estudia.</li> <li>Reconoce la secuencia de acciones de la práctica.</li> <li>Genera preguntas y dudas en conjunto con sus compañeros y busca más información en fuentes escritas para profundizar su comprensión de la información cultural.</li> <li>Analiza y emite su opinión fundada sobre aspectos relevantes de las prácticas que estudia.</li> <li>Reconoce el valor de la diversidad cultural al conocer prácticas parecidas a las suyas, distinguiendo sus diferencias y formas de vinculación.</li> </ul>
Organizar, clasificar y conservar la información	<p><b>Reconstruye la experiencia, clasifica y registra información</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Reconstruye su experiencia de la práctica cultural.</li> <li>Transcribe fragmentos de la plática que sostuvo durante su investigación.</li> <li>Conoce algunos formatos para organizar y clasificar información (gráficas, tablas y mapas conceptuales).</li> <li>Utiliza conectores para dar mayor cohesión a la información que conserva.</li> <li>Elabora fichas de trabajo para organizar o conservar la información que obtiene.</li> <li>Enriquece su vocabulario a través de distintas fuentes de información incorporando léxico para el estudio.</li> </ul>	<p><b>Integra información en textos según formatos preestablecidos para compartirlos y difundirlos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Reconstruye la experiencia a partir de textos que escribe por sí mismo.</li> <li>Propone diversos portadores para registrar la experiencia y compartirla.</li> <li>Explora recursos gráficos (tablas, gráficas y mapas conceptuales) para presentar la información.</li> <li>Revisa los formatos que elabora, hasta tener versiones finales.</li> <li>Conoce la función social de los cuadros de contenido y las fichas de trabajo.</li> <li>Comprende el uso del diccionario y la función del orden alfabético.</li> <li>Escribe por sí mismo entradas léxicas de nuevas palabras que aprende en el diccionario del salón.</li> </ul>



Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas		
Prácticas sociales del lenguaje	Tercer grado	Cuarto grado
Explorar portadores para conocerlos y disfrutar la lectura	<p><b>Distingue textos literarios de los textos informativos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comenta con su grupo el gusto o preferencia por algunos portadores de texto escritos en su lengua.</li> <li>• Anticipa el contenido de un texto a partir del título.</li> <li>• Explora textos escritos en verso y textos que proporcionan información real.</li> <li>• Distingue la organización de los textos literarios y textos informativos.</li> <li>• Predice el final de un texto literario a partir de ciertos indicadores.</li> <li>• Conoce nuevos portadores de textos y reflexiona sobre los usos del lenguaje y función social de recetarios, guiones radiofónicos, historietas, periódico, folletos, revistas, herbarios, cuadernillos, carteles, instructivos, postales).</li> </ul>	<p><b>Propone textos y portadores textuales con fines de estudio y argumenta sus decisiones</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Explica criterios sobre la organización de las bibliotecas del aula y la escuela.</li> <li>• Elige textos informativos con fines de estudio y expone sus motivos por la elección hecha.</li> <li>• Construye el significado de palabras desconocidas a partir del contexto.</li> <li>• Conoce el léxico especializado para hablar de los textos, portadores textuales y signos.</li> <li>• Conoce nuevos textos y portadores textuales, y reflexiona sobre los usos del lenguaje y función social: recetarios, guiones radiofónicos, historietas, periódico, folletos, revistas, herbarios, cuadernillos, carteles manuales, instructivos, postales.</li> <li>• Explora páginas de internet con la guía del maestro.</li> </ul>
Seleccionar un material e identificar información específica	<p><b>Explora en la biblioteca o en otro tipo de acervo sobre materiales que puede ser útiles para un tema de investigación</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anticipa y enlista el tipo de materiales de la biblioteca o de otros acervos le puede apoyar en la investigación de una práctica.</li> <li>• Lee índices y paratextos para seleccionar información que pueda serle útil.</li> <li>• Utiliza estrategias de anticipación para localizar información específica, se apoya en ilustraciones.</li> </ul>	<p><b>Explora el contenido de los textos y portadores textuales de forma eficiente</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecciona un texto para ampliar información de fuentes orales y profundizar temas de reflexión intra e intercultural sobre una práctica que estudia.</li> <li>• Revisa el índice para conocer el contenido de un texto y sus apartados.</li> <li>• Reconoce formatos textuales o gráficos típicos de otros campos formativos; relea para verificar de qué trata.</li> <li>• Identifica y verifica información específica en párrafos a partir de las palabras clave dentro de una información.</li> </ul>
Leer y releer con fines de estudio	<p><b>Lee sobre temas específicos y comparte lo que le gusta o lo que sirve para un tema específico</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Explora diversos textos sobre un tema de estudio.</li> <li>• Lee con sus compañeros textos para un tema de estudio y los intercambia.</li> <li>• Infiere el significado de palabras desconocidas.</li> <li>• Busca información en otros textos de las cosas que no entiende al leer.</li> <li>• Verifica con ayuda de su maestro que la información que tiene es útil para una investigación.</li> </ul>	<p><b>Lee para ampliar la información</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Amplía información a partir de un texto escrito que indica el maestro.</li> <li>• Anticipa el contenido de un texto a partir del título.</li> <li>• Comparte sus conocimientos, expresa su opinión y comenta según sus propósitos.</li> <li>• Relee párrafos para verificar información, despejar dudas, argumentar sus puntos de vista o resolver interpretaciones posibles.</li> <li>• Interpreta los organizadores textuales: tipografía, relación entre imágenes y texto, usos de espacios en la página.</li> </ul>





Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas		
Prácticas sociales del lenguaje	Tercer grado	Cuarto grado
Elaborar resúmenes a partir de un texto fuente	<p><b>Elabora resúmenes con la ayuda del maestro</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toma notas sobre lo que trata una conversación, entrevista o texto fuente.</li> <li>• Lee en voz alta sus notas y revisa que haya recuperado la información central.</li> <li>• Valora la importancia de elaborar resúmenes como parte de su trabajo escolar.</li> <li>• Elabora un resumen de la información obtenida de la conversación o entrevista.</li> <li>• Investiga sobre las palabras que sirvan para unir oraciones o frases para dar cohesión a un texto.</li> <li>• Reflexiona sobre las características y la elaboración de resúmenes de un texto narrativo y un texto científico.</li> </ul>	<p><b>Elabora resúmenes de manera autónoma o con sus compañeros</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecciona e integra la información relevante.</li> <li>• Reconstruye el texto con ayuda del profesor.</li> <li>• Elabora fichas de lectura de forma colaborativa.</li> <li>• Utiliza el contexto para desentrañar el significado de nuevo vocabulario o expresiones que conoce.</li> <li>• Verifica sus interpretaciones, al continuar leyendo.</li> <li>• Elabora un nuevo texto a partir de las notas y fichas de lectura.</li> <li>• Revisa que los conectores que utiliza den coherencia al texto.</li> <li>• Lee en voz alta y revisa la ortografía de manera colectiva.</li> <li>• Verifica que las interpretaciones de sus resúmenes sean significativas en relación con los textos fuente.</li> </ul>

Registrar y difundir el conocimiento que se estudia o investiga en materiales impresos		
Prácticas sociales del lenguaje	Tercer grado	Cuarto grado
Producir y editar los textos para difundir las experiencias y los nuevos conocimientos	<p><b>Participa en la producción colectiva de textos para su publicación</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Participa en la planificación colectiva de la producción de textos.</li> <li>• Toma decisiones sobre el lenguaje que se escribe y cómo se utiliza.</li> <li>• Escribe textos en colaboración con otros.</li> <li>• Integra la información y cuida su organización según el formato preestablecido.</li> <li>• Avanza en la cohesión y coherencia de los textos que escribe.</li> <li>• Utiliza conectores de forma más sistemática.</li> <li>• Integra cada vez más signos de puntuación y conexiones más elaboradas.</li> <li>• Introduce dentro de sus textos cambios temáticos, de ambiente o de escena y de sujeto.</li> <li>• Revisa las distintas versiones de un texto con el fin de mejorarlo de forma sistemática antes de elaborar una versión final.</li> </ul>	<p><b>Produce textos para su publicación o exposición oral</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Explora y aporta ideas para decidir el mejor tipo de portador para difundir sus trabajos según sus propósitos y destinatarios.</li> <li>• Prueba y selecciona la mejor forma de enunciar lo que quiere decir con ayuda de sus compañeros.</li> <li>• Escribe textos, identifica el tipo de texto y define su formato para organizar la información.</li> <li>• Revisa y corrige sus textos con ayuda de sus compañeros, cuida la organización del texto en párrafos y la progresión temática, y usa conectores para dar cohesión al texto.</li> <li>• Corrige ortografía y puntuación según las normas de escritura con ayuda del profesor.</li> </ul>



Registrar y difundir el conocimiento que se estudia o investiga en materiales impresos		
Prácticas sociales del lenguaje	Tercer grado	Cuarto grado
Participar en la edición y diseño de portadores textuales	<p><b>Participa en la edición y elaboración de una publicación colectiva para su difusión</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Participa en la escritura de diferentes apartados del portador según su tipo (producciones textuales impresas, interactivas, guiones radiofónicos)</li><li>• Identifica y elabora algunos indicadores textuales (portada, página legal, índice y títulos).</li><li>• Hace propuestas para el diseño gráfico del portador y texto.</li><li>• Utiliza recursos gráficos, tipográficos o ilustra.</li><li>• Participa en la distribución de texto e imagen.</li><li>• Participa en la encuadernación del texto siguiendo técnicas del libro cartonero.</li></ul>	<p><b>Participa en la edición del producto colectivo para su difusión a partir de impresos, interactivos o radiofónicos</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Participa en la escritura de diferentes apartados del portador según su tipo de producciones textuales (impresas, interactivas o guiones radiofónicos)</li><li>• Identifica y elabora indicadores textuales (forro o camisa, portada, contraportada, prólogo o presentación, página legal, índice, títulos apartados).</li><li>• Diseña gráficamente su producción, elabora e integra ilustraciones, según portador establecido; ilustra para enriquecer su texto considerando el formato preestablecido y elige tipografía.</li><li>• Participa en la encuadernación del producto siguiendo técnica del libro cartonero.</li></ul>
Participar en eventos orales para compartir nuevos conocimientos	<p><b>Prepara una presentación y expone oralmente ante un público</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Organiza la información según el tema, prepara un guion de exposición con su equipo.</li><li>• Elabora y diseña carteles de apoyo para enriquecer su presentación.</li><li>• Expone con claridad y comparte puntos de vista; escucha otras exposiciones y hace preguntas.</li><li>• Participa en asambleas, actividades en biblioteca y talleres escolares.</li><li>• Comparte su trabajo de equipo, propone y opina sobre otros temas y actividades a desarrollar, asume roles o cargos, acuerdos y tareas, participa en talleres y complementa sus trabajos.</li></ul>	<p><b>Organiza y expone un tema de estudio con apoyo de carteles y otros recursos expositivos</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Elabora guiones radiofónicos sobre temas de estudio de forma colectiva; reconoce la función y forma de un guion.</li><li>• Expone con claridad y mantiene la atención de la audiencia, comparte opiniones, aclara dudas y escucha otras exposiciones.</li><li>• Participa en asambleas, actividades en la biblioteca y talleres escolares.</li><li>• Propone y opina sobre otros temas y actividades a desarrollar, asume roles y cargos, acuerdos y tareas.</li></ul>





Escuchar, recopilar y registrar textos líricos o poéticos de la antigua y nueva palabra		
Prácticas sociales del lenguaje	Tercer grado	Cuarto grado
Participar en eventos escolares y de la comunidad para escuchar y compartir textos líricos o poéticos	<p><b>Menciona algunas de las características de los textos líricos o poéticos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Participa en la organización de un evento y asume responsabilidades.</li> <li>• Escucha con atención y participa a través del canto; presta atención a los movimientos o gestos; y percibe la entonación, volumen, patrones acentuales, ritmo y melodía.</li> <li>• Comenta sobre algunas características de los textos líricos: tipo de melodía, ritmo musical, contenido de la letra, uso del lenguaje.</li> <li>• Menciona y comparte su interpretación de pasajes que le gustan de forma libre; aprecia sus efectos sonoros y poéticos, musicalidad del canto y sonoridad del verso.</li> </ul>	<p><b>Participa en la organización de un evento escolar para escuchar textos líricos o poéticos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Participa en la organización de un evento y asume responsabilidad.</li> <li>• Escucha con atención y participa a través del canto; presta atención a los movimientos o gestos; y percibe la entonación, volumen, patrones acentuales, ritmo y melodía.</li> <li>• Comparte sus interpretaciones sobre los textos líricos y poéticos.</li> <li>• Identifica el contexto en el que surgen los textos líricos o poéticos propios de su cultura.</li> <li>• Sabe que todas las culturas elaboran discursos y textos líricos o poéticos, y hace algunas comparaciones.</li> </ul>
Seleccionar y registrar textos líricos o poéticos	<p><b>Selecciona, registra y revisa con la guía del maestro</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Participa en la selección de los textos líricos o poéticos que les gusten.</li> <li>• Participa en el registro de los textos líricos o poéticos de forma colaborativa (en equipo).</li> <li>• Toma en cuenta e identifica la estructura en verso y estrofas.</li> <li>• Revisa su texto, lo corrige con ayuda del maestro, y lo intercambia con sus compañeros.</li> <li>• Participa en la elaboración del portador previamente determinado y en la escritura de portada, contraportada, introducción, página legal, índice y logo.</li> <li>• Aporta ideas para enunciar lo que se dice y cómo escribirlo.</li> </ul>	<p><b>Participa en la selección de textos líricos o poéticos para registrarlos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comparte sus gustos, intereses y conocimientos a partir de algún criterio que acuerdan en el grupo.</li> <li>• Reflexiona sobre el tipo de lenguaje de las expresiones líricas o poéticas; los recursos de su lengua y tradición; los simbolismos, figuras e imágenes, el verso y sus efectos sonoros.</li> <li>• Escucha la lectura en voz alta y lee para otros, cuidando la entonación y el esquema rítmico o melódico.</li> <li>• Participa en la escritura colectiva de los indicadores textuales e integra nuevos conocimientos.</li> <li>• Aporta criterios sobre los destinatarios y tipo de portador para su difusión.</li> </ul>
Escuchar, recopilar y registrar textos con lenguaje poético y esquema rítmico	<p><b>Escucha textos líricos y poéticos que circulan en la comunidad</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexiona sobre la composición estética de los textos poéticos o con esquema rítmico.</li> <li>• Selecciona diversos tipos de textos con lenguaje rítmico</li> <li>• Registra los textos de su interés para leer al grupo.</li> <li>• Revisa sus registros, corrige la escritura hasta tener una versión final.</li> <li>• Reflexiona sobre las diferencias entre los textos con lenguaje poético y otro tipo de textos.</li> </ul>	<p><b>Escucha, disfruta y comparte textos con lenguaje poético y esquemas rítmicos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Distingue los esquemas rítmicos de los consejos, refranes, chistes, dichos, proverbios o acertijos.</li> <li>• Con ayuda del maestro, analiza la forma como se logran los efectos sonoros y estéticos.</li> <li>• Identifica cómo se construye una rima o se logra un esquema rítmico.</li> <li>• Reflexiona con su grupo sobre el efecto enigmático en las adivinanzas; efecto sonoro de la escritura en verso, entre otros.</li> </ul>



Escuchar, recopilar y registrar relatos de la antigua y nueva palabra		
Prácticas sociales del lenguaje	Tercer grado	Cuarto grado
Escuchar relatos de la antigua y nueva palabra	<p><b>Reconoce los propósitos, enseñanzas o advertencias de los relatos de la palabra antigua</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Escucha las narraciones y participa en la reconstrucción oral y colectiva de las escenas.</li> <li>• Se apoya en dibujos y reconstruye el relato parte por parte y lo narra de forma oral.</li> <li>• Describe oralmente en dónde transcurren las escenas.</li> <li>• Aporta dibujos y descripciones de los personajes: atributos físicos, poderes y aspectos significativos.</li> <li>• Describe los objetos asociados a sus acciones e infiere su mutua relación (astuto-ingenuo, bueno-malo).</li> <li>• Infiere el propósito del relato y las enseñanzas profundas desde la cosmovisión tseltal.</li> </ul>	<p><b>Interpreta los significados profundos de un relato de forma oral en conjunto con un compañero</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Escucha con atención y disfruta las narraciones de un contador.</li> <li>• Comparte sus ideas sobre de qué trata, a partir de sus saberes y experiencias; comenta las enseñanzas.</li> <li>• Participa en la reconstrucción oral de las escenas, en colaboración con un compañero.</li> <li>• Localiza, imagina y describe los lugares.</li> <li>• Ilustra cada escena y narra lo que sucede.</li> <li>• Describe los personajes (atributos físicos y características significativas) e identifica sus acciones y objetos que intervienen en el desenlace o solución de los conflictos.</li> </ul>
Registrar los textos narrativos recopilados de fuentes orales	<p><b>Registra los relatos de la palabra antigua apoyándose de ilustraciones</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Registra el título y revisa uso de mayúsculas y tipografía.</li> <li>• Narra el relato a modo de libro ilustrado, en formato de libro álbum, o escribe una escena de un texto colectivo.</li> <li>• Expresa enseñanzas o lo que aprendió en el cierre del relato.</li> <li>• Intercambia su texto para verificar si se entiende.</li> <li>• Mejora la forma de enunciar lo que dice.</li> <li>• Corrige aspectos formales según normas de escritura y revisa los párrafos reflexionando sobre su lengua.</li> </ul>	<p><b>Registra un relato e identifica la acción principal de cada episodio integrando palabras del narrador y diálogos de los personajes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aporta ideas en la reconstrucción de la narración de forma oral y distingue los episodios centrales que dan sentido al texto con ayuda del maestro.</li> <li>• Elige uno de los textos y narra la acción principal de cada episodio según el formato del texto (historieta, grabación o libro impreso).</li> <li>• Integra palabras del narrador y diálogos de los personajes.</li> <li>• Corrige el lenguaje que utiliza y se adentran en la organización de párrafos.</li> <li>• Reflexiona aspectos formales según normas de escritura.</li> </ul>
Editar y armar un portador impreso	<p><b>Participa en la elaboración de los componentes de un portador de texto</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toma decisiones para registrar los relatos a partir del estudio de su estructura.</li> <li>• Participa en la elaboración de los indicadores textuales: portada, contraportada, camisa, logotipo editorial de la escuela, palabras preliminares o agradecimientos, página legal, índice y numeración.</li> <li>• Elabora invitaciones a familiares y expone sus trabajos.</li> <li>• Expone y comenta sus productos a familiares y participa en su difusión.</li> </ul>	<p><b>Aporta ideas al tomar decisiones sobre la organización del texto e ilustraciones en las páginas y su presentación estética</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toma decisiones en el orden de los textos.</li> <li>• Participa en la elaboración de los indicadores textuales (portada, contraportada, camisa, logotipo editorial de la escuela, palabras preliminares o agradecimientos, página legal, índice y numeración).</li> <li>• Arma del libro cartonero para su difusión.</li> <li>• Elabora invitaciones a familiares y expone sus trabajos.</li> <li>• Expone y comenta sus productos a familiares y participa en su difusión.</li> </ul>





**Escribir textos originales o recrear narraciones de la antigua o nueva palabra**

Prácticas sociales del lenguaje	Tercer grado	Cuarto grado
<b>Recrear un texto narrativo</b>	<b>Recrea un texto narrativo de la nueva palabra en una historieta</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Participa en la recopilación de diversos textos narrativos de la nueva palabra.</li> <li>• Reconoce los elementos importantes de la narración: episodio, lugar o ambiente, personajes y propósitos.</li> <li>• Recrea un texto narrativo en una historieta; integra recuadros y globos de diálogo de manera ordenada.</li> <li>• Reflexiona sobre las formas de referir acciones pasadas y presentes.</li> <li>• Considera el formato de una historieta para revisar que la suya cumpla con el mismo.</li> <li>• Colabora en la revisión de su texto poniendo atención a la ortografía, segmentación de palabras y uso de signos de puntuación.</li> </ul>	<b>Recrea un texto narrativo de la palabra nueva respetando su sentido y función social</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Recupera los episodios, el lugar o ambiente, los personajes y los propósitos al recrear un texto narrativo (acontecimientos sociales, naturales e históricos).</li> <li>• Reflexiona sobre lo que puede cambiar y lo que debe permanecer en la recreación del texto, a fin de no perder su función social.</li> <li>• Recrea textos narrativos para ser transmitidos por medios radiofónicos (bocinas de la escuela, radio escolar o comunitaria) a modo de lectura dramatizada.</li> <li>• Revisa su texto con sus compañeros y comenta sus ideas y modo de producción del texto; corrige según normas de escritura.</li> </ul>
<b>Recrear un texto lírico</b>	<b>Analiza algunas formas para recrear un texto lírico</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexiona sobre la función social del texto lírico.</li> <li>• Participa en la recreación de diversos textos líricos o poéticos.</li> <li>• Identifica el uso de sufijos y prefijos característicos de este tipo de textos.</li> <li>• Reflexiona sobre la ortografía en sus textos, las regularidades de la escritura de palabras que comienzan y terminan igual.</li> <li>• Recrea un texto lírico de su interés, cambiando palabras, pero conservando el sentido y utilizando sufijos o prefijos como recurso.</li> </ul>	<b>Escribe un texto lírico y lo presenta ante sus compañeros para recibir observaciones</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexiona con ayuda del profesor sobre diferentes tipos de textos líricos.</li> <li>• Comprende la función comunicativa del tipo de texto lírico.</li> <li>• Selecciona un tipo de su interés para recrearlo.</li> <li>• Planea la creación de su texto: tipo, tema y destinatarios.</li> <li>• Reflexiona sobre el uso del lenguaje figurado como recurso para la creación de textos líricos.</li> <li>• Reescribe el texto lírico modificado.</li> </ul>



## Tercer ciclo

Investigar en la comunidad a partir de fuentes orales		
Prácticas sociales del lenguaje	Quinto grado	Sexto grado
Planificar una investigación	<p><b>Elabora un plan de investigación en la búsqueda de información específica</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Establece los propósitos específicos de estudio</li> <li>• Elabora guías de preguntas puntuales sobre una práctica.</li> <li>• Define aspectos a observar y elabora una guía de observación.</li> <li>• Utiliza calendarios y cuadros para planificar sus investigaciones.</li> <li>• Reformula las preguntas para obtener información específica.</li> <li>• Reflexiona sobre las formas para dirigirse a personas de diversos estratos sociales.</li> <li>• Cumple con la reciprocidad y se comporta con respeto y cortesía.</li> </ul>	<p><b>Planifica la investigación para profundizar sobre un tema</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comparte lo que sabe acerca del tema de investigación.</li> <li>• Organiza un guion de preguntas sobre aspectos específicos que desea saber acerca del tema de investigación.</li> <li>• Define propósitos específicos de estudio.</li> <li>• Asume responsabilidades durante la planificación de una investigación.</li> <li>• Elabora un guion sobre aspectos específicos que oriente la plática sobre la práctica a estudiar.</li> <li>• Propone aspectos a observar y elabora un guion de observación.</li> </ul>
Participar, registrar información y compartir la experiencia de su investigación	<p><b>Registra y organiza la información utilizando diversos recursos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Solicita permiso para grabar a las personas durante el estudio de una práctica.</li> <li>• Plantea preguntas en la plática y se expresa de manera adecuada según normas sociales.</li> <li>• Toma notas y registra detalles de lo que escucha y observa.</li> <li>• Revisa sus notas y textos para agregar información que recuerda.</li> <li>• Organiza la información utilizando diversos recursos gráficos.</li> <li>• Intercambia su experiencia de trabajo durante la investigación para enriquecerse con la de sus compañeros.</li> <li>• Revisa la escritura de sus textos.</li> </ul>	<p><b>Comparte los resultados de su investigación manteniendo una secuencia de las ideas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Participa en la plática, formula preguntas respetando las reglas sociales y lenguaje apropiado.</li> <li>• Toma notas en su diario de campo, según un formato establecido y/o graba los discursos.</li> <li>• Transcribe o registra fragmentos de las pláticas (entrevistas), o de los discursos, vigilando que no pierdan su sentido.</li> <li>• Expone oralmente la información obtenida respetando el orden de las ideas y cierra con una conclusión.</li> </ul>





Investigar en la comunidad a partir de fuentes orales		
Prácticas sociales del lenguaje	Quinto grado	Sexto grado
Reflexionar sobre el lenguaje	<p><b>Reflexiona sobre el significado de los discursos y las expresiones, en las prácticas que estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Distingue las características de los discursos descriptivos, narrativos, informativos, apelativos, imperativos, de agradecimiento y ceremoniales.</li> <li>• Identifica con ayuda del maestro los simbolismos y significados de expresiones relevantes que aparecen en las prácticas que estudia.</li> <li>• Distingue las marcas de los tiempos verbales: presente, pasado y futuro.</li> <li>• Distingue oraciones complejas o subordinadas dentro de los discursos que estudia.</li> </ul>	<p><b>Interpreta significados profundos de fragmentos de la práctica que estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comenta sobre los simbolismos y significados de las expresiones relevantes que dan sentido a las prácticas que estudia.</li> <li>• Identifica los contextos en que aparecen los discursos con juegos simbólicos.</li> <li>• Distingue con ayuda del maestro distintos discursos tomando en cuenta todo lo que sucede alrededor de ellos.</li> <li>• Reconoce las oraciones adverbiales en la práctica que estudia.</li> </ul>
Reflexionar sobre las prácticas que estudia	<p><b>Identifica su función social, las formas de participación y la secuencia de acciones de la práctica que estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aporta información al reconstruir los momentos relevantes de la práctica de forma colectiva.</li> <li>• Reflexiona sobre las formas de participación de personas y valora la importancia de su función social.</li> <li>• Integra nueva información en sus notas.</li> <li>• Reflexiona sobre la relación armónica del hombre y la naturaleza para el buen vivir.</li> <li>• Reconoce el papel social de las personas que se dirigen a la naturaleza.</li> <li>• Sabe que las prácticas que estudia son similares a otras de otros lugares, pero identifica los elementos propios que dan identidad a su pueblo.</li> </ul>	<p><b>Identifica aspectos relevantes de la práctica según los propósitos de estudio</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexiona y compara sus puntos de vista y opiniones sobre la práctica que estudia (reflexión intracultural).</li> <li>• Reconstruye la secuencia de acciones a partir de sus notas, apoyándose en la de otros.</li> <li>• Es capaz de explicar la función y el valor de la práctica que estudia.</li> <li>• Comprende el sentido que tienen los simbolismos, acciones y gestos presentes en la práctica que estudia.</li> <li>• Genera preguntas y dudas, y busca más información en fuentes escritas.</li> <li>• Toma conciencia del valor de difundir o registrar lo que descubre para el bien común.</li> </ul>
Organizar, clasificar y conservar la información	<p><b>Recupera la experiencia, registra y clasifica información</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reconstruye la experiencia a partir de sus notas, identifica información relevante, genera nuevas preguntas y amplía información a partir de fuentes escritas.</li> <li>• Escribe textos, utiliza recursos gráficos para ordenar y clasificar información (mapas conceptuales, tablas y cuadros).</li> <li>• Propone formatos y portadores para difundir estos conocimientos, según propósitos y destinatarios.</li> </ul>	<p><b>Participa en la definición de los formatos textuales para conservar información</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conoce la función social de distintos portadores textuales con la finalidad de difundir la información que tiene de las prácticas que estudia.</li> <li>• Propone diversos recursos gráficos (tablas, cuadros sinópticos y mapas conceptuales) de acuerdo con los fines de enseñanza de la práctica que estudia.</li> <li>• Escribe textos y utiliza recursos gráficos para ordenar y clasificar la información, y los revisa con sus compañeros e integra nueva información o los modifica.</li> </ul>



Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas		
Prácticas sociales del lenguaje	Quinto grado	Sexto grado
Explorar portadores para conocerlos y disfrutar la lectura	<p><b>Lee textos informativos y literarios y analiza la organización que tienen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Explora textos y portadores textuales informativos y literarios para conocer su organización.</li> <li>• Elabora y comprueba hipótesis del contenido de un texto a partir del índice.</li> <li>• Comparte el contenido de un texto informativo y la información relevante que localizó.</li> <li>• Amplía su conocimiento sobre la función y características de los formatos de diversos portadores: monografías, reporte de investigación, enciclopedias, diccionarios bilingües, catálogos, fascículos, biografías, cartas formales, memoria histórica, solicitudes y documentos legales y administrativos.</li> <li>• Aprende a leer páginas de internet.</li> </ul>	<p><b>Selecciona diversos portadores de texto de acuerdo a necesidades de estudio específicas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Amplía su conocimiento sobre la función y características de los formatos de diversos portadores: monografías, reporte de investigación, enciclopedias, diccionarios bilingües, catálogos, fascículos, biografías, cartas formales, memoria histórica, solicitudes y documentos legales y administrativos.</li> <li>• Explora y lee textos bilingües.</li> <li>• Argumenta sus decisiones al elegir un texto o portador textual de su interés o con fines de estudio.</li> <li>• Recomienda lecturas con argumentos sólidos.</li> </ul>
Seleccionar un material e identificar información específica	<p><b>Organiza un acervo de textos o portadores textuales de acuerdo con la información que tiene sobre un tema específico</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elige diversos materiales sobre un mismo tema.</li> <li>• Encuentra el vínculo entre diversos materiales y explica de qué manera se relacionan entre ellos.</li> <li>• Identifica y verifica información específica de manera autónoma.</li> <li>• Identifica y descarta información que no sea de utilidad en su trabajo escolar.</li> </ul>	<p><b>Selecciona materiales de otros campos formativos para enriquecer una investigación</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sabe buscar materiales sobre un mismo tema para ampliar información específica de manera autónoma.</li> <li>• Identifica y verifica información específica para su trabajo escolar de forma eficiente y autónoma.</li> <li>• Selecciona materiales de otros campos formativos tomando en cuenta indicadores textuales (portada, contraportada, índice y títulos).</li> </ul>
Leer y releer con fines de estudio	<p><b>Escoge textos para leer y ampliar la información sobre un tema específico</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Relee fragmentos por sí mismo para verificar información, despejar o aclarar dudas.</li> <li>• Consulta diccionarios o libros de gramática para ampliar el léxico y variante.</li> <li>• Reflexiona sobre el significado de palabras desconocidas a partir del contexto.</li> <li>• Distingue y considera la información que proveen distintas partes de un texto.</li> <li>• Opina sobre los textos que circulan en su entorno y valora lo que considera que deben estar en versión bilingüe.</li> </ul>	<p><b>Lee o consulta textos informativos para ampliar y enriquecer su trabajo escolar</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lee o consulta textos informativos para ampliar y complementar sus hallazgos o saber más sobre un tema.</li> <li>• Elabora hipótesis del contenido del texto a partir del índice y comprueba sus hipótesis o las reformula.</li> <li>• Integra información de fuentes orales y escritas de otros campos formativos para profundizar sobre temas de reflexión intra e intercultural.</li> </ul>





### Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas

Prácticas sociales del lenguaje	Quinto grado	Sexto grado
<b>Elaborar resúmenes a partir de un texto fuente</b>	<p><b>Elabora síntesis de distintas fuentes y las integra en un solo texto</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Integra una colección de textos fuente sobre un mismo tema.</li> <li>• Selecciona información relevante.</li> <li>• Elabora fichas de lectura.</li> <li>• Planea con ayuda del maestro cómo organizar la información para elaborar un texto (nuevo) resumido.</li> <li>• Utiliza de manera adecuada nexos al elaborar resúmenes.</li> <li>• Revisa sus textos para lograr una mejor cohesión y coherencia.</li> <li>• Toma conciencia de la valoración estética de lo que escribe.</li> <li>• Lee en voz alta sus resúmenes y verifica que sean significativos en relación con los textos fuente.</li> </ul>	<p><b>Realiza resúmenes de manera coherente y autónoma</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifica por sí solo las ideas centrales de los textos que consulta según sus propósitos de estudio.</li> <li>• Integra las ideas de forma coherente, puede apoyarse en recursos gráficos.</li> <li>• Selecciona, reorganiza y sintetiza las ideas centrales y particulares.</li> <li>• Elabora fichas de lectura o bibliográficas.</li> <li>• Identifica la importancia de redactar definiciones, enumerar, dar ejemplos y hacer comparaciones, como recursos para elaborar resúmenes.</li> <li>• Escribe el resumen recuperando las ideas centrales y reconstruyendo el texto.</li> </ul>

### Registrar y difundir el conocimiento que se estudia o investiga en materiales impresos

Prácticas sociales del lenguaje	Quinto grado	Sexto grado
<b>Producir y editar los textos para difundir las experiencias y los nuevos conocimientos</b>	<p><b>Produce textos bilingües</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexiona sobre la importancia de difundir producciones escritas en su lengua y en versión bilingüe.</li> <li>• Participa en la planificación de la edición, impresión y difusión de materiales textuales, producto de investigaciones, y decide el formato adecuado según destinatarios y propósitos comunicativos.</li> <li>• Prueba y selecciona la mejor forma de enunciar lo que quiere decir de manera autónoma.</li> <li>• Revisa y corrige la sintaxis, la ortografía y el uso de signos de puntuación.</li> <li>• Consulta materiales para resolver dudas ortográficas.</li> </ul>	<p><b>Produce textos bilingües para su publicación o exposición oral</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Planifica y escribe un texto en versión bilingüe, integra información de distintas fuentes en un texto: organización de la información, párrafos, títulos, diseño de páginas, portador y propósitos, según los destinatarios.</li> <li>• Escribe textos complejos en versión bilingüe integrando información de diversas fuentes, busca la mejor forma de enunciar lo que quiere decir.</li> <li>• Revisa sus textos con otros, evalúa el lenguaje que utiliza y la coherencia interna.</li> <li>• Utiliza materiales de consulta (diccionarios) para corregir ortografía y puntuación según las normas de escritura.</li> </ul>



Registrar y difundir el conocimiento que se estudia o investiga en materiales impresos		
Prácticas sociales del lenguaje	Quinto grado	Sexto grado
Participar en la edición y diseño de portadores textuales	<p><b>Participa en la edición y producción de una publicación bilingüe para su socialización</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Participa en la planificación de la edición, impresión y difusión de materiales textuales, producto de investigaciones, y decide el formato adecuado.</li><li>• Organiza la información en temas y subtemas; cuida la secuencia, la organización en párrafos y titulación de apartados; y elabora e integra sus ilustraciones, según el formato decidido.</li><li>• Evalúa el lenguaje que utiliza en su lengua y en español cuando escribe en versión bilingüe, y busca la mejor forma de enunciar lo que quiere decir.</li><li>• Diagrama las páginas de acuerdo con las características del portador.</li></ul>	<p><b>Participa en la edición y producción de una publicación bilingüe para su socialización</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Explora diversas opciones de difusión en medios impresos, radiofónicos o electrónicos, así como sus características, y decide el formato a utilizar; reflexiona sobre los propósitos comunicativos y posibles destinatarios para cada uno de ellos.</li><li>• Participa en la escritura de los diferentes apartados e indicadores textuales (forro o camisa, portada, contraportada, prólogo o presentación, página legal, índice y títulos de los apartados).</li></ul>
Participar en eventos orales para compartir nuevos conocimientos	<p><b>Prepara una presentación en versión bilingüe y expone ante el público</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Participa en la organización de eventos para compartir los materiales producidos: elabora invitaciones y difunde.</li><li>• Organiza la información según el tema, prepara un guion de exposición en grupo y en versión bilingüe, diseña y elabora diversos materiales de apoyo para su presentación.</li><li>• Expone con claridad y mantiene la atención de la audiencia, comparte opiniones y aclara dudas, y escucha otras exposiciones.</li><li>• Participa en asambleas y talleres, propone y opina sobre otros temas, asume roles, cargos y tareas con responsabilidad.</li></ul>	<p><b>Prepara una presentación en versión bilingüe y expone ante el público</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Participa en la organización de eventos para compartir los materiales producidos, elabora invitaciones y difunde.</li><li>• Expone su estudio ante una audiencia, describe y explica su trabajo de investigación, expresa su punto de vista y elabora materiales de apoyo en versión bilingüe para su presentación.</li><li>• Participa en asambleas, actividades en bibliotecas y talleres escolares.</li><li>• Participa en asambleas y talleres, propone y opina sobre otros temas, y asume roles, cargos y tareas con responsabilidad.</li></ul>




**Escuchar, recopilar y registrar textos líricos o poéticos de la antigua y nueva palabra**

Prácticas sociales del lenguaje	Quinto grado	Sexto grado
<b>Participar en eventos escolares y de la comunidad para escuchar y compartir textos líricos o poéticos</b>	<b>Clasifica algunos de los textos líricos de acuerdo con su estructura y organización textual</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elige algunos textos líricos y poéticos de su interés para analizarlos.</li> <li>• Lee cuidando entonación e identificando su estructura, relee partes de un texto lírico y reflexiona sobre la estructura y el lenguaje.</li> <li>• Reconoce y clasifica los distintos géneros discursivos de textos líricos de su cultura y sabe nombrarlos.</li> <li>• Comparte con otros, poesías y canciones que ha escuchado en su comunidad.</li> <li>• Menciona y comparte pasajes o textos que le llamaron su atención.</li> <li>• Comenta sobre los sentimientos que evocan los textos líricos y poéticos.</li> <li>• Comprende el poder de las imágenes metafóricas para comunicar la relación profunda entre el ser humano, la naturaleza y el cosmos.</li> </ul>	<b>Comprende y analiza el contenido de los textos líricos</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lee cuidando entonación e identificando su estructura, relee partes de un texto lírico y reflexiona sobre la estructura y el lenguaje</li> <li>• Se adentra en el análisis de los textos y las letras, comprende el contenido de canciones e identifica figuras, recursos lingüísticos propios a su tradición y su lengua; aprecia algunos pasajes; comparte sus interpretaciones; y evalúa o distingue sus efectos.</li> <li>• Reflexiona sobre la función social que cumplen los textos líricos o poéticos en su cultura.</li> <li>• Reflexiona sobre el sentido de los textos líricos o poéticos en otras culturas.</li> <li>• Identifica las fuentes de los textos: anónimo o con autor.</li> </ul>
<b>Seleccionar y registrar textos líricos o poéticos</b>	<b>Selecciona y registra textos en forma bilingüe en colaboración con otros</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Analiza una diversidad de textos líricos o poéticos y se anima a proponer alguna clasificación de los textos líricos o poéticos según criterios establecidos.</li> <li>• Identifica los elementos rítmicos y melódicos de los textos líricos o poéticos.</li> <li>• Comenta la función social que tienen los textos líricos y poéticos que estudia y el contexto donde se desarrollan.</li> <li>• Registra los textos líricos o poéticos, revisa su escritura convencional y corrige hasta obtener una versión final.</li> <li>• Lee textos líricos de la nueva palabra y elige un autor para comentar sobre su escritura.</li> <li>• Reflexiona sobre el valor de los textos líricos o poéticos de su lengua y compara con los de otras lenguas.</li> </ul>	<b>Selecciona y registra textos bilingües de forma autónoma</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indaga por sí mismo canciones, poesías que circulan en su región o en la biblioteca. Indaga en internet textos en forma bilingüe en colaboración con otros.</li> <li>• Selecciona y propone los textos líricos o poéticos de su gusto para integrar una recopilación bilingüe por sí mismo o en colaboración con otros.</li> <li>• Registra los textos por sí mismo y cuida la escritura en verso y estrofa.</li> <li>• Revisa su texto y lo corrige según las normas de escritura, y cuida la escritura en verso.</li> <li>• Elabora el portador y valora el medio de circulación (blogs, bocinas o radio; periódicos, impreso) en la escritura de paratextos.</li> </ul>
<b>Escuchar, recopilar y registrar textos con lenguaje poético y esquema rítmico</b>	<b>Reflexiona y comenta sobre los esquemas rítmicos que hay en su cultura</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Busca en fuentes escritas información sobre los textos de esquema rítmico que tienen su cultura.</li> <li>• Recopila y registra textos de esquema rítmico de su cultura.</li> <li>• Enriquece el conocimiento de los textos de esquema rítmico que conoce con la información de fuentes escritas.</li> <li>• Reflexiona sobre el contenido de los textos y con ayuda del maestro comenta sobre el mensaje de los mismos.</li> </ul>	<b>Escucha, recopila y registra textos con esquema rítmico o lenguaje poético de su comunidad</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Explora acervos de la biblioteca para seleccionar textos con esquemas rítmicos.</li> <li>• Selecciona textos para leer y escuchar, memoriza algunos y los relee.</li> <li>• Participa en el registro y edición de portadores en audio o impreso de un texto con esquemas rítmicos que recopila.</li> </ul>





Escuchar, recopilar y registrar relatos de la antigua y nueva palabra		
Prácticas sociales del lenguaje	Quinto grado	Sexto grado
Escuchar relatos de la antigua y nueva palabra	<p><b>Escucha de sus mayores y comparte otras versiones del relato</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Graba versiones similares y las comparte.</li><li>• Descubre diferencias en personajes, tiempos o espacios.</li><li>• Valora fórmula de inicio y final como un arte del narrador.</li><li>• Explora páginas de internet para recopilar narraciones escritas o animadas, películas y representaciones videograbadas de su interés durante talleres.</li></ul>	<p><b>Identifica las cualidades de los narradores de relatos de la palabra antigua</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Escucha y disfruta narraciones de la antigua palabra.</li><li>• Descubre diferencias en personajes, tiempos y espacios.</li><li>• Comenta su interpretación sobre el arte del narrador: sus ademanes, gestos, proyección de la voz para captar la atención.</li><li>• Reflexiona sobre el lenguaje oral del narrador: tipo de discursos, pronunciación, ritmos, repetición de palabras y enunciados.</li></ul>
Registrar los textos narrativos recopilados de fuentes orales	<p><b>Registra relatos de la palabra antigua sin perder su sentido y función social</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Aporta ideas para reconstruir un relato de antigua palabra.</li><li>• Identifica su secuencia.</li><li>• Reflexiona sobre la importancia de la escritura de los diálogos dentro de los relatos.</li><li>• Registra los relatos de la antigua y nueva palabra organizando su escritura en párrafos.</li><li>• Revisa la escritura del relato de acuerdo con las convenciones de escritura de su lengua.</li><li>• Compara las formas de narrar entre los relatos de la antigua y nueva palabra.</li></ul>	<p><b>Registra un texto narrativo de la tradición oral (palabra antigua) de su pueblo de forma autónoma, en formato predeterminado</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Reconstruye los episodios y lo narra en el orden que debe presentarse.</li><li>• Integra diálogos (directos e indirectos) y descripciones para comprender el simbolismo de personajes, objetos, espacios o lugares.</li><li>• Integra párrafos de inicio y final en el texto.</li><li>• Escucha y transcribe los relatos para reflexionar sobre el arte de la lengua y el lenguaje narrativo.</li><li>• Elige el formato y el portador textual predeterminado para registrar los relatos de la antigua palabra.</li></ul>
Editar y armar un portador impreso	<p><b>Diferencia entre distintos portadores textuales y argumenta sobre la función social que tiene cada uno</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Escribe un texto y elige el tipo de portador de texto que lo contendrá.</li><li>• Reconoce la importancia de que su lengua cuente con textos para distintos tipos de usuarios con la finalidad de aportar a la cultura escrita de su lengua.</li><li>• Recurre de manera cotidiana a diccionarios, vocabularios y glosarios para la corrección de los textos que va a editar y publicar.</li><li>• Busca en internet ideas para la estética de la edición. Integra iconografía de su pueblo.</li><li>• Elabora y participa en equipo en el armado con técnica de libro cartonero.</li></ul>	<p><b>Elige elaborar un portador de texto específico y argumenta las razones de su decisión</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Presenta argumentaciones a favor de uno u otro portador textual para la edición de sus textos.</li><li>• Aporta ideas al tomar decisiones sobre la organización del texto e ilustraciones (diseño gráfico) en los interiores y exteriores de la obra.</li><li>• Participa en la elaboración de los indicadores textuales (portada, contraportada, camisa, logotipo editorial de la escuela, palabras preliminares o agradecimientos, página legal, índice, numeración).</li><li>• Integra un glosario.</li><li>• Participa en el armado con técnica de libro cartonero.</li></ul>





Escribir textos originales o recreando narraciones de la antigua o nueva palabra		
Prácticas sociales del lenguaje	Quinto grado	Sexto grado
Recrear un texto narrativo	<p><b>Escribe un texto narrativo para niños pequeños, inspirándose en la estructura global de un texto conocido</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lee diversos textos narrativos de la palabra nueva y reconoce la estructura global y los elementos relevantes: personajes, contexto o ambiente, secuencia de episodios y propósitos sociales.</li> <li>• Crea un texto narrativo que contenga un propósito social de los observados en los textos leídos, considerando que sea comprensible para niños pequeños.</li> <li>• Revisa el uso de signos de puntuación en su texto de manera que permitan diferenciar entre diálogos y narración.</li> <li>• Edita su texto en un libro cartonero y lo hace llegar a niños pequeños.</li> </ul>	<p><b>Recrea un texto narrativo de otra variante dialectal</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Recupera textos narrativos de su región que estén dichos o escritos en otra variante.</li> <li>• Selecciona el texto a recrear y distingue su función social.</li> <li>• Define destinatarios para su texto.</li> <li>• Recrea un texto narrativo en un texto dramático con ayuda del maestro.</li> <li>• Revisa que su texto esté estructurado en párrafos con unidad de contenido</li> <li>• Organiza un programa de radio para difundir textos de su tradición oral.</li> <li>• Aporta criterios para la selección de textos y la construcción del guion.</li> <li>• Participa como locutor en la lectura de los textos.</li> </ul>
Recrear un texto lírico	<p><b>Recrea un texto lírico de su tradición, proponiendo nuevas estrofas o estribillos y conservando el sentido del texto</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Revisa textos literarios de su tradición que estén organizados en estrofas o estribillos.</li> <li>• Selecciona un texto para ampliarlo al crear otras estrofas o estribillos que sean coherentes con el sentido global del texto.</li> <li>• Reconoce la estructura de las estrofas o estribillos (metro y ritmo) y los recursos lingüísticos utilizados (rima, aliteración, comparación, metáforas, reiteraciones) para crear otras que enriquezcan el texto.</li> <li>• Escribe nuevas estrofas o estribillos para ampliar el texto.</li> <li>• Reflexiona sobre las formas más comunes de compartir los textos líricos.</li> </ul>	<p><b>Recrea una canción de la lírica de la tradición infantil-juvenil de su región, cambiando el género musical, según sus gustos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elige una canción tradicional.</li> <li>• Traduce a su lengua canciones en español de manera colectiva.</li> <li>• Comenta las razones por las que eligió cierta canción (función social, sentido y juego de palabras).</li> <li>• Reflexiona sobre algunas características de las canciones: tema, estrofas, musicalidad y formas de circulación.</li> <li>• Recrea la canción al cambiar el género musical, inserta otras estrofas, cambia algunas palabras cuidando que contenga un sentido global y participa en la circulación de la canción.</li> </ul>



## 9.3. Cuadros integrados de los aprendizajes esperados de la tradición oral y escrita

### Primer ciclo

Ámbito: Actos ceremoniales, hechos del pasado y el presente		Primer bloque
PSNL: Intercambiar y registrar hechos históricos y personajes de la comunidad.		
Estrategia didáctica: Indaguemos narraciones y personajes históricos de la comunidad para elaborar un álbum de letras y carteles ilustrados.		
Primer grado	Segundo grado	
<p><b>Investigar en la comunidad en fuentes orales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Aporta preguntas, planifica y organiza en colectivo la investigación sobre hechos históricos de la comunidad.</li> <li>Comenta en forma libre acerca de los personajes históricos de la comunidad señalando sus aportaciones para el bien de la comunidad.</li> <li>Escucha y registra partes de una narración sobre la historia de su comunidad, siguiendo una secuencia cronológica, con el apoyo de imágenes y textos de cada episodio.</li> <li>Escribe los nombres de los personajes destacados de la comunidad.</li> </ul> <p><b>Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Señala algunas características del material escrito: texto con imagen, texto sin imagen.</li> <li>Reflexiona con el apoyo del maestro sobre las diferencias entre el texto oral y el texto escrito</li> </ul> <p><b>Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Distingue que las letras no son dibujos.</li> <li>Utiliza el tendedero del salón como fuente de conocimientos y referente de escritura.</li> <li>Identifica y escribe la letra inicial de los nombres propios, diferenciando vocales y consonantes. Recuerda el orden alfabético de la lengua para su ubicación. Dibuja objetos en hojas blancas y al pie de cada dibujo escribe su nombre. Con la ayuda del maestro, revisa y corrige su escritura: cuántas y cuáles letras escribir y en qué orden colocarlas.</li> </ul> <p><b>Difusión del material</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Expone su experiencia de elaboración del álbum de letras a los padres de familia. Se apoya de imágenes para hacer su exposición.</li> </ul>	<p><b>Investigar en la comunidad en fuentes orales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Participa en la planificación sobre la investigación de personajes y hechos históricos de la comunidad.</li> <li>Escucha con atención y disfruta las narraciones de relatos, acontecimientos históricos y personajes de la comunidad de un adulto que los visita.</li> <li>Describe las expresiones (la voz, los movimientos, las expresiones del rostro) y la forma en que los ancianos o adultos de la comunidad narran los relatos.</li> <li>Escribe los nombres de los personajes destacados de la comunidad, aunque aún comete errores.</li> </ul> <p><b>Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Elige un material de la biblioteca y explora el material utilizando indicadores textuales: portada, índice y cuerpo del texto.</li> <li>Lee y relee el material elegido.</li> <li>Identifica las características de algunos portadores textuales y sabe nombrarlos.</li> </ul> <p><b>Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Escribe narraciones e historias breves sobre personajes de la comunidad y las representa mediante una cronología con imágenes y acontecimientos históricos.</li> <li>Identifica los diferentes tipos de narraciones (biografías, historias de la comunidad, fiestas tradicionales, entre otras) y valora la importancia del mensaje.</li> <li>Apoya al docente en el dictado de nombres propios usando el alfabeto.</li> <li>Organiza las ideas sobre los acontecimientos para representarlos en el cartel.</li> <li>Registra, representa y comparte en un cartel imágenes con palabras claves o textos sencillos.</li> </ul> <p><b>Difusión del material</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Participa en la toma de acuerdos colectivos para decidir el lugar de la colocación de los carteles en espacios públicos.</li> </ul>	




**Ámbito: Actos ceremoniales, hechos del pasado y el presente**
**Segundo bloque**

**PSNL:** Hablar y escribir la lengua materna en contextos multilingües como identidad cultural.

**Estrategia didáctica:** Escuchemos y recopilemos variantes lingüísticas de nuestra lengua, elaboremos un memorama y un vocabulario con imagen texto.

Primer grado	Segundo grado
<p><b>Investigar en la comunidad en fuentes orales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nombra a personas, objetos, animales, plantas y lugares que conoce para distinguir nombres propios y comunes.</li> <li>• Distingue algunas palabras de otras variantes de su lengua y compara las diferentes maneras de nombrar objetos, animales, plantas y nombres propios en comparación con otros pueblos.</li> <li>• Identifica los marcadores de género “x” (para mujer) <i>xMal, x-Anton</i> y “j” (para hombre) <i>jMan, j-Alux</i> al escribir nombres de personas.</li> <li>• Escribe nombres de objetos, animales, plantas y nombres propios: reflexiona sobre cuántas y cuáles letras colocar y utiliza el tendedero de letras como referente para escribir palabras.</li> </ul> <p><b>Estudiar en fuentes escritas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Explora diversos materiales bibliográficos (cancioneros, poemarios, recetarios, libro de chistes, anecdotario) e identifica su estructura y función social.</li> <li>• Comenta y comparte la lectura en voz alta de un material elegido.</li> <li>• Explora e identifica las características de un juego o memorama para elaborar el propio. Identifica sus características y función social. Escribe los nombres de plantas y árboles de su comunidad.</li> </ul> <p><b>Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aporta ideas para la elaboración del juego de memorama apoyándose en el tendedero de letras.</li> <li>• Elabora, organiza e integra la información para la elaboración de un memorama.</li> </ul> <p><b>Difusión del material</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Participa en la presentación del memorama al colectivo escolar apoyándose de un guion.</li> </ul>	<p><b>Investigar en la comunidad en fuentes orales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Expone lo que siente cuando habla su lengua materna fuera de su comunidad.</li> <li>• Distingue palabras de otras variantes lingüísticas de su lengua al nombrar objetos, plantas, animales y personas.</li> <li>• Escucha y registra pequeñas grabaciones para identificar variantes lingüísticas de su lengua.</li> <li>• Pronuncia y escribe palabras polisémicas y sus significados según el contexto. Se apropia del alfabeto de su lengua al conservar la información de la práctica. Sabe hablar de las letras.</li> </ul> <p><b>Estudiar en fuentes escritas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Localiza en la biblioteca materiales escritos en su variante lingüística o de otras variantes de su lengua materna: poemarios, cancioneros y antologías de la palabra antigua. Elabora fichas: autor, título, editorial, año de edición.</li> <li>• Distingue textos escritos en su lengua y en español.</li> <li>• Lee y relea los materiales. Identifica palabras de otras variantes y las escribe en su cuaderno.</li> <li>• Explora un vocabulario. Identifica su organización y estructura. Conoce sus características y su función social.</li> </ul> <p><b>Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Escribe palabras de otras variantes con ayuda del maestro. Revisa su texto tomando en cuenta las normas de escritura de su lengua. Usa letras mayúsculas y minúsculas.</li> <li>• Distingue el orden alfabético de las letras de su lengua. Ordena las palabras alfabéticamente.</li> <li>• Participa en la integración del vocabulario respetando el orden alfabético de su lengua.</li> </ul> <p><b>Difusión del material</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Organiza con sus compañeros la difusión de su material escrito, en el que invitan a personas de la comunidad para darles a conocer su vocabulario de variantes lingüísticas.</li> </ul>

**Ámbito: Actos ceremoniales, hechos del pasado y el presente****Tercer bloque**

**PSNL:** Conversar y registrar sobre la selección de semillas para la siembra y las formas de organización de trabajo.

**Estrategia didáctica:** Investiguemos y registremos el proceso para la selección de semillas, las formas y tiempo de siembra, elaboremos un libro álbum y un instructivo.

Primer grado	Segundo grado
<p><b>Investigar en la comunidad en fuentes orales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Narra con sus propias palabras su experiencia sobre el trabajo de ayuda mutua que realiza su familia, comunidad y la manera en que él participa.</li> <li>Expresa con sus propias palabras sobre la selección y siembra de semillas.</li> <li>Nombra las variedades del maíz y los diferentes tipos de alimentos y productos que se obtienen de ella.</li> <li>Usa adjetivos calificativos al nombrar las diversas variedades de maíz.</li> <li>Escucha con respeto a las personas que le proporcionan información. Pregunta siguiendo indicaciones con el fin de respetar las reglas sociales y normas de conducta.</li> <li>Toma nota en su cuaderno a partir de escuchar a los demás, con el apoyo del tendero de letras.</li> <li>Investiga y describe el trabajo de ayuda mutua que realiza su familia, comunidad y la manera en que él participa.</li> <li>Comenta sus saberes y experiencias sobre la selección y siembra de semillas.</li> <li>Describe las variedades del maíz y los diferentes tipos de alimentos y productos que se obtienen de ella.</li> </ul> <p><b>Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Elige y explora materiales escritos en su lengua en la biblioteca para saber sobre el maíz. Se apoya de imágenes para elegir el material. Pide al maestro que le lea el texto.</li> <li>Anticipa y verifica lo que podrá decir el contenido de los textos y portadores textuales, apoyándose en imágenes e índice. Expone sus dudas al maestro. Explora un álbum y distingue su estructura y organización.</li> </ul> <p><b>Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Reconoce la relación de sonido y grafía, y comprende la diferencia entre imagen y texto escrito.</li> <li>Descubre el valor sonoro convencional de las letras y comienza a utilizarlo como criterio para organizar su escritura hasta llegar a la escritura convencional. Establece correspondencias partes del discurso oral y partes del discurso escrito.</li> <li>Escribe los nombres del maíz y elabora los dibujos. Revisa su escritura tomando en cuenta cuántas letras y cuáles anotar. Participa en la elaboración del álbum.</li> </ul> <p><b>Difusión del material</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Elabora un libro álbum e integra su información para su difusión.</li> </ul>	<p><b>Investigar en la comunidad en fuentes orales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Participa en la planeación de una investigación.</li> <li>Formula preguntas siguiendo las reglas sociales al dirigirse a las personas adultas para obtener información sobre los cultivos que se siembran en la comunidad.</li> <li>Narra su experiencia en la selección de semillas para la siembra del maíz y nombra las diversas clases de maíz que produce su familia.</li> <li>Expresa con sus palabras el uso las unidades de medida tradicional, convencional y nombres de instrumentos para la siembra.</li> <li>Registra en sus notas la información con dibujos y enunciados.</li> <li>Identifica valores y enseñanzas que transmite el cuidado y respeto al maíz como un ser vivo.</li> <li>Conoce y describe las diferentes formas de utilizar las unidades de medida tradicional, convencional y nombres de instrumentos para la siembra.</li> </ul> <p><b>Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Elige textos de su interés para leerlos con el apoyo del maestro.</li> <li>Explora el material utilizando indicadores textuales: portada, índice, cuerpo del texto.</li> <li>Sabe cómo hablar sobre las letras y los elementos básicos del sistema de escritura.</li> <li>Explora portadores textuales como el instructivo y reconoce sus partes.</li> </ul> <p><b>Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Reflexiona sobre las expresiones y manera de dar indicaciones en su lengua tseltal.</li> <li>Analiza con sus compañeros la mejor manera de dar indicaciones para la elaboración de algo, considerando los patrones culturales.</li> <li>Escribe las instrucciones para la selección del maíz con respeto por ser un ser vivo.</li> <li>Acuerda con sus compañeros la estructura y partes del instructivo, contemplando información para respetar y valorar al maíz como un ser sagrado.</li> <li>Escribe las instrucciones y lo revisa con sus compañeros: coherencia de las ideas, uso de mayúsculas y minúsculas. Separación de párrafos, uso del punto y seguido.</li> </ul> <p><b>Difusión del material</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Invitan a los padres de familia para exponerle sus instructivos para que emitan sus opiniones.</li> </ul>




**Ámbito: Organización social, política y económica**
**Cuarto bloque**

**PSNL:** Organizar y registrar acuerdos para distribuir actividades en las celebraciones de la comunidad.

**Estrategia didáctica:** Observemos y escribamos diferentes formas de trabajo colaborativo en la organización de las fiestas del pueblo para difundirlas en carteles.

Primer grado	Segundo grado
<p><b>Investigar en la comunidad en fuentes orales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aporta preguntas y saberes durante la planeación de una investigación sobre la organización de las celebraciones de la comunidad.</li> <li>• Describe algunos elementos de las celebraciones de la comunidad y comprende su valor para generar armonía.</li> <li>• Usa expresiones de cortesía y respeta reglas sociales básicas cuando hace preguntas sobre las celebraciones de la comunidad.</li> <li>• Registra la información obtenida de las celebraciones de la comunidad con el apoyo del tendadero.</li> <li>• Comenta de forma libre su experiencia acerca de las celebraciones de la comunidad.</li> <li>• Registra los resultados obtenidos en la investigación con la ayuda del docente.</li> <li>• Identifica, a través de la investigación, tipos de lenguaje: formal, informal y reverencial.</li> </ul> <p><b>Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Distingue diversos portadores textuales y sabe hablar sobre ellos: libro de poemas, libro de la palabra antigua, cuaderno de adivinanzas, cuaderno de juego de palabras.</li> <li>• Reflexiona sobre el lenguaje que se usa en los tipos de texto.</li> <li>• Anticipa y verifica qué podrá decir el contenido de los textos y portadores textuales, apoyándose en imágenes e índice.</li> <li>• Reconoce palabras significativas en textos escritos y las incorpora en su vocabulario. Expresa sus interpretaciones y escucha a otros.</li> <li>• Revisa diversos tipos de carteles y distingue su organización. Identifica la función de la imagen en un texto o cartel.</li> </ul>	<p><b>Investigar en la comunidad en fuentes orales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comparte sus experiencias en la planificación de una investigación. Comprende los propósitos de estudio de una práctica.</li> <li>• Escucha con atención a cerca de las diferentes formas de trabajo colaborativo que se realizan en la comunidad cuando hay fiestas.</li> <li>• Distingue las expresiones que se usan cuando se hacen invitaciones a las fiestas o celebraciones de la localidad. Distingue el lenguaje formal cuando se hacen invitaciones del lenguaje informal que se usa en la vida diaria.</li> <li>• Usa adjetivos al describir el trabajo colaborativo.</li> <li>• Registra la información en su diario de campo. Agrega información a sus notas a partir de escuchar a los demás sobre la práctica con ayuda del tendadero del alfabeto.</li> </ul> <p><b>Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elige textos de su interés para leerlos con el maestro. Identifica las características de algunos portadores textuales y sabe nombrarlos: poemarios, cancioneros, monografías y enciclopedias infantiles.</li> <li>• Identifica títulos, subtítulos y reflexiona sobre su función dentro del texto. Anticipa el contenido del texto a partir de imágenes y título, y verifica su interpretación con otros compañeros.</li> <li>• Revisa que tenga coherencia y recuperen el sentido de los textos escritos originales.</li> </ul>





Primer grado	Segundo grado
<p><b>Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Escribe un texto sobre una de las fiestas representativas de su comunidad.</li><li>• Reconoce la relación sonido-grafía y comprende la diferencia entre imagen y texto escrito. Descubre el valor sonoro convencional de las letras y comienza a utilizarlo como criterio para organizar su escritura hasta llegar a la escritura alfabética.</li><li>• Establece correspondencia de partes del discurso oral y partes del discurso escrito.</li><li>• Revisa su texto: Reflexiona sobre cuantas letras y cuales son pertinentes para escribir una palabra o frase</li><li>• Usa los tiempos verbales presente y futuro para explicar los diferentes momentos previos a una celebración.</li><li>• Usa la letra mayúscula al inicio de la escritura o después de un punto.</li></ul> <p><b>Difusión del portador</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Escucha atentamente una exposición y participa en la ronda de preguntas y respuestas. Comparte oralmente los conocimientos construidos expresando sus ideas de manera clara.</li><li>• Conoce e identifica las características y función social de un cartel.</li><li>• Elabora en equipo un cartel, empleando imágenes, palabras y frases cortas.</li></ul>	<p><b>Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Escribe de forma espontánea, expresiva y libre sobre las fiestas de la comunidad.</li><li>• Explora las distintas formas de enunciar lo que quiere decir con ayuda del maestro.</li><li>• Planifica el texto que va a escribir en función de un modelo (cartel). Respeta el formato establecido según el portador (cartel). Revisa su texto tomando en cuenta las normas de escritura de su lengua y elabora la versión final. Comprende la relación que existe entre texto e imagen.</li></ul> <p><b>Difusión del portador</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Prepara una presentación con una audiencia con el apoyo de un guion. Relata su experiencia y describe lo que aprendió ante su grupo.</li><li>• Comprende e integra textos sencillos, apoyándose de imágenes sobre los consejos que se transmiten en las distintas festividades.</li><li>• Usa signos de puntuación para hacer preguntas y escribir notas sencillas.</li><li>• Usa letras mayúsculas y minúsculas al escribir nombres de personas encargadas de realizar las invitaciones a una festividad o celebración.</li><li>• Usa adjetivos al describir el trabajo colaborativo.</li><li>• Narra y reescribe el texto con sus palabras e integra frases, oraciones y dibujos.</li><li>• Conoce la estructura de un cartel y con la ayuda del docente integra la información para su difusión.</li></ul>




**Ámbito: Salud y equilibrio con la naturaleza**
**Quinto bloque**

**PSNL:** Narrar y registrar la relación armónica entre el hombre y la naturaleza en la comunidad.

**Estrategia didáctica:** Preguntemos, conozcamos y clasifiquemos los nombres de plantas curativas y otras que ayudan a la salud. Elaboremos un catálogo y expliquemos su uso en un recetario.

**Primer grado**
**Segundo grado**
**Investigar en la comunidad en fuentes orales**

- Sabe formular preguntas para obtener información sobre las plantas curativas.
- Participa en la escritura colectiva de las preguntas para investigar la práctica.
- Sigue indicaciones para respetar las reglas sociales y normas de conducta cuando hace preguntas para saber más acerca de las plantas que se usan para curar algunas enfermedades.
- Sabe los nombres de las plantas curativas más comunes en la vida familiar y comunitaria.
- Reflexiona sobre la sabiduría de personas mayores respecto al uso de las plantas curativas.
- Organiza la visita de una persona con conocimientos de plantas medicinales para que comparta con el grupo sus saberes sobre el tema .
- Escucha la narración de un mayor y pregunta sobre el uso de las plantas curativas más comunes en la vida familiar y comunitaria.
- Reflexiona considerando la sabiduría de personas mayores respecto al uso de las plantas curativas.
- Explica y describe las características de plantas curativas y las enfermedades que se curan en su localidad.

**Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas**

- Selecciona el material a partir de un propósito o interés, apoyándose en palabras clave y recursos gráficos.
- Infiere el contenido a partir de una lectura exploratoria. Anticipa la información de un texto a partir de las ilustraciones.
- Escucha la lectura de un texto y puede comentar de qué trata. Identifica el uso de mayúsculas y minúsculas para identificar títulos y subtítulos.

**Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia**

- Explora un catálogo y distingue la relación entre imagen y texto escrito.
- Escribe los nombres de las plantas y las ilustra. Revisa la escritura de las palabras: cuántas letras y cuáles son pertinentes para escribir una palabra o frase
- Reconoce la relación entre sonido y grafía y comprende la diferencia entre imagen y texto.
- Elabora la versión final de su catálogo de plantas curativas. Escribe su nombre en la página legal de los libros colectivos.

**Difusión del portador**

- Comparte oralmente los conocimientos construidos expresando sus ideas de manera clara.

**Investigar en la comunidad en fuentes orales**

- Comparte sus experiencias en la planificación de una investigación. Participa en la escritura colectiva de las preguntas.
- Identifica las expresiones que usan los mayores para iniciar y cerrar una narración sobre las experiencias en el uso de plantas curativas.
- Reflexiona sobre las palabras de respeto que se usan al formular preguntas para saber más sobre las plantas curativas.
- Describe las características de las plantas que curan las enfermedades en la región.
- Escribe de manera convencional los nombres de las plantas, aunque aún cometa errores ortográficos. Utiliza letras mayúsculas y minúsculas.

**Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas**

- Lee por sí solo pequeños textos con ayuda del tendedero del alfabeto. Aporta saberes y experiencias relativas a los temas que lee. Hace preguntas sobre los textos que escucha para verificar sus conclusiones. Infiere el significado de palabras desconocidas con ayuda del maestro.
- Expresa la idea que considera más relevante de un texto. Relee y selecciona información específica, ubicando palabras, frases o expresiones clave.

**Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia**

- Explora recetarios sobre plantas medicinales. Distingue su organización y función
- Planea la escritura de un recetario en función de un modelo. Respeta el formato establecido según el portador.
- Reflexiona sobre el lenguaje que se usa al dar indicaciones en la preparación de las recetas curativas.
- Escribe de manera convencional el nombre de la receta, sus ingredientes, forma de preparación y consumo. Agrega un apartado de explicación cultural. Revisa su texto tomando en cuenta el sistema de escritura de su lengua.

**Difusión del portador**

- Relata su experiencia y describe lo que aprendió ante un grupo. Distribuye su recetario entre los padres de familia.





## Segundo ciclo

Ámbito: Actos ceremoniales, hechos del pasado y el presente

Primer bloque

PSNL: Dialogar y registrar lenguajes y maneras reverenciales para agradecer y pedir por el buen vivir.

Estrategia didáctica: Escuchemos, reflexionemos y clasifiquemos consejos y sabidurías de nuestros ancianos que regulan conductas para el equilibrio con la naturaleza y elaboremos un díptico y cuadernillos.

## Tercer grado

**Investigar en la comunidad en fuentes orales**

- Elabora un guion de plática con la ayuda de otros para la obtención de información sobre consejos para vivir en armonía con la naturaleza. Participa y se expresa de manera adecuada según normas y reglas de interacción al solicitar información.
- Toma notas en su diario de campo con el apoyo de dibujos y textos escritos para registrar la información que le impacto de la conversación.
- Distingue las expresiones canónicas que se usan al dar consejos en la familia y comunidad.
- Pregunta y registra los tipos de consejos que existen en la vida familiar y comunitaria.
- Identifica la importancia cultural de las palabras *ich'el ta muk'*, *xk'uxulil kot'antik*, *slekil snopjibal kot'antik* (respeto, bondad y sabidurías que se dan en la familia).
- Comenta en grupo sobre consejos que se dan en la familia y comunidad.
- Comparte colectivamente su experiencia para realizar una investigación.
- Descubre características formales de su lengua con ayuda del maestro.

**Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas**

- Enlista materiales de la biblioteca que le pueden servir en la investigación de los consejos para vivir en armonía con la naturaleza.
- Lee índices y paratextos para seleccionar información que puede serle útil.
- Utiliza estrategias de anticipación para localizar información específica, se apoya en ilustraciones.
- Identifica, desde su cosmovisión, el propósito del relato y las enseñanzas profundas.
- Utiliza estrategias de anticipación para localizar información específica apoyándose en ilustraciones.
- Indaga y compara información con otras fuentes para contrastar sus saberes.
- Identifica los tiempos verbales y adverbios en los diversos discursos sobre el cuidado y protección de la naturaleza.
- Lee con sus compañeros textos para un tema y los intercambia.

## Cuarto grado

**Investigar en la comunidad en fuentes orales**

- Define en colectivo los propósitos de investigación sobre los consejos para vivir en armonía con la naturaleza.
- Distingue el lenguaje que se usa para dirigirse a las plantas y animales que viven en su entorno y la relación que hay entre ellos.
- Reflexiona sobre las expresiones de respeto que se usan al dirigirse a personas adultas para escuchar su testimonio sobre la importancia de mantener una armonía con la naturaleza.
- Reflexiona sobre las enseñanzas que transmiten los consejos para vivir en armonía con la naturaleza y las consecuencias que generaría sino se le respeta.
- Compara los lenguajes que se usan al dar testimonios y consejos para mantener el equilibrio y protección de la naturaleza.
- Identifica la repetición de palabras y frases al dar testimonios o consejos.
- Atiende la estructura gramatical de la lengua.

**Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas**

- Selecciona un texto para ampliar información de fuentes orales y profundizar temas de reflexión de los consejos para mantener una armonía con la naturaleza. Revisa el índice para conocer el contenido de un texto y sus apartados.
- Relee para verificar la información.

**Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia**

- Lee y relee el cuadernillo para comprender su organización, función y propósito social.
- Reflexiona sobre el lenguaje que se usa en los consejos para vivir en armonía con la naturaleza.
- Escribe los consejos, respeta la estructura del discurso, señala las enseñanzas y valores que transmiten. Revisa sus textos cuidando la ortografía y el uso de conectores.
- Integra el cuadernillo y registra el título, hoja legal, índice, apartados.





Tercer grado	Cuarto grado
<p><b>Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Explora un díptico y reconoce su organización.</li><li>• Escribe un consejo que escuchó respetando su estructura. Lee su texto los demás y escucha con respeto las sugerencias y opiniones de sus compañeros.</li><li>• Reescribe su texto considerando las normas de escritura de su lenguas: puntuación, mayúsculas y minúsculas, separación de palabras.</li><li>• Elabora un díptico sobre consejos para el buen vivir.</li></ul> <p><b>Difusión del portador</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Escucha con respeto la exposición de otros, así como los consejos sobre su trabajo y hace preguntas para aclarar sus dudas.</li></ul>	<p><b>Difusión del portador</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Participa en la organización y exposición del cuadernillo con los padres de familia y expone su experiencia y el valor de los consejos para vivir en armonía con la naturaleza.</li></ul>



## Ámbito: Actos ceremoniales, hechos del pasado y el presente

## Segundo bloque

**PSNL:** Escuchar y registrar las formas de agradecer y peticionar el agua a las deidades.

**Estrategia didáctica:** Investigar y registrar en una historieta los diferentes lenguajes que se usan para agradecer y peticionar el cuidado del agua.

Tercer grado	Cuarto grado
<p><b>Investigar en la comunidad en fuentes orales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Relata narraciones sobre los cuidados del agua desde su contexto.</li> <li>• Participa con adultos de su comunidad para saber más sobre agradecimiento, petición y cuidado del agua, respetando normas, códigos y reglas de interacción.</li> <li>• Infiere el propósito y función del discurso y las enseñanzas profundas desde su cosmovisión sobre la petición del agua.</li> <li>• Distingue palabras y expresiones poco usuales en la actualidad, en los discursos de agradecimiento y petición del agua a la madre naturaleza.</li> <li>• Identifica las palabras y expresiones que indican el inicio y cierre del discurso para agradecer y pedir agua a la naturaleza. Puede expresar de qué trata el discurso.</li> <li>• Registra en cuadros de información en qué lugar, en qué momento y para qué se dicen los discursos a la naturaleza.</li> </ul> <p><b>Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Escucha la lectura de discursos sobre la petición del agua dirigida a la naturaleza.</li> <li>• Infiere el significado de palabras desconocidas. Distingue el ritmo, la rima, la repetición de palabras y frases en las construcciones.</li> <li>• Reconoce el formato textual de discursos de la palabra antigua.</li> </ul> <p><b>Escuchar, recopilar y registrar relatos de la antigua palabra y nueva palabra</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toma decisiones para registrar los relatos a partir del estudio de su estructura.</li> <li>• Integra diversos textos de manera colectiva para el armado y edición de un portador.</li> <li>• Identifica las características de una historieta y su función social. Distingue la organización de la historieta, diálogos, globos, personajes.</li> <li>• Escribe los diálogos. Revisa y corrige los diálogos con ayuda del docente, tomando en cuenta las normas de escritura.</li> </ul> <p><b>Difusión del portador</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elabora y difunde una historieta sobre el uso y cuidado del agua.</li> <li>• Expone sus experiencias sobre la práctica y la elaboración de la historieta.</li> </ul>	<p><b>Investigar en la comunidad en fuentes orales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprende los valores y enseñanzas que trasmiten los discursos para agradecer y pedir agua a la naturaleza.</li> <li>• Sabe reformular preguntas para solicitar información específica para comprender mejor el discurso. Identifica el propósito o la enseñanza de los discursos dirigidos a la naturaleza sobre la petición del agua.</li> <li>• Comenta sobre el lenguaje corporal del orador: movimientos, miradas, pausas, silencios y gestos.</li> <li>• Interpreta y registra lenguajes metafóricos, retóricos y estéticos en la ceremonia de petición del agua y elabora un cuadro sinóptico.</li> <li>• Recupera las palabras finales del orador y reflexiona sobre la forma en la que empiezan y terminan los relatos.</li> <li>• Reflexiona sobre el tiempo verbal que se usa en los discursos.</li> </ul> <p><b>Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Localiza materiales escritos sobre la palabra antigua. Lee en voz alta respetando las pausas, volumen de voz, acompañados de la mímica. Identifica las palabras y frases repetidas, las rimas y el ritmo.</li> <li>• Narra la acción principal de cada episodio según el formato del texto. Infiere el significado de palabras desconocidas a partir del contexto.</li> </ul> <p><b>Escuchar, recopilar y registrar relatos de la antigua palabra y nueva palabra</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Localiza en la biblioteca historietas. Reflexiona sobre su organización, la función de los diálogos, los globos, los recuadros con anotaciones, la ubicación de los personajes,</li> <li>• Escribe el discurso de petición del agua a la naturaleza, respeta la estructura del discurso, las palabras y frases repetidas. Revisa su texto con otro compañero y, a partir de sus observaciones, mejora la forma en que enuncia el discurso.</li> <li>• Elabora los diálogos e imágenes para la historieta a partir del texto escrito. Toma decisiones en el orden de intervención de los personajes.</li> </ul> <p><b>Difusión del portador</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Distingue e identifica las características de una historieta.</li> <li>• Participa en la elaboración de una historieta bilingüe referente al agua.</li> <li>• Lee en público la historieta y escucha con respeto las opiniones de los asistentes.</li> </ul>




**Ámbito: Actos ceremoniales, hechos del pasado y el presente**
**Tercer bloque**

**PSNL:** Comentar y registrar los consejos y sabidurías de los ancianos.

**Estrategia didáctica:** Reflexionemos y registremos los consejos y sabidurías de los ancianos para regular la conducta con la naturaleza en un libro álbum de consejos y cuadernillos.

**Tercer grado**
**Investigar en la comunidad en fuentes orales**

- Comparte sus experiencias sobre la función de los consejos para vivir en armonía familiar y con la naturaleza.
- Escucha con respeto los consejos y sabidurías de los ancianos para regular su conducta.
- Infiere desde su cosmovisión el propósito del consejo y las enseñanzas profundas.
- Describe y registra en cuadros de información el valor social de los consejos.

**Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas**

- Aprecia la lectura de textos líricos y poéticos. Identifica la composición de los textos poéticos y líricos y el lenguaje que usan.
- Comenta con su grupo el gusto por leer textos sobre consejos para vivir en armonía social y natural.
- Anticipa el contenido del texto a partir del título.
- Explora textos descritos en verso y textos que proporcionan información real.
- Distingue la organización de los textos literarios y textos informativos.
- Predice el final de consejos a partir de ciertos indicadores.
- Investiga y registra palabras y frases importantes que dan sentido a la conducta.

**Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia**

- Planea con el apoyo de otros la producción de textos sobre consejos tomando en cuenta destinatarios, propósitos y portador.
- Redacta textos usando diferentes tiempos verbales, adverbios y género.
- Escribe de manera convencional pequeños textos informativos respecto al cuidado y respeto a su entorno natural.
- Explora textos escritos que proporcionan información sobre las características de un libro álbum.
- Identifica y recopila palabras claves y expresiones relevantes en los discursos y los recupera para la elaboración de un libro álbum de consejos para difundirlo.

**Difusión del portador**

- Expone con el apoyo de carteles sobre la función social de los consejos, siguiendo la secuencia de ideas.

**Cuarto grado**
**Investigar en la comunidad en fuentes orales**

- Elabora en colectivo un guion de plática y observación. Registra acuerdo y asume responsabilidades.
- Escucha con atención los consejos de un mayor que los visita, comprende la función social del discurso y sus propósitos.
- Comprende los consejos para la reproducción y protección de animales y plantas en peligro de extinción.
- Distingue discursos dirigidos a la naturaleza y los que están dirigidos a las personas.
- Comprende la relación entre hombre y naturaleza, y explica la importancia de no contaminar su entorno natural para vivir en armonía y equilibrio.

**Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas**

- Propone criterios sobre la organización de las bibliotecas del aula y la escuela. Identifica textos y portadores textuales líricos y poéticos. Se adentra en la escritura en verso y la distingue de la narrativa o descriptiva.
- Investiga textos sobre el cuidado de la naturaleza y elabora fichas de lectura de forma colaborativa.
- Identifica y verifica información específica en párrafos a partir de las palabras clave dentro de una información.
- Distingue y usa verbos, adjetivos y sustantivos en singular y plural en la redacción de textos.
- Escribe de manera adecuada y atiende la estructura gramatical de la lengua.

**Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia**

- Investiga las características de un cuadernillo y conoce su función social.
- Participa en la escritura colectiva de textos sobre la relación entre el hombre y la naturaleza, para la elaboración de un cuadernillo.
- Toma decisiones sobre el lenguaje que escribe y cómo escribe.
- Revisa su texto con ayuda de sus compañeros: cuida la organización del texto en párrafos, la progresión temática, usa conectores para dar cohesión al texto.

**Difusión del portador**

- Comparte sus interpretaciones y punto de vista sobre los discursos de consejos para mantener dirigidos a la naturaleza.





## Ámbito: Organización social, política y económica

## Cuarto bloque

**PSNL:** Interpretar y explicar el significado de figuras y símbolos representados en la indumentaria tradicional como en otros productos artesanales.

**Estrategia didáctica:** Indaguemos acerca del proceso de elaboración de los productos artesanales de nuestra comunidad y lo registremos en catálogos y folletos.

Tercer grado	Cuarto grado
<p><b>Investigar en la comunidad en fuentes orales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aporta ideas para la definición del propósito de investigación.</li> <li>• Observa y escucha con atención. Toma nota en su diario de lo relevante de la información.</li> <li>• Analiza expresiones, palabras o enunciados para acceder a los significados y sentidos del lenguaje que usa.</li> <li>• Genera preguntas y busca información en fuentes escritas. Reflexiona y describe los simbolismos en las artesanías.</li> <li>• Registra verbos, adjetivos y adverbios en la elaboración de las artesanías.</li> <li>• Reconoce y describe la función social de los símbolos representados en las artesanías.</li> </ul> <p><b>Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reflexiona sobre la composición estética de los textos poéticos o con esquemas rítmicos. Identifica las diferencias entre los textos con lenguaje poético y otro tipo de lenguajes.</li> <li>• Selecciona textos para ampliar información sobre los simbolismos en los bordados.</li> <li>• Verifica con la ayuda del maestro que la información que tiene y los textos le sirven para comprender mejor sobre los simbolismos en los bordados.</li> <li>• Identifica información específica. Distingue los títulos, subtítulos y párrafos.</li> </ul> <p><b>Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Investiga las características de un catálogo y su función social.</li> <li>• Registra las palabras que se emplean en la elaboración de las artesanías.</li> <li>• Escribe lo que sabe sobre los simbolismos en los bordados. Anticipa y selecciona la mejor forma de enunciar lo que quiere decir con la ayuda de sus compañeros. Toma decisiones sobre el lenguaje que se usa y escribe.</li> <li>• Avanza en la cohesión y coherencia de los textos que escribe. Usa conectores de forma más sistemática. Integra cada vez más signos de puntuación y conexiones más elaboradas. Revisa las distintas versiones de su catálogo con el fin de mejorarlo de forma sistemática antes de elaborar una versión final.</li> </ul> <p><b>Difusión del portador</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Integra información en textos sobre la práctica artesanal para su difusión.</li> <li>• Participa en la presentación de su catálogo con las madres de familia de su comunidad.</li> </ul>	<p><b>Investigar en la comunidad en fuentes orales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Distingue los símbolos que se encuentran en la indumentaria como una forma de representación gráfica distinta a la escritura alfabética.</li> <li>• Comprende que existen distintos sistemas de representación gráfica y los propósitos de cada uno.</li> <li>• Comprende que la forma de leer los símbolos en la indumentaria es diferente a la lectura de textos escritos alfabéticamente.</li> <li>• Valora la escritura de símbolos que se usan en la indumentaria.</li> <li>• Participa en la indagación del significado de las figuras y símbolos en las artesanías.</li> <li>• Formula preguntas y elabora guiones de entrevistas sobre las artesanías de forma colectiva.</li> <li>• Comenta y argumenta sus saberes sobre las prácticas artesanales en la vida comunitaria.</li> </ul> <p><b>Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Revisa el índice para conocer el contenido de un texto y sus apartados. Reconoce formatos textuales o gráficos típicos de otros campos formativos. Relee para verificar de qué trata.</li> <li>• Interpreta los organizadores textuales: tipografía, relación entre imágenes y texto, y usos de espacios en la página.</li> <li>• Elabora fichas de lectura de manera colaborativa.</li> <li>• Elabora un nuevo texto a partir de las notas y fichas de lectura.</li> <li>• Verifica que las interpretaciones de sus resúmenes sean significativas en relación con los textos fuente.</li> </ul> <p><b>Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Revisa sus textos en equipo cuidando que cada párrafo contenga: progresión temática, coherencia, normas de escritura gramatical y signos de puntuación para dar cohesión al texto.</li> <li>• Elabora resúmenes en los que integra información relevante sobre la elaboración de artesanías.</li> <li>• Investiga y registra las secciones de un folleto: presentación, páginas, títulos, subtítulos y apartados.</li> </ul> <p><b>Difusión del portador</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elabora un folleto con todos sus apartados y lo difunde en la comunidad escolar.</li> </ul>





## Ámbito: Salud y equilibrio con la naturaleza

## Quinto bloque

**PSNL:** Escuchar y registrar las experiencias acerca de las señales y mensajes que anuncian los fenómenos naturales y de algunos animales.

**Estrategia didáctica:** Indaguemos acerca de las señales y mensajes de fenómenos naturales y algunos animales para elaborar un tríptico de mensajes y periódico mural.

Tercer grado	Cuarto grado
<p><b>Investigar en la comunidad en fuentes orales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Interpreta mensajes (predicciones, augurios) de la naturaleza.</li> <li>• Identifica y reflexiona la función social de los mensajes, advertencias, señales y su relación con la naturaleza.</li> <li>• Distingue la estructura del mensaje de advertencia que emite la naturaleza.</li> <li>• Platica en grupo su experiencia sobre las señales que transmiten los fenómenos naturales y algunos animales en relación con los cambios en la naturaleza.</li> <li>• Organiza en un cuadro la información obtenida de las entrevistas y hace una clasificación de mensajes, advertencias y señales recibidos por los fenómenos naturales y algunos animales.</li> <li>• Identifica y reflexiona la función social de los mensajes, advertencias, señales y su relación la naturaleza.</li> </ul> <p><b>Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utiliza estrategias de anticipación para localizar información específica en textos escritos, apoyándose en ilustraciones.</li> <li>• Anticipa el contenido del texto a partir del título.</li> <li>• Identifica y verifica información específica en párrafos a partir de palabras clave dentro de una información.</li> </ul> <p><b>Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Distingue la estructura y organización de diversos portadores textuales. Sabe cómo se organiza un tríptico.</li> <li>• Escribe un texto informativo sobre los mensajes de advertencia que emiten los animales y la naturaleza para prevenir desastres. Elabora un tríptico respetando su formato.</li> </ul> <p><b>Difusión del portador</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toma acuerdos en grupo para definir las estrategias de difusión y distribución de los trípticos en la comunidad.</li> </ul>	<p><b>Investigar en la comunidad en fuentes orales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Escucha y valora la experiencia de los adultos para interpretar el conocimiento sobre las señales que transmiten algunos animales y fenómenos naturales.</li> <li>• Comenta expresando su punto de vista sobre los mensajes y advertencias que transmiten algunos animales sobre los fenómenos naturales para prevenir desastres.</li> <li>• Interpreta las señales que transmiten algunos animales y fenómenos naturales.</li> <li>• Describe las características y lugares en donde viven los animales que anticipan la llegada de fenómenos naturales.</li> <li>• Escribe la información obtenida de manera convencional, aunque tenga aún faltas de ortografía.</li> <li>• Identifica, desde la cosmovisión de su pueblo, la relación entre los fenómenos naturales y el cambio climático.</li> </ul> <p><b>Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecciona en la biblioteca materiales escritos a partir del índice que le permitan comprender mejor sobre los mensajes que emite la naturaleza.</li> <li>• Toma notas y enriquece su conocimiento con la información de fuentes escritas o digitales.</li> <li>• Identifica y verifica información específica en párrafos a partir de las palabras clave dentro de una información.</li> <li>• Usa tiempos y modos verbales empleados para describir un suceso.</li> <li>• Revisa y corrige sus textos con ayuda de sus compañeros, tomando en cuenta las reglas gramaticales de la lengua tseltal y lee en voz alta en el grupo.</li> </ul> <p><b>Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Distingue las características y función social de un periódico mural. Identifica las secciones de un periódico mural, el lugar en donde circula y los destinatarios.</li> <li>• Elabora de manera colectiva un periódico mural sobre los mensajes que transmiten algunos animales y advertencias de fenómenos naturales y cambio climático.</li> </ul> <p><b>Difusión del portador</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Participa en la difusión del periódico mural a través de folletos.</li> </ul>





## Tercer ciclo

Ámbito: Actos ceremoniales, hechos del pasado y el presente		Primer bloque
PSNL: Investigar y comprender los tipos de lenguajes que se usan durante la convivencia ceremonial al usar el <i>pilico</i> .		
Estrategia didáctica: Investiguemos, analicemos y registremos la convivencia comunitaria entorno al <i>pilico</i> e identifiquemos actos importantes de su uso para elaborar una historieta artesanal y una monografía bilingüe.		
Quinto grado	Sexto grado	
<p><b>Investigar en la comunidad en fuentes orales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Elabora guías de preguntas puntuales sobre la convivencia sobre el <i>pilico</i>. Sabe reformular las preguntas para obtener información específica. Reflexiona sobre las formas para dirigirse a personas de diversos estratos sociales.</li> <li>Escucha y disfruta las narraciones, sus interpretaciones sobre el contenido y saberes del arte del narrador, sus ademanes, gestos, proyecciones de voz y cómo capta su atención y sus efectos.</li> <li>Registra detalles de lo que escucha y observa. Revisa sus notas y agrega información que recuerda.</li> <li>Relata temas que giran en torno al <i>pilico</i> en la vida familiar, comunitaria, la relación y similitud con otros pueblos.</li> </ul> <p><b>Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Elabora y comprueba la hipótesis del contenido de un texto a partir del índice.</li> <li>Encuentra el vínculo entre diversos materiales y explica de qué manera se relacionan entre ellos.</li> <li>Revisa una historieta para conocer sus características y la función social. Distingue su formato y organización textual.</li> </ul> <p><b>Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Recupera notas, fichas, resúmenes, dibujos de los relatos para integrarlo en la historieta.</li> <li>Organiza en equipos para la toma de decisiones y elabora una historieta.</li> <li>Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia.</li> <li>Utiliza criterios para adecuar lo escrito a las características del portador y del destinatario revisa y corrige la ortografía y los signos de puntuación.</li> </ul> <p><b>Difusión del portador</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Organiza una conferencia para presentar la historieta.</li> </ul>	<p><b>Investigar en la comunidad en fuentes orales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Expone su experiencia sobre la convivencia del <i>pilico</i> en la comunidad.</li> <li>Narra la importancia del <i>pilico</i>, respetando la secuencia de las ideas desde la cosmovisión de los pueblos.</li> <li>Identifica los elementos gestuales, mímicos, ademanes que se usan en una narración.</li> <li>Distingue oraciones complejas o subordinadas dentro de los discursos que estudia.</li> <li>Escribe textos, utiliza recursos gráficos para clasificar y ordenar la información (mapas conceptuales, tablas y cuadros).</li> </ul> <p><b>Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Explora y lee textos bilingües. Amplía su conocimiento sobre la función y característica de los formatos de diversos portadores, monografías y biografías.</li> <li>Sabe buscar materiales sobre un mismo tema para ampliar información específica de manera autónoma.</li> <li>Entiende la lectura de recuadros, tablas, diagramas y valora su importancia de acuerdo con la función del texto.</li> </ul> <p><b>Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Distingue la organización de monografías. Escribe textos sobre la convivencia del <i>pilico</i> en la comunidad. Establece los apartados de la monografía bilingüe.</li> <li>Planea la producción de una monografía bilingüe en colectivo. Revisa sus textos con otros, evalúa el lenguaje que utiliza, la cohesión y coherencia interna. Utiliza materiales de consulta diccionarios para corregir ortografía y puntuación según las normas de la escritura.</li> <li>Integra los apartados de la monografía bilingüe: hoja legal, índice, presentación y cuerpo del material escrito.</li> </ul> <p><b>Difusión del portador</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Prepara una exposición bilingüe con el apoyo de guiones. Escucha con respeto a la audiencia y responde preguntas.</li> </ul>	




**Ámbito: Actos ceremoniales, hechos del pasado y el presente**
**Segundo bloque**

**PSNL:** Narrar y escribir sobre la importancia de los consejos para cuidar y producir la tierra, respetando los linderos.

**Estrategia didáctica:** Investiguemos y registremos acerca de la historia y evolución del trabajo en el campo, así como los consejos para respetar los linderos; elaboremos un libro cartonero y mapas con simbologías y colindancias territoriales de los pueblos.

Quinto grado	Sexto grado
<p><b>Investigar en la comunidad en fuentes orales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Describe lo que observa durante el recorrido en donde se realiza un trabajo comunitario y comprende el significado y valor del trabajo colectivo.</li> <li>Narra sobre las diferentes formas de trabajo que se practican en la comunidad y cómo han evolucionado.</li> <li>Comenta y registra experiencias de trabajo colectivo para elaborar resúmenes de información en fichas de trabajo.</li> </ul> <p><b>Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Investiga en otras fuentes de información sobre trabajos colectivos y el sentido que tienen las mojoneras en el establecimiento de linderos, en enciclopedias, periódicos y libros.</li> <li>Distingue la estructura y los apartados que integra un libro como: título, hoja legal, índice, agradecimientos, presentación, cuerpo del material escrito y bibliografía.</li> </ul> <p><b>Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Escribe textos sobre la evolución del trabajo colectivo. Prueba y selecciona la mejor forma de enunciar lo que quiere decir de manera autónoma. Utiliza criterios para adecuar lo escrito a las características del portador, del propósito y destinatario.</li> <li>Lee para revisar distintas versiones de un texto e integra las correcciones de forma sistemática hasta lograr una estructura sintáctica coherente tanto a nivel local (referencial) como a nivel global (entre todas sus partes). Revisa y corrige la ortografía y el uso de signos de puntuación.</li> <li>Elabora y comparte un libro cartonero sobre el trabajo colectivo de su localidad, su evolución a través de la historia, lo presenta en su comunidad escolar y lo integra a la biblioteca escolar.</li> </ul> <p><b>Difusión del portador</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Participa en una mesa redonda en la que comparte su experiencia en la elaboración del libro cartonero.</li> </ul>	<p><b>Investigar en la comunidad en fuentes orales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Relata su experiencia durante un recorrido por la comunidad.</li> <li>Interpreta el significado de las marcas o mojoneras que señalan los límites territoriales de la comunidad.</li> <li>Interpreta el significado de las toponimias.</li> <li>Platica lo que conoce acerca de los límites territoriales de la comunidad y las formas de representar los linderos.</li> <li>Reconoce las oraciones adverbiales en la práctica que estudia.</li> <li>Dibuja e interpreta distintos tipos de mapas, croquis, planos y reflexiona sobre su función social.</li> </ul> <p><b>Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Localiza mapas, croquis y planos en la biblioteca. Analiza su organización e identifica las simbologías que se usan en ellos. Elabora un texto en el que explica la información contenida en los mapas o planos.</li> <li>Comenta de manera libre sobre la función de los mapas, planos y croquis para representar las colindancias de la comunidad.</li> </ul> <p><b>Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dibuja e interpreta distintos tipos de mapas, croquis, planos y reflexiona sobre su función social.</li> <li>Elabora un mapa en el que representa las colindancias de la comunidad y utiliza simbologías para indicar caminos, lugares públicos, carreteras y límites o colindancias.</li> <li>Identifica y expone la manera en la que se sancionan los conflictos por no respetar los límites territoriales en la comunidad.</li> <li>Reconoce las oraciones adverbiales en la práctica que estudia.</li> <li>Identifica y comenta las simbologías en un mapa del municipio, estado y país para ubicar su localidad.</li> </ul> <p><b>Difusión del portador</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Elabora y expone un mapa o croquis con simbologías para la identificación y ubicación de linderos para exponerlo a las autoridades tradicionales para verificar los linderos dibujados.</li> </ul>

**Ámbito: Actos ceremoniales, hechos del pasado y el presente****Tercer bloque**

**PSNL:** Registrar y compartir conocimientos sobre las diferentes formas de preparar comidas típicas y sus propiedades nutritivas de la región.

**Estrategia didáctica:** Organicemos, investiguemos y registremos las diferentes formas de preparar las comidas típicas y sus propiedades nutritivas para su publicación en recetarios bilingües y revistas de cocina bilingüe.

**Quinto grado****Investigar en la comunidad en fuentes orales**

- Comenta en grupo lo que sabe de las comidas típicas y sus propiedades nutritivas.
- Escucha consejos y advertencias de sus mayores para la elaboración de una comida tradicional.
- Toma notas y registra detalles de lo que escucha y observa. Revisa y agrega información a partir de escuchar la exposición de sus compañeros.
- Comprende el valor del arte culinario como expresión de identidad cultural para el cuidado de la salud y el buen vivir.

**Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas**

- Explora textos literarios e informativos para conocer su organización, función y propósitos comunicativos.
- Explora diversos textos y portadores textuales. Amplía su conocimiento sobre la función y características de diversos textos: canciones, poesías, chistes, adivinanzas, anécdotas. Reescribe una canción manteniendo su sentido original.
- Elige un recetario, lee y relea para comprender su estructura y la secuencia de órdenes a seguir para la preparación de algún alimento.

**Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia**

- Planea la elaboración de un recetario bilingüe. Reflexiona sobre las formas de enunciar las instrucciones en la lengua indígena y español. Distingue la estructura de las instrucciones en cada lengua.
- Planea la producción del recetario bilingüe: escribe el nombre de la receta, los ingredientes y la secuencia de pasos para la preparación de algún alimento. Agrega información cultural para la obtención, cuidado y consumo del alimento.
- Revisa el texto y verifica que la expresión de las indicaciones sea clara y que tenga información suficiente. Corrige la ortografía de acuerdo con las normas de escritura.

**Difusión del portador**

- Participar en la presentación del recetario bilingüe, responder las preguntas y ampliar la información.

**Sexto grado****Investigar en la comunidad en fuentes orales**

- Da indicaciones de la preparación de una comida típica de la comunidad y las expresiones relacionadas con las medidas, porciones o tamaños.
- Fundamenta su opinión sobre cuidar su alimentación para su salud y los beneficios del uso de productos locales en la elaboración de comidas.
- Planea y elabora un guion de observación participativa en el lugar donde se elabora una comida típica. Registra con detalle lo que escucha y observa.
- Identifica y comparte las formas en que las personas de la comunidad dan indicaciones y transmiten sus conocimientos sobre la preparación de alimentos típicos.

**Estudiar en fuentes escritas**

- Explora textos literarios e informativos para conocer la organización, función y lenguaje que usan.
- Exploras diversos textos y portadores textuales. Amplía su conocimiento sobre la función y propósitos comunicativos de diversos textos: canciones, poesías, chistes, adivinanzas, anécdotas. Reescribe una poesía manteniendo su sentido original y su armonía.
- Localiza una revista de cocina, identifica su estructura, el lenguaje que se emplea para proporcionar información sobre las comidas tradicionales. Identifica la información que proporcionan las ilustraciones en la descripción de las comidas.

**Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia**

- Toma decisiones al planificar y escribir un texto bilingüe que integra información de distintas fuentes orales y escritas: organización de la información, párrafos, titulación de apartados, diseño de páginas, portador y propósitos según portador.
- Produce textos bilingües respetando la gramática de ambas lenguas y lee en voz alta. Revisa sus textos con otros, evalúa el lenguaje que utiliza, la cohesión y coherencia interna. Utiliza materiales de consulta (diccionarios) para corregir ortografía y puntuación según las normas de escritura en lengua tseltal y español.
- Elabora las imágenes y las integra con los textos. Escribe los diferentes apartados de la revista: portador, hoja legal, índice, presentación y cuerpos del material escrito.

**Difundir el portador**

- Elabora guiones radiofónicos para difundir la revista de cocina bilingüe.




**Ámbito: Organización social, política y económica**
**Cuarto bloque**

**PSNL:** Hablar y escribir en la lengua materna en contextos multilingües como identidad cultural.

**Estrategia didáctica:** Registremos y reflexionemos sobre las leyes que sustentan el uso de nuestra lengua en contextos multilingües y elaboremos carteles, letreros y fascículos de reflexiones para su difusión.

**Quinto grado**
**Investigar en la comunidad en fuentes orales**

- Expone con claridad su experiencia de interacción con personas de lenguas y culturas distintas a la suya. Expresa su punto de vista al escuchar a otras personas hablar su lengua materna distinta a la suya.
- Fundamenta sus argumentos acerca de la importancia de hablar en su lengua materna en los distintos contextos de la vida social.
- Intercambia puntos de vista sobre el derecho a hablar su lengua de manera libre.
- Usa las expresiones adecuadas para manifestar el pleno ejercicio de sus derechos al uso de su lengua materna.
- Escucha y registra los derechos de las personas en una vida comunitaria.

**Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas**

- Localiza en la biblioteca textos y declaraciones sobre los derechos a hablar la lengua materna en todos los asuntos personales y públicos. Lee y relea fragmentos de la declaración o leyes sobre derechos lingüísticos para verificar información o despejar dudas.
- Expone en su lengua materna y con sus propias palabras los derechos aprobados para el pleno ejercicio del derecho a hablar la lengua materna en todos los asuntos privados y públicos.

**Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia**

- Explora diversos tipos de portadores para conocer su estructura, función y propósitos. Selecciona el portador más adecuado de acuerdo con los propósitos comunicativos y difusión del texto.
- Escribe con sus propias palabras los derechos aprobados por las leyes sobre el derecho a hablar la lengua materna en cualquier contexto y sobre todos los asuntos privados y públicos.
- Revisa sus textos, cuidando que no se pierda el sentido de los derechos aprobados. Usa una escritura convencional y revisa la ortografía de acuerdo con las normas de escritura.

**Difusión del portador**

- Acuerda con sus compañeros los espacios y lugares en que se colocarán los carteles, proporcionando argumentos y valorando los de los demás.

**Sexto grado**
**Investigar en la comunidad en fuentes orales**

- Expone sus opiniones sobre la importancia de hablar en la lengua materna en los distintos contextos de la vida social.
- Identifica palabras y expresiones en otras lenguas y las valora.
- Usa las palabras adecuadas para hablar sobre sus derechos a usar su lengua materna en cualquier contexto.
- Expone con el apoyo de guiones sus puntos de vista en forma bilingüe sobre la diversidad cultural y lingüística desde el contexto comunitario.

**Estudiar sobre temas a partir de fuentes escritas**

- Localiza en la biblioteca textos y declaraciones sobre los derechos a hablar la lengua materna en todos los asuntos personales y públicos. Lee y relea fragmentos de la declaración o leyes sobre derechos lingüísticos para verificar información o despejar dudas.
- Identifica el lenguaje usado en documentos de asuntos legales y la forma de expresar esos derechos.
- Reescribe los derechos aprobados para el pleno ejercicio del uso de la lengua materna, conservando su sentido y contenido en su lengua materna.
- Reflexiona y valora la riqueza de recursos lingüísticos estilísticos y retóricos de su lengua.

**Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia**

- Explora fascículos e idéntica su estructura y organización textual: título, subtítulos, párrafos y espacios en las páginas,
- Planea la producción de fascículos para la difusión de los derechos aprobados por la Legislatura de la federación. Acuerda el número de fascículos, contenidos, periodo de edición, forma de circulación o distribución.

**Difusión del portador**

- Participa en una conferencia sobre los derechos lingüísticos y se apoya de diapositivas, carteles o guiones. Escucha con atención a los exponentes, expresa y aclara dudas.



**Ámbito: Salud y equilibrio con la naturaleza****Quinto bloque**

**PSNL:** Conversar y registrar acerca del significado de los sueños, dones y sabidurías.

**Estrategia didáctica:** Investiguemos y clasifiquemos distintos relatos sobre los nahuales y las diferentes interpretaciones de los sueños. Registramos la información en un libro y hacemos una representación teatral.

Quinto grado	Sexto grado
<p><b>Investigar en la comunidad en fuentes orales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Expone sus experiencias sobre el significado de los nahuales manteniendo una coherencia en su intervención.</li> <li>• Hace preguntas puntuales para la obtención de información específica. Registra la información relevante apoyándose de esquemas o mapas mentales.</li> <li>• Explica el significado que tienen los nahuales en la vida familiar y comunitaria.</li> <li>• Reflexiona en colectivo el trato que recibe el nahual como protector en la vida familiar y comunitaria como parte de la identidad.</li> <li>• Indaga en diversos medios y comenta el significado de los nahuales.</li> <li>• Escucha y pregunta a una persona mayor sobre los nahuales, la importancia que tienen para la vida familiar y comunitaria, y elabora guía de preguntas y de observación.</li> <li>• Comenta y escribe la relación que existe entre el hombre y la naturaleza desde su cosmovisión cultural.</li> </ul> <p><b>Estudiar en fuentes escritas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Explora diversos textos y portadores textuales. Amplía su conocimiento sobre la función y características de diversos textos: canciones, poesías, chistes, adivinanzas, anécdotas. Reescribe una canción manteniendo su sentido original. Distingue la estructura de la estrofa o estribillos (metro y ritmo) y los recursos lingüísticos usados (metáforas).</li> <li>• Selecciona textos de la palabra antigua.</li> <li>• Reflexiona sobre las enseñanzas y valores que trasmite.</li> </ul> <p><b>Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Distingue las partes de un libro y la función que tienen: portada, contraportada, hoja legal, índice, presentación, prólogo, cuerpo del texto, glosario, bibliografía, colofón.</li> <li>• Escribe de manera colectiva textos bilingües sobre la vida de los nahuales y su influencia en la vida familiar y comunitaria. Reflexiona la estructura de la lengua materna y el español. Revisa y corrige tomando en cuenta las sugerencias de otros y elabora la versión final.</li> <li>• Integra el libro cartonero y escribe el prólogo.</li> </ul> <p><b>Difusión del portador</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hace una lectura en público del libro y expresa sus experiencias al participar en la producción del texto y portador textual.</li> </ul>	<p><b>Investigar en la comunidad en fuentes orales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Escucha a sus compañeros acerca de sus experiencias en la interpretación de los sueños.</li> <li>• Distingue la estructura del discurso que se usa para descifrar los sueños.</li> <li>• Narra de manera clara y coherente el sueño que más recuerda o reciente.</li> <li>• Investiga y registra los testimonios de algunas personas que, a través de sueños, les revelaron sus dones.</li> <li>• Escucha a hueseros, sanadores y hierberos para comprender distintos avisos que provienen de los sueños.</li> </ul> <p><b>Estudiar en fuentes escritas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elige textos líricos y poéticos de su interés para analizarlos. Identifica el sentido del texto lírico o poético. Comprende el contenido de las canciones o textos líricos. Identifica figuras, recursos lingüísticos, aprecia algunos pasajes y comparte sus interpretaciones.</li> </ul> <p><b>Registrar y difundir el conocimiento que investiga o estudia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Registra los sueños y la interpretación que tienen. Conserva la secuencia de los sucesos, señala las causas y efectos que tienen. Narra por escrito el sueño, describe a los personajes, lugares, objetos; da entrada a los diálogos y señala los turnos de habla.</li> <li>• Prueba y selecciona la mejor forma de enunciar lo que quiere decir de manera autónoma.</li> <li>• Reflexiona sobre el uso de nexos en su lengua materna para darle cohesión al texto. Elabora versiones bilingües con la ayuda del maestro.</li> <li>• Explora un guion teatral, identifica su estructura, organización y función.</li> <li>• Escribe en colectivo un texto bilingüe sobre los sueños a manera de guion teatral.</li> </ul> <p><b>Difusión del portador</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Participa en la representación teatral adoptando a uno de los personajes que se señala en el sueño.</li> <li>• Reflexiona y escribe desde la propia cultura un listado con los significados de los sueños que influyen en las actividades de la vida personal y familiar.</li> <li>• Elabora y expone mediante cuadros sinópticos los momentos más importantes de los sueños y mensajes que transmiten para nuestras vidas.</li> <li>• Revisa y corrige sus textos usando normas de escritura.</li> <li>• Elabora un guion teatral para la representación del significado de los sueños.</li> </ul>





## 10. Evolución curricular

Cimentar logros	Afrontar nuevos retos
	Hacia dónde se avanza en este currículo
<p>Aspectos del currículo anterior que permanecen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La asignatura de Lengua Materna. Lengua Indígena se incorporó en el Plan de estudios 2011.</li> <li>• La propuesta actual conserva el enfoque basado en prácticas sociales del lenguaje.</li> <li>• Los aspectos culturales de los diferentes grupos indígenas del país constituyen el sustrato fundamental para la definición del enfoque didáctico y la construcción de los nuevos programas de estudio.</li> <li>• Los programas de cada lengua se elaboran con el apoyo de las comisiones designadas por las diferentes comunidades indígenas para tal fin.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Por primera vez se incorporan al currículo las asignaturas Lengua Materna. Lengua Indígena y Segunda Lengua. Lengua Indígena, con un planteamiento de lineamientos curriculares.</li> <li>• Ambas se integran al resto de las asignaturas correspondientes al campo de formación Lenguaje y Comunicación, con lo cual se articulan todos los tipos de lengua (materna, segunda y extranjera) para fortalecer así el bilingüismo y el plurilingüismo entre los estudiantes.</li> <li>• Las nuevas asignaturas favorecen la adquisición y aprendizaje de las lenguas indígenas, así como el manejo de un bilingüismo activo, teniéndose como meta la introducción gradual del uso de las lenguas indígenas en las otras asignaturas.</li> <li>• El Modelo Educativo incorpora por primera vez la perspectiva programática de la educación plurilingüística para la población escolar indígena, atendiendo a las necesidades de los estudiantes del país.</li> <li>• La caracterización curricular general de estas asignaturas muestra una orientación hacia los derechos humanos y los principios de equidad e igualdad como ejes fundamentales para el desarrollo de los programas de las lenguas indígenas nacionales.</li> <li>• Se concibe a las lenguas indígenas como medios de socialización, comunicación, enseñanza y aprendizaje y como objeto de estudio, manteniendo vigente el enfoque de prácticas sociales del lenguaje.</li> <li>• Se enriquece el enfoque didáctico al incluir bases socioculturales de la enseñanza (tanto de lenguas indígenas como de otras) y de segundas lenguas, la antropología, la lingüística aplicada y la psicolingüística.</li> <li>• Se refuerza el uso del lenguaje, a partir de prácticas sociales del lenguaje referidas a los diversos contextos de los pueblos indígenas y de otros lugares a los que los miembros de estas comunidades han emigrado.</li> <li>• Se planea que la asignatura Lengua Materna. Lengua Indígena se imparta desde el inicio de preescolar y que Segunda Lengua. Lengua Indígena se haga a partir del tercer año de preescolar.</li> <li>• Se destaca el desarrollo de las habilidades lingüísticas y comunicativas del estudiante, así como la reflexión sobre los aspectos formales de las lenguas; promoviendo el uso de estrategias para la adquisición y aprendizaje de segundas lenguas en el marco de la alfabetización inicial y continua.</li> <li>• Se pondera la generación de ambientes letrados para el desarrollo de las lenguas indígenas por medio de proyectos como el Libro Cartonero.</li> <li>• Se proponen tres ámbitos: Estudio, Literatura y Participación Social y se diversifican las metodologías en actividades, situaciones y secuencias didácticas —estas últimas divididas en proyectos, talleres, unidades y módulos— (SEP, 2017, p. 263).</li> </ul>







## Bibliografía

- Arias, J. (1991).** *El mundo numinoso de los mayas: estructura y cambios contemporáneos*. México: Instituto Chiapaneco de Cultura.
- Bolaños, G. (2009).** “Desde la escuela y hasta la universidad: educación propia para un buen y mejor gobierno”. En: Luis López (ed.), *Interculturalidad, educación y ciudadanía, perspectiva latinoamericana* (pp. 355-377). Bolivia: Ediciones Plural.
- Cassany, D. (2009).** *Para ser letrados. Voces y miradas sobre la lectura*. España: Paidós.
- \_\_\_\_\_ (s.f.). *Prácticas letradas contemporáneas: Claves para su desarrollo*. España: Gobierno de España, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Consultado el 7 de abril de 2018 en: [https://repositori.upf.edu/bitstream/handle/10230/21294/Cassany\\_LEERES.pdf](https://repositori.upf.edu/bitstream/handle/10230/21294/Cassany_LEERES.pdf)
- Castedo, M. y Zuazo, N. (2010).** *Culturas escritas y escuela: viejas y nuevas diversidades*. Argentina: Congreso Iberoamericano de Educación-Metas Educativas 2021-OEI.
- Cavallo, G. y Chartier, R. (1998).** *Historia de la lectura en el mundo occidental*. España: Santillana-Taurus.
- Chartier, R. (1993).** *Libros, lecturas y lectores en la Edad Moderna*. España: Alianza.
- Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (2016).** *Diario Oficial de la Federación*. Consultado el 7 de abril de 2018 en: <http://www.ordenjuridico.gob.mx/Constitucion/cn16.pdf>
- Coordinación General de Educación Intercultural y Bilingüe (2006).** *Experiencias innovadoras en educación intercultural*. México: SEP.
- Cruz, M. y Sesia, P. (2013).** *Manual de asambleas escolares*. México: CIESAS-Pacífico Sur/UNICEF. Consultado del 7 de abril de 2018 en: [https://www.unicef.org/mexico/spanish/MANUAL\\_ASAMBLEAS\\_ESCOLARES\\_PDF\(1\).pdf](https://www.unicef.org/mexico/spanish/MANUAL_ASAMBLEAS_ESCOLARES_PDF(1).pdf)
- Decreto por el que se crea la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas y reforma la Fracción IV del Artículo 7 de la Ley General de Educación (2003).** *Diario Oficial de la Federación*. Consultado el 7 de abril de 2018 en: [http://www.dof.gob.mx/nota\\_detalle.php?codigo=698625&fecha=13/03/2003](http://www.dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=698625&fecha=13/03/2003).
- Díaz, F. (2006).** *Enseñanza situada, vínculo entre la escuela y la vida*. México: McGraw-Hill.
- \_\_\_\_\_ (2003). Cognición situada y estrategias para el aprendizaje significativo. *Revista Electrónica de Investigación Educativa*, vol. 5, núm. 2, pp. 105-117.



- Dietz, G. y Mateos, L. (2011).** *Interculturalidad y educación intercultural. México: Un análisis de los discursos nacionales e internacionales en su impacto en los modelos educativos mexicanos.* México: SEP.
- Dirección General de Educación Indígena (2008).** *Educación básica. Primaria indígena. Parámetros curriculares de la asignatura de lengua indígena.* México: SEP. Consultado el 7 de abril de 2018 en: [https://www.uam.mx/cdi/redesinv/lengua\\_indigena\\_06.pdf](https://www.uam.mx/cdi/redesinv/lengua_indigena_06.pdf)
- Duranti, A. (2000).** *Antropología lingüística.* España: Cambridge University Press.
- Galaburri, M. (2005).** *La enseñanza del lenguaje escrito. Un proceso de construcción.* Argentina: Centro de Publicaciones Educativas y Material Didáctico.
- Gasché, J. (2009).** "UNEM y Educadores independientes". En: María Bertely (coord.), *Sembrando nuestra educación como derecho. La nueva escuela intercultural en Chiapas.* México: UNEM-ECIDEA-IIAP-OEI-CIESAS-Ediciones Alcatraz.
- Gobierno del estado de Chiapas (1999).** *Xcholoji' bal k'op yu'un tseltal. Proyecto Diseño y elaboración de gramáticas y diccionarios en lenguas indígenas.* México: Servicios Educativos para Chiapas.
- Gómez, R. y Cruz, M. (2001).** *Sle'ulab'il B'a Stojolil K'umal Tojol-ab'al. Proyecto Diseño y elaboración de gramáticas y diccionarios en lenguas indígenas.* México: Servicios Educativos para Chiapas.
- Instituto Nacional de Estadística y Geografía (2015).** *Encuesta intercensal 2015.* Consultado el 7 de abril de 2018 en: <http://www.beta.inegi.org.mx/proyectos/enchogares/especiales/intercensal/>
- Instituto Nacional Indigenista (2002).** *Programa Nacional para el Desarrollo de los Pueblos indígenas 2001-2006.* México: INI.
- León-Portilla, M. y Shorris, E. (2004).** *Antigua y nueva palabra. Antología de la literatura mesoamericana, desde los tiempos precolombinos hasta el presente.* México: Aguilar.
- Lerner, D. (2001).** *Leer y escribir en la escuela: lo real, lo posible y lo necesario.* México: FCE
- Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas (2015).** *Diario Oficial de la Federación.* Consultado el 7 de abril de 2018 en: [http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/pdf/257\\_171215.pdf](http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/pdf/257_171215.pdf)
- Ley General de Educación (2018).** *Diario Oficial de la Federación.* Consultado el 7 de abril de 2018 en: [https://www.sep.gob.mx/work/models/sep1/Resource/558c2c24-0b12-4676-ad90-8ab78086b184/ley\\_general\\_educacion.pdf](https://www.sep.gob.mx/work/models/sep1/Resource/558c2c24-0b12-4676-ad90-8ab78086b184/ley_general_educacion.pdf)
- Ley General de los Derechos de Niñas, Niños y Adolescentes (2014).** *Diario Oficial de la Federación.* Consultado el 7 de abril de 2018 en: [http://www.dof.gob.mx/nota\\_detalle.php?codigo=5374143&fecha=04/12/2014](http://www.dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5374143&fecha=04/12/2014)
- Montemayor, C. (1998).** *Arte y trama en el cuento indígena.* México: FCE.
- Organización de las Naciones Unidas (2016).** *Agenda 2030 y los objetivos de desarrollo sostenible. Una oportunidad para América Latina y el Caribe.* Consultado el 7 de abril de 2018 en: <http://www.sela.org/media/2262361/agenda-2030-y-los-objetivos-de-desarrollo-sostenible.pdf>





- Organización de las Naciones Unidas para la Educación la Ciencia y la Cultura (1953).** *Empleo de las lenguas vernáculas en la enseñanza.* Consultado el 7 de abril de 2018 en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001315/131583so.pdf>
- \_\_\_\_\_ (1996). *Declaración Universal de los Derechos Lingüísticos.* Consultado el 7 de abril de 2018 en: <http://www.cdi.gob.mx/lenguamaterna/derechosling.pdf>
- \_\_\_\_\_ (2003). *La educación en un mundo plurilingüe.* Consultado el 7 de abril de 2018 en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0012/001297/129728s.pdf>
- \_\_\_\_\_ (2016). *Informe de seguimiento de la educación en el mundo.* Consultado el 7 de abril de 2018 en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0024/002485/248526S.pdf>
- Organización Internacional del Trabajo (1989).** *Convenio 169 sobre Pueblos Indígenas y Tribales.* Consultado el 7 de abril de 2018 en: [http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/@ed\\_norm/@normes/documents/publication/wcms\\_100910.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/@ed_norm/@normes/documents/publication/wcms_100910.pdf)
- Paoli, J. (2002).** *Comunicación y juego simbólico: relaciones sociales, cultura y procesos de significación.* México: Libros Umbral.
- Pérez, E. (2014).** *Proyecto de Investigación de Prácticas Sociales de Lenguaje SE-DEI-UNICH. Descripción de Prácticas Culturales y Sociales de Lenguaje de la Comisión Maya Tzeltal.* México: UNICH.
- Quinteros, G. y Corona, Y. (2013).** *Las prácticas sociales del lenguaje en culturas de tradición indígena. El objeto de conocimiento antes de ser objeto de enseñanza.* México: UAM.
- Rogoff, B., et al. (2003).** Firsthand learning through intent participation. *Annual Review of Psychology*, vol. 54, pp. 175-203.
- \_\_\_\_\_ (2010). "El aprendizaje por medio de la participación intensa en comunidades". En: Lourdes de León (coord.), *Socialización, lenguajes y culturas infantiles* (pp. 95-136). México: CIESAS.
- Secretaría de Educación Pública (1999).** *Lineamientos Generales para la Educación Intercultural Bilingüe para las niñas y los niños indígenas.* México: SEP.
- \_\_\_\_\_ (2011). *Acuerdo 592 por el que se establece la articulación de la educación básica.* México: SEP.
- \_\_\_\_\_ (2011). *Programas de estudio 2011. Guía para el maestro. Educación básica primaria. Primer grado.* México: SEP.
- \_\_\_\_\_ (2017). *Aprendizajes clave para la educación integral. Plan y programas de estudio para la educación básica.* México: SEP. Consultado el 7 de abril de 2018 en: [http://www.aprendizajesclave.sep.gob.mx/descargables/APRENDIZAJES\\_CLAVE\\_PARA\\_LA\\_EDUCACION\\_INTEGRAL.pdf](http://www.aprendizajesclave.sep.gob.mx/descargables/APRENDIZAJES_CLAVE_PARA_LA_EDUCACION_INTEGRAL.pdf)
- Toledo, D. (2011).** *Construcción y ejercicio de la autonomía en comunidades tzeltales a través del programa de educación comunitaria indígena para el desarrollo autónomo.* (Tesis de maestría no publicada). Universidad Autónoma Metropolitana, México.
- Vigotsky, L. (1978).** *Pensamiento y lenguaje.* España: Paidós.











A series of 20 horizontal lines for writing, spaced evenly down the page.





A series of horizontal lines for writing, spaced evenly down the page.







A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 parallel lines spaced evenly down the page.









A series of horizontal lines for writing, spanning the width of the page.





Blank writing area with horizontal lines.





Blank lined writing area consisting of 20 horizontal lines.























## Programa de Lengua **Tseltal**

Se imprimió por encargo de la Dirección General de Educación Indígena  
a través de la Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos  
en los talleres de (NOMBRE DEL TALLER)  
con domicilio en (CALLE y NÚMERO)  
(COLONIA, CÓDIGO POSTAL, CIUDAD)  
en el mes de (MES) de 2018.

El tiraje fue de (CANTIDAD) ejemplares.



ASIGNATURA LENGUA MATERNA. LENGUA INDÍGENA

